

MUNDO

GRAFICO



LAURA PINILLOS

30
ctms

EL SOL, FLORES, UN CIELO SIEMPRE AZUL

ESTORIL, COSTA DEL SOL,
unida á Lisboa por ferrocarril eléctrico, 25 minutos.
El clima más ideal de Europa. Temperatura media: Invierno 12°, Verano 17°. Temporada permanente.
Playa de arena. Magnífico centro de excursiones.

TODA CLASE DE ATRACCIONES Y DIVERSIONES :
Baños de mar, golf, tennis, tiro de pichón, natación, juegos nauticos, carreras de automoviles, regatas internacionales, fiestas de flores, cinematógrafos, teatros.

GRAN CASINO
EN EL PARQUE MÁS HERMOSO DEL MUNDO
CASINO INTERNACIONAL
ABIERTO
TODO EL AÑO
TODOS LOS JUEGOS DE
LAS ESTACIONES
TERMALES

Establecimiento
termal, instalación de hidroterapia, termoterapia, electroterapia, fototerapia, mecanoterapia, masaje, gimnasia y fisioterapia. Tratamiento de los reumatismos, linfatismo, enfermedades de la nutrición, cardiovasculares, etc. Gran piscina de natación.

HOTELES: ESTORIL-PALACIO -- DU PARC --
Miramar - de París - d'Italie - Estrade - Panorama.
Muchas pensiones y villas.
Espléndidos lotes de terreno en venta.

Tren de lujo: Sudexpreso (coches-camas):
Irún, Vitoria, Burgos, Valladolid, Medina del Campo, Salamanca, Lisboa-Estoril (coche directo).

Deliciosos viajes de recreo por mar.
Compañías Sud-Atlantique: Burdeos-Lisboa. Royal Mail: Southampton-Cherburgo-Lisboa. Sud-Amerikanische: Boulogne-sur-Mer-Lisboa-Estoril.

Todas las carreteras que conducen a Estoril son excelentes.

COSTA DEL SOL
PORTUGAL

Informes y folletos a quien lo solicite, dirigiendose a: Estoril-Propagande, 67, Av. des Champs-Élysées, Paris, o a la Sociedad de Propaganda da Costa do Sol, Estoril, Portugal.

**REVISTA
POPULAR
ILUSTRADA**



**DIRECTOR:
JOSE L.
CAMPUA**

REDACCION
ADMINISTRACION
Y TALLERES
HERMOSILLA, 57

APARTADO 571
DIRECCION GRAFMUN
TELEGRAF
MADRID

DEL AMBIENTE Y DE LA VIDA EL DEBER DE CADA CUAL

De igual modo que hay quien colecciona refranes y modismos, con gran provecho de la estilística, debiera haber quien coleccionara tópicos vulgares y absurdos, en beneficio del sentido común. Pero casi todos los refranes castellanos han podido ser reunidos en un tomo por Correas, en dos por Rodríguez Marín y en tres por Cejador. Los tópicos, merced a los cuales el progreso intelectual, moral y material es constantemente retardado, no cabrían en mil infolios si esos tópicos fueran razonados lo suficientemente para que dejasen de ser un lastre insoportable en la marcha normal de la civilización.

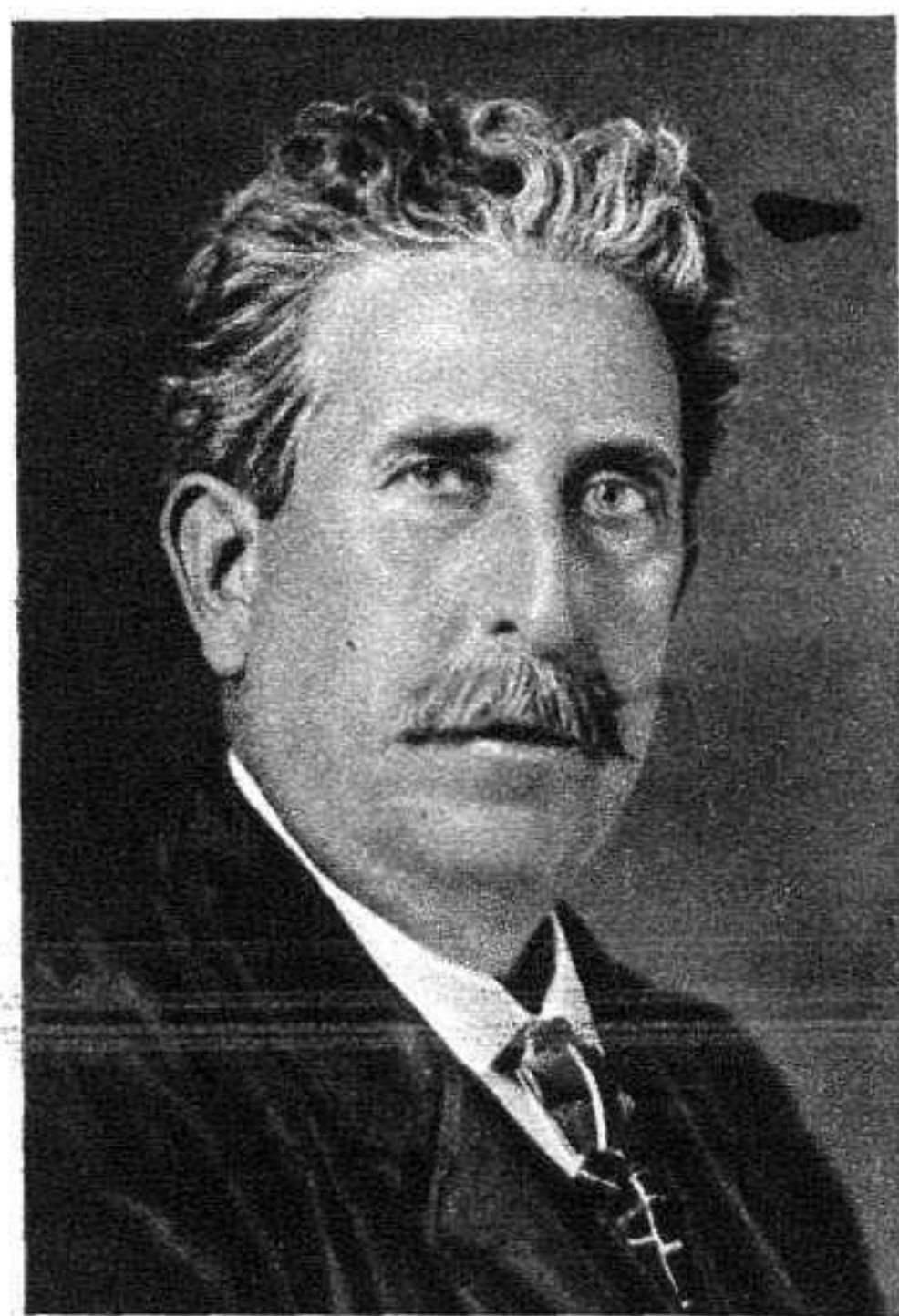
Uno de tales tópicos es el que supone que no hace falta alguna que los hombres se ocupen de Política, de Economía, ni de resolver problema alguno de los que interesan a la Sociedad en general, porque para que todo vaya por el mejor de los mundos posibles, basta «que cada cual cumpla con su deber». Una vez que todos y cada uno cumplamos nuestro deber, todos los males de la vida desaparecerán como por encanto y la relación de unos individuos con otros será tan cordial y desinteresada que evitará la necesidad de las leyes mismas, puesto que todo hombre llevará un código inviolable en el fondo de la propia conciencia.

Todo ello parece muy bien a primera vista. Cada cual debe cumplir con su deber. Pero, ¿cuál es este deber? Se dirá que ese deber se halla escrito en los Mandamientos. Sin embargo, la vida social y la individual exigen otros imperativos, sin los cuales la moral cae en uno de dos extremos, y es a saber: en el individualismo egoísta o en el altruismo infecundo. No hay que meditar largamente para cerciorarse de tan clara verdad.

La concepción ética que manda que cada cual mire por su alma y cumpla su deber tiene su origen en la filosofía estoica que consideraba la conservación del propio yo como único objetivo moral. Modernamente, el representante de esta moral anárquica ha sido Kierkegaard, quien asegura que lo esencial es ser admirado y reverenciado. Hoffding recuerda que igual tendencia se acusa en la *Casa de muñeca* de Ibsen, en donde, en virtud del principio de que los deberes para con nosotros mismos son antes que nuestros deberes para con los demás, Nora se emancipa de sus más estrechos vínculos, incluso los de la maternidad, para volverse verdaderamente humana. En el final de *Aurora* de Dicenta, los protagonistas, después de romper con la Ética y con la Sociedad y de visitar los hospitales de males contagiosos, se marchan «a hacer humanidad nueva».

La inanidad y falsedad de esta teoría se demuestra con la esterilidad del aislamiento. Muchos hombres, cumpliendo su deber de conciencia, pueden desatender sus fines sociales, porque no hubo Mandamientos, ni podía haberlos en el Sinaí, que dijeran: «Te interesarás por los fines colectivos y cooperarás a su cumplimiento», ni

«Amarás a la Ciencia, por ser camino de verdad, y a la justicia para todos, por ser humana», ni «Estudiarás con ahínco los problemas que interesan a tus hermanos». El Decálogo, que no discute por ser realmente magno, no fué dictado para la vida social moderna; pero su espíritu está bien transparente y sus mandatos deben ser extendidos a nuestras relaciones, no sólo con la sociedad de los hombres, sino con la de las ideas. Un varón perfecto y absuelto por no haber infringido los diez grandes mandatos, que ha amado a Dios sobre todas las cosas, que no ha jurado su Santo Nombre en vano, que ha santificado las fiestas, que no ha matado, ni hurtado, etcétera, etc., puede haber sido culpable indirecto de muchas catástrofes colectivas: por no haberse preocupado del bien general y no haber estudiado con interés y detenimiento los nuevos problemas planteados por el desarrollo de las sociedades. Puede un hombre merecer ser canonizado y llevar a la muerte su alma limpia, y ser culpable de negligencia o de ignorancia, cuando, inconscientemente, ha defendido ideas que acarrearán la guerra, la miseria o la desesperación, o, por lo menos, cuando se ha inhibido del deber de examinarlas y de discutirlos. En este sentido, un pensador documentado en las ciencias positivas, como Carus, ha podido decir que



DON FERNANDO SOLDEVILLA
Prestigioso periodista y literato, que supo distinguirse en todas las manifestaciones literarias con brillante éxito, y que ha fallecido recientemente en Madrid (Fot. Franzen)

el fin de la Moral no es el individual, ni siquiera el de los demás hombres, sino el «superindividual» o sea el social y aún el intelectual abstracto en relación con los destinos del Universo.

Por todo ello, la afirmación de que bastaría, para que todo el Mundo fuera perfecto o poco menos, que cada cual cumpliera con su deber, únicamente sería exacta si se entendiera que todos tenemos el deber de interesarnos, no ya por el bienestar colectivo y por el cumplimiento de la función social, sino también el de plantearnos cuantos problemas abstractos, científicos o no, se hallan a nuestro alcance. Lo que no se puede admitir, por ser una solemne majadería, es que, para que todo se arregle, el zapatero deba limitarse a hacer zapatos, el abogado a defender pleitos, el médico a curar enfermos y todos y cada uno a salvar su alma, haciéndola lo más perfecta posible. En tal caso, si el deber exige el abandono de lo social, nadie más cumplido ciudadano que el monje, que, para profesar, se mete debajo de un paño negro y oye allí el oficio de difuntos, para salir desligado de padre y de madre, de Sociedad y de Mundo profano, preparado para escalar un cielo en que, según los que mandan cumplir un deber parcial, no haría falta haberse interesado por el dolor de los pueblos oprimidos, ni el de las madres que pierden a sus hijos, ni por el de los niños que carecen de albergue y de pan y para los cuales la Caridad no basta.

Claro es que precisa no caer en una concepción opuesta de la Moral, y dejándose llevar de un altruismo puramente externo, suponer que no hay otra ética que la social, y llegar a creer, con Stuart Mill, que las faltas que solamente a nosotros afectan y no parecen tener influencia sobre los demás, no son propiamente inmorales. Una conducta insensata, el mal gusto, el imperio de los apetitos inferiores y sensuales, la falta de dignidad personal y de respeto a sí mismo, todo eso puede existir, según Mill, sin que los intereses sociales experimenten el menor daño. Por desgracia, hay muchas personas que proceden de este modo. «¿Que mal hago a nadie?», preguntan cuando juegan al azar o cuando se embriagan o cuando caen en las abyecciones más vituperables. No: es preciso vivir para todos y para uno mismo; enaltecer el fin individual y el colectivo. No basta que «cada cual cumpla con su deber», pero es necesario que lo cumpla. Y cuando alguien deja de cumplirlo y ocasiona los males ajenos, es menester que haya zapateros que dejen sus zapatos y carpinteros que abandonen sus herramientas e investigadores que olviden sus libros, para exigirle que cumpla, a un tiempo mismo, los mandamientos de la Ley mosaica y los impresos en las leyes humanas por abnegación y sacrificio de muchas generaciones de mártires.

ANTONIO ZOZAYA

Lea usted todos los viernes

NUEVO MUNDO

Lea usted todos los domingos

CRONICA

EL FUNDADOR DEL PARTIDO NACIONALISTA VASCO



Vista parcial de Sukarrieta (Pedernales), donde residía don Sabino de Arana y Goiri



DON SABINO DE ARANA Y GOIRI

Fundador del nacionalismo vasco, en memoria del cual se han celebrado solemnes funerales en todas las parroquias del pais, con motivo del vigésimo séptimo aniversario de su muerte

El día 26 de Enero hizo sesenta y cinco años que nació en Abando (Bilbao) el fundador del partido nacionalista vasco, Sabino de Arana y Goiri, hombre de carácter enérgico y actividad asombrosa, a quien hasta sus mismos enemigos reconocieron innegable talento y amor al estudio.

Arana hizo sus primeros estudios en el colegio de jesuitas de Orduña, y los amplió en Barcelona, donde cursó la carrera de Derecho. Se su-

pone que fué en Cataluña donde, al calor de las ideas nacionalistas, surgió en su mente el pensamiento de fundar el partido en Vizcaya, y de regreso en Bilbao, un regreso impuesto por una desgracia de familia, la muerte de su madre, se dedicó en alma y vida a realizar su pensamiento.

No fueron pocos los obstáculos que tuvo que vencer, ni las contrariedades, resistencias y disgustos; pero su energía, su actividad, su gran fe,

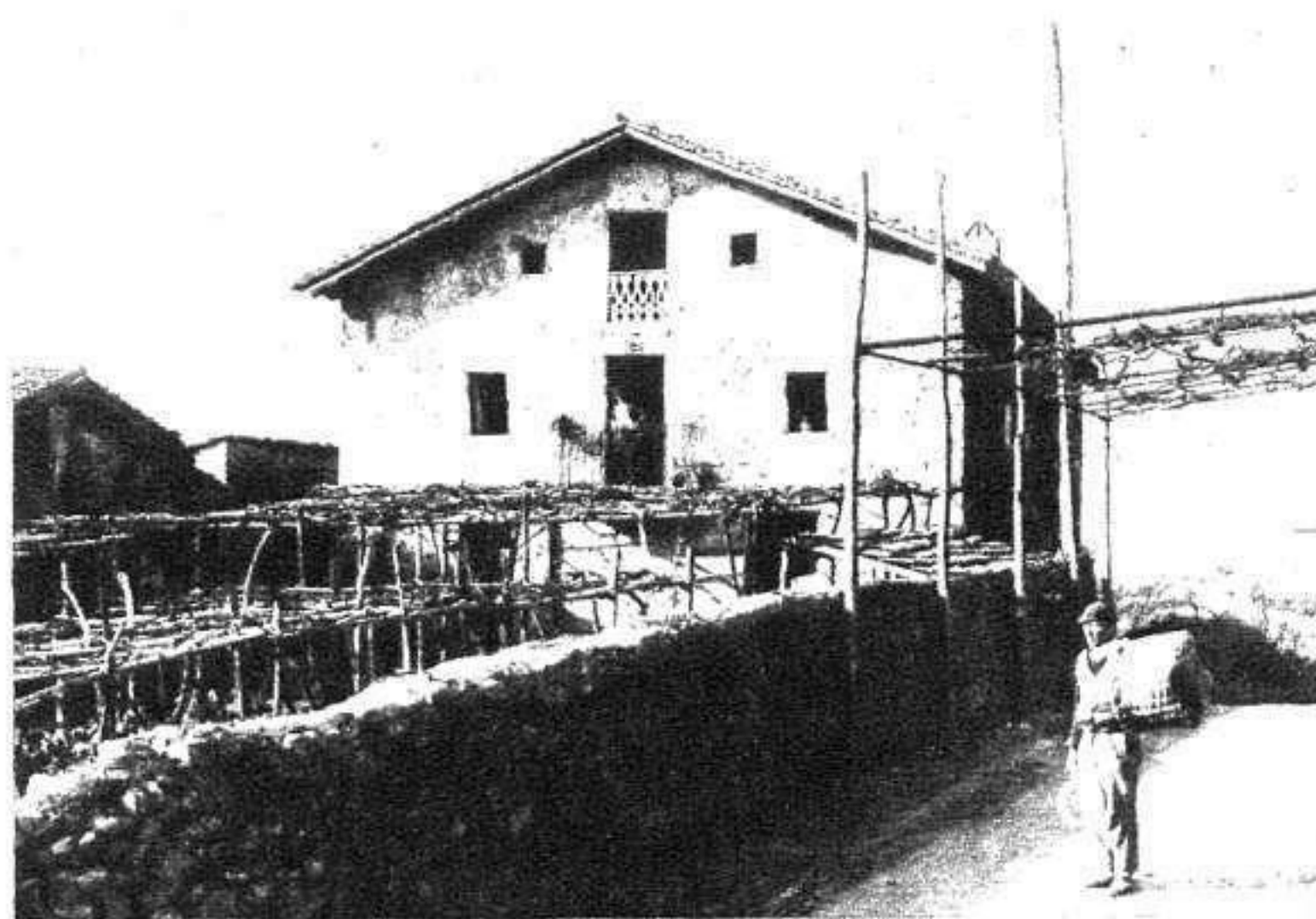
su espíritu apostólico, puestos a prueba en todo momento, consiguieron agrupar en derredor de su figura un núcleo de correligionarios, y un día, en un «caserío» de Begonia, sobre Bilbao, creó oficialmente el partido, siendo Arana proclamado como su jefe. Y entonces comenzó la verda-



Casa donde vivió y murió don Sabino de Arana y Goiri, en Sukarrieta (Pedernales)



Ermita de San Antonio, a orillas del mar, en la que celebró su boda don Sabino de Arana y Goñi



Caserío «Larrazabal», en Begoña, donde proclamó el nacionalismo vasco don Sabino de Arana y Goñi

dera lucha con los enemigos del nacionalismo, que opusieron a la propagación de las ideas subversivas de Arana toda clase de valladares; pero el partido estaba ya en marcha, y rápidamente se extendía no sólo por la provincia, sino también por todo el país vasco. En esta lucha dura,

amplio, más universal, en materia religiosa. Pero Sabino de Arana era un reaccionario extremista y entregó su partido a la Compañía de Jesús. A su muerte, el nacionalismo sufrió un rudo golpe, pues nadie supo recoger la herencia política de su fundador, ni su espíritu batallador, su

Noviembre, acuden allí las autoridades del partido y gran número de afiliados para dedicar un recuerdo al maestro que en defensa de sus ideas sacrificó su vida, truncada cuando los suyos esperaban los mejores frutos.

T. MENDIVE



La isla de Chacharramendi, en Sukarrieta, que frecuentaba el fundador del nacionalismo vasco

tenaz, agotadora, el jefe del partido dejó lo mejor de su vida, su juventud, su salud, de naturaleza precaria, y su fortuna, y en Noviembre de 1903, a la edad de treinta y ocho años, murió en el pintoresco pueblo de Pedernales, tan ligado a la vida y a la obra de Arana.

Por defender sus ideas sufrió no pocas persecuciones y encarcelamientos, que fueron rindiendo su salud. Uno de éstos fue en 1902, a causa de haber dirigido al presidente de los Estados Unidos, Roosevelt, un telegrama de felicitación por la concesión de la independencia a la Isla de Cuba, añadiendo en el cablegrama otros conceptos ocasionales de delito.

Sabino de Arana se dedicó con entusiasmo a estudios históricos y filológicos, con más fortuna en los últimos. Entre sus obras destacan: *Vizcaya por su independencia*, *El partido carlista o los fueros vasco-navarros*, *Tratado de apellidos vascos*, *Historia de Vizcaya* y un *Diccionario vascongado*. Fue hombre de arraigadísimos sentimientos religiosos, de un catolicismo intolerante; esto, quizás, restó no pocos adeptos a su partido entre gentes que sintiendo como él las ideas nacionalistas, tenían un espíritu más

temperamento decidido y valiente, siempre dispuesto al sacrificio, su tenacidad en la pelea que hacían de él un santón de la causa. Ciertamente se formó un ambiente de lucha política, en que los partidos carlista, socialista y republicano libraban grandes batallas en la Prensa y en las calles.

Sabino de Arana, tenido hoy por sus correligionarios como un mártir y maestro, casó con doña Nicolasa de Achica, en una humildísima ermita dedicada a San Antonio. Los padres de Nicolasa eran los encargados del cuidado de la ermita de Sukarrieta, en Pedernales, y se decía que se creían descendientes del Santo de Padua. Arana frecuentaba la ermita por ser lugar pintoresco muy de su gusto. Nicolasa de Achica, la hija de los modestos hortelanos, hizo estudios en el convento de Berriz, y ya esposa del famoso político vasco, fue una gran colaboradora de él, una excelente compañera que sintió y participó de las inquietudes y triunfos de su esposo.

Al pasar los años se ha ido agrandando la figura de este luchador nacionalista, y hoy el sepulcro donde se guardan sus restos en el cementerio de Pedernales es algo así como la Meca del nacionalismo. Todos los años, el 26 de

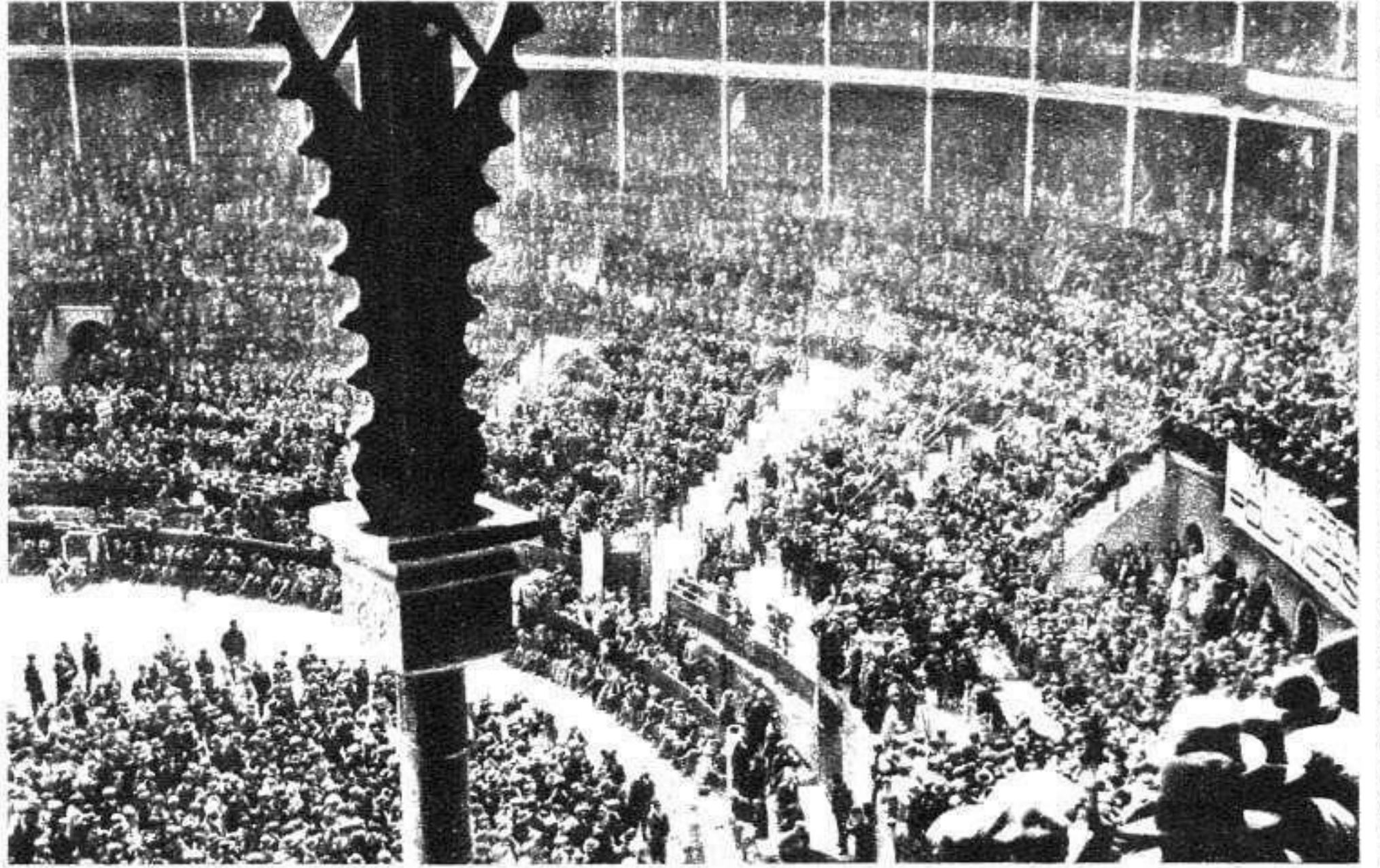


Sepulcro de don Sabino de Arana y Goñi, en Sukarrieta (Fots. Ojanguren)

MITINES DE PROPAGANDA ELECTORAL Y MANIFESTACIONES EN PROVINCIAS



Granada. El ilustre catedrático don Fernando de los Ríos, pronunciando un discurso en el mitin de propaganda electoral celebrado por la conjunción republicano-socialista en la plaza de toros.
(Fots. Torres Molino)



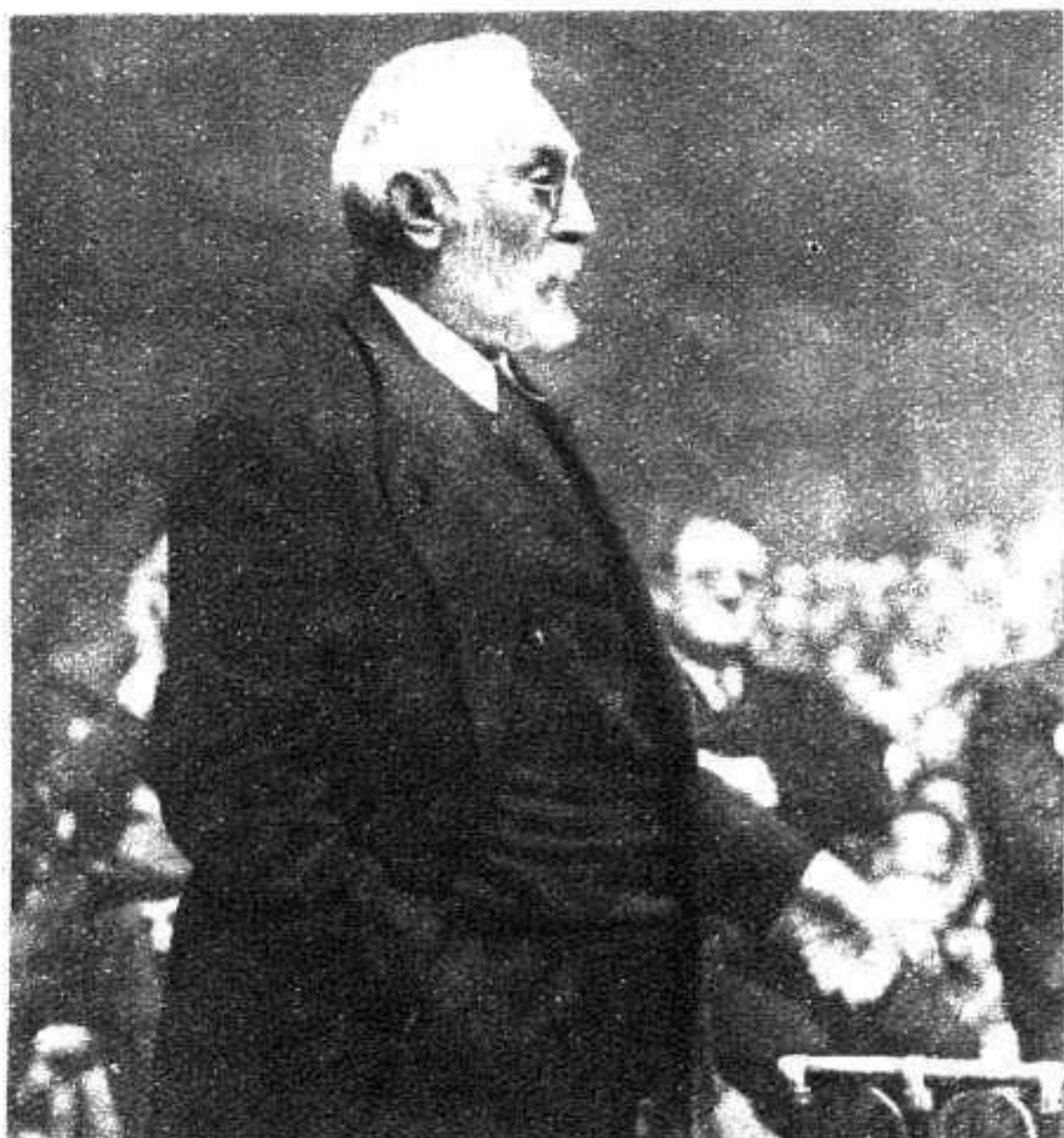
Granada. Aspecto de la nueva plaza de toros durante la celebración del mitin de propaganda electoral organizado por la coalición republicano-socialista



Bilbao. — Don José Antonio de Aguirre, don Enrique de Orueta, don Manuel de Eguillor, don Alejandro y don Elías de Galarza, que tomaron parte en el mitin nacionalista vasco



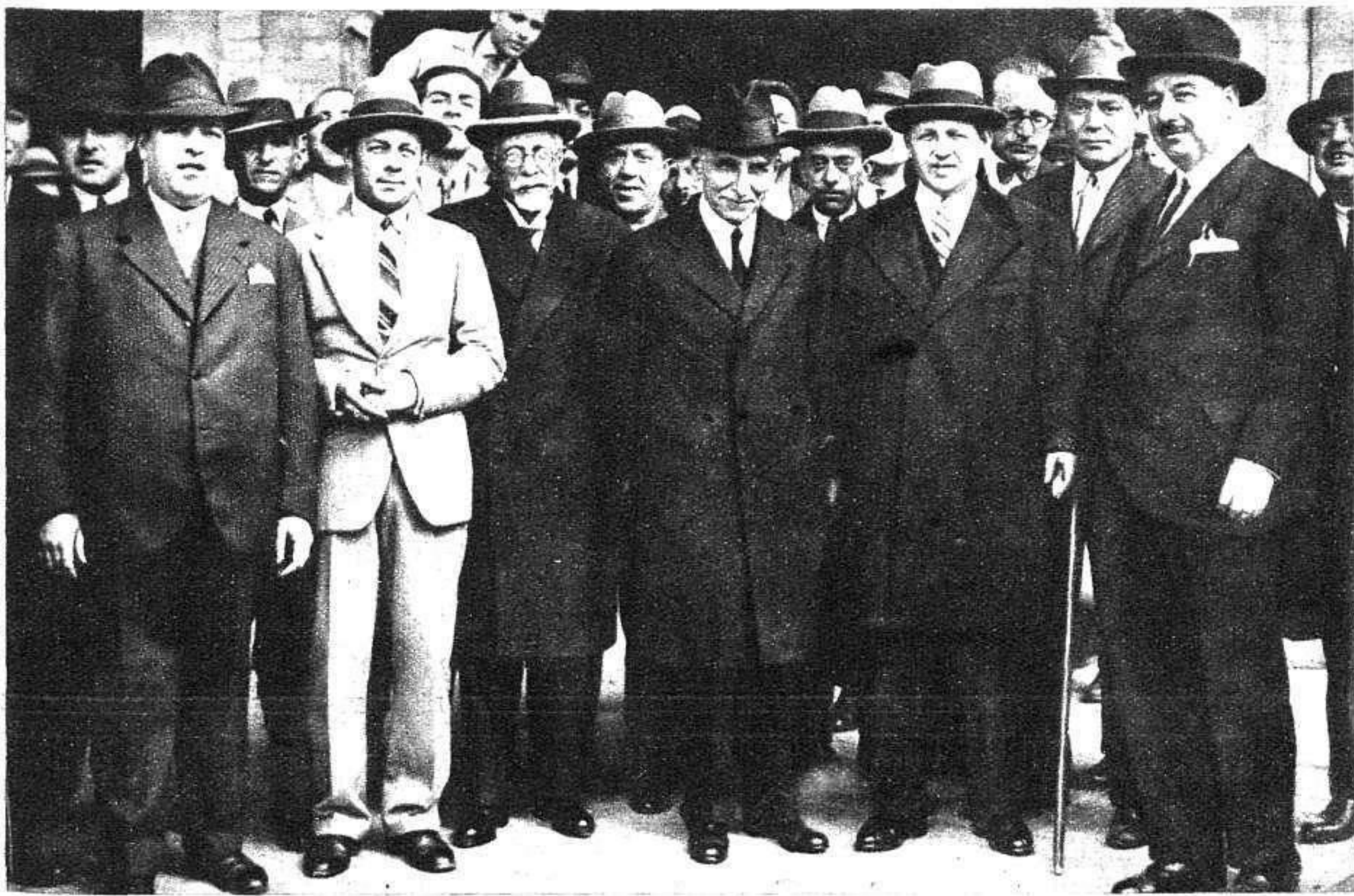
Bilbao. — Un aspecto del local en que se celebró el mitin nacionalista vasco, el domingo 5 del actual
(Fots. Espiga)



San Sebastián. — Don Miguel de Unamuno pronunciando su brillante discurso en el mitin republicano celebrado el día 6



San Sebastián. — Aspecto del frontón Urumea, urante el mitin de propaganda electoral celebrado el domingo 5 por la conjunción republicano-socialista
(Fots. Carre)



Sevilla.—El jefe del partido reformista, don Melquiades Álvarez, al salir de la estación, acompañado por el comité local del partido (Fot. S. del Pando)



Eibar.—Aspecto de la plaza de Utzaga durante la manifestación pro amnistía celebrada al domingo 5 del actual (Fot. Ojanguren)



San Sebastián.—Clara Campoamor pronunciando su discurso en el mitin de propaganda electoral celebrado por la conjunción republicano-socialista



Orense.—Mitin celebrado para pedir una amplia amnistía, al que asistió numeroso público (Fot. Villar)

Disfrute a la moderna
Adquiera un moderno y
perfecto aparato radio-
fonógrafo Atwater Kent y
las horas se le volverán
minutos escuchándolo

**ATWATER
KENT** RADIO-FONOGRÁFO

AUTO ELECTRICIDAD
S. Agustín, 3 - Madrid

Barcelona-Valencia - La Coruña - Bilbao - Sevilla - Alicante



Con un entusiasmo que ya pare-
cía desvanecido y un apasionamien-
to febril, que todos creían sofocado
por efecto de la desilusión que el
chanchulleo político determinaba
en los sentimientos de ciudadanía,
se han efectuado en el momento
presente los preparativos para las
primeras elecciones que se convo-
can desde el nefasto 1923, en que
todos los derechos y todas las ga-
rantías quedaron suspendidos.

Manifestaciones públicas en de-
manda de una amplia amnistía que
borre los tristes recuerdos de luctu-
sas jornadas por la reconquista
de la libertad; mítines de propa-
ganda electoral, en los que los ora-
dores pronuncian fogosos discursos
en defensa de sus respectivos idea-
les y con el propósito de producir
un enardecimiento del espíritu pú-
blico, que aún creyéndose apa-
gado, resurge con impetuosa fuer-
za en toda España, dan a estos ins-
tantes un interés, una emoción que
atestigua la vitalidad ciudadana,
dispuesta a imponerse para recla-
mar la instauración de sus dere-
chos, a los que nunca renunció,
aún cuando la fuerza le impidiese,
en lamentables ocasiones, hacerlos
efectivos.



Bajo la arcada gótica de la puerta de los Apóstoles, de la Catedral, todos los jueves del año, a las doce del día, se reúnen siete honrados labradores, que escuchan, discuten y fallan en presencia de interesados y curiosos. Este grupo es el Tribunal de las Aguas de la huerta

Todos los jueves del año, a las doce del día, se reúnen, delante de la puerta de los Apóstoles de la Catedral valenciana, siete honrados labradores, que escuchan, discuten y fallan en presencia de interesados y curiosos. Este grupo es el Tribunal de las Aguas de nuestra huerta, encargado de dirimir todas las diferencias que surgen entre los regantes con motivo del uso de las aguas en los campos, y de imponer las penalidades, siempre de carácter pecuniario.

Esta institución nació por los años 911 al 976, bajo el gobierno de Abderramán-Anasir-Ledinala y de su hijo Alhaken Almostasir Bilah. Estos nombres dan a entender que la institución que nos llama la atención nació con turbante y alquicel.

La extensa y feraz huerta de Valencia se riega por siete canales, que toman el agua del río Turia, canales comunmente llamados acequias. Un sistema, sabiamente estudiado, permite llevar esa agua a todas partes. Cada una de las siete acequias, que llevan los nombres de Tormos, Mestalla, Rascaña, Quart, Mislata, Favara y Robella, nombra un síndico, que son los que constituyen el tribunal de las aguas de Valencia.

Este Tribunal continúa reuniéndose como desde tiempo inmemorial. Todo se desarrolla del mismo modo; las mismas ordenanzas rigen desde entonces, e iguales procedimientos jurídicos se siguen. Los siete síndicos se reúnen con igual solemnidad que los musulmanes que constituyeron el famoso tribunal, que ha llegado a nuestros días con la misma simplicidad que tuviera al ser creado, y que sin necesidad de papel ni de códigos, falla a su leal saber y entender. La improvisada sala judicial al aire libre, bajo la arcada de la puerta gótica de la Catedral, queda cerrada por una verja, que contiene al público deseoso de presenciar el espectáculo, y

VALENCIA PINTORESCA

El síndico del Tribunal de las Aguas

entre el que nunca faltan algunos forasteros y extranjeros, atraídos por las indicaciones de guías y programas turísticos.

* * *

Borbotó es un pueblecito de la vega valenciana, limpio, blanco, rabiamente cargado de sol. Sus casas de blanca fachada relucen en un ascua de luz. Sobre el inmenso e infinito tapiz de su vega destacan las típicas barracas y las alquerías de verde parra. Todo es paz en el pueblo. Sol, mucho sol y luz. Luz que ciega los ojos al posarlos en la inmaculada blancura del pueblo.

Borbotó guarda en su seno un patriarca de su huerta. Un viejecito noble, fuerte, con un alma del temple de sus abuelos: aquellos caudillos del tiempo del conquistador.

Una alquería grande, blanqueada, limpia, risueña, donde han nacido sus ascendientes desde el tiempo de la expulsión de los moriscos. Abundancia de gallinas, el tinado ocupado por robustos cerdos, la cuadra por un buen par de caballos, algunas ovejas en el corral, sillas de color, vistosas cortinas en los cuartos de familia, las paredes de la cocina adornadas con profusión de utensilios de brillante barro de Manises; los pisos limpios, frescos, lavados todos los días; las mujeres de la casa aseadas, alegres, bondadosas: he aquí el cuadro que ofrece la morada del patriarca de Borbotó.

Este viejecito simpático, que se llama Juan Bautista Pastor, tiene 85 años de edad, y ha per-

tenecido durante cincuenta al Tribunal de las Aguas. Es el síndico más antiguo que tiene el Tribunal Síndico de la acequia de Tormos. Trece pueblos de cruce de aguas por la exuberante vega. Trece pueblos que rige el Patriarca de Borbotó. Trece pueblos que durante sus cincuenta años de reinado

se han enorgullecido de tenerlo como amo y señor de sus huertas y de sus tierras. Del agua que ha llegado a esas huertas y a esas tierras. Cincuenta años; medio siglo administrando justicia a los huertanos, medio siglo defendiendo los intereses de la huerta, bien merece el homenaje que se le prepara. Alguien con menos tiene hasta monumento. El Tribunal de las Aguas proyecta a su viejo compañero ese homenaje que ha de ser el premio a tan abnegada labor de justicia. Bien lo merece el viejecito y su medio siglo de juez de la huerta.

La vacante del Tribunal que dejó ese viejecito ha sido cubierta. El «Lo Batiste» llegó un día al Tribunal y anunció sus deseos de retiro, porque su edad ya no le permitía los repetidos viajes a la capital y a intervenir con firmeza en los juicios del Tribunal. El «Lo Batiste» propuso el nuevo síndico que había de sucederle. Fué unánimemente nombrado, siendo aceptado sin oposición de nadie, don José Balaguer, alcalde de Borbotó.

Huertano, como su antecesor. Honrado, justiciero, tostado por el sol de la huerta. De esa huerta donde empezó sus años arañando la tierra cara al sol y ganando su pan con el sudor de su trabajo cotidiano. El sucesor del «Lo Batiste» es la continuación de aquél. Sigue la misma honradez, la misma norma y justicia que aquél. Es la misma alma, franca, ruda, con esa franqueza noble de la huerta, en otro cuerpo.

No podía tener mejor sucesor el viejecito de la huerta de Borbotó. El mismo Tribunal de

Aguas así lo ha comprendido, y ha admitido en su seno al nuevo juez de la huerta, al nuevo síndico de la acequia de Tormos.

* * *

El síndico no es un empleo que sigue las oscilaciones de la política, ni el movimiento de la rueda ministerial; no está expuesto a la alza y baja de un sueldo. Pero a falta de tantos contratiempos, sacudidas y percances, goza de un prestigio no conocido bastante de los que estiman la posición social por el brillo que despiende el puño de oro de un bastón, o el número de porteros, de ordenanzas y cordones de campana que se cuentan a disposición del funcionario. El prestigio del síndico, durante su cargo y después de cumplido éste, tiene algo de patriarcal; impone sin terror, manda sin inspirar recelo ni odio; es estimado por lo que representa, porque lleva impreso una especie de sacerdocio, venerable por la antigüedad y la santidad de sus funciones. Oráculo de multitud de familias, aisladas en ese océano de verdura que envuelve a la capital, aconseja, manda, concilia y falla en sus contiendas domésticas y en los negocios que han de salir de la esfera de la familia. ¿Aumentan las contribuciones? ¿se extiende el radio? ¿peligra la paz de la huerta? Nuestro personaje recibe, escucha, va, viene, y millares de brazos robustos se levantarían a su voz si él lo indica solamente. Se halla en su mano la resistencia y la transacción, dispone de la paz o de la guerra. El alma, el espíritu de esta gran sedición es el síndico: esto indica su poder, poder humilde a los ojos de otros poderes, menos robustos, aunque más esplendorosos, pero que cuenta con millares de súbditos obedientes, sumisos y adheridos a él.

El síndico, a pesar de su traje humilde, es una influencia en todas partes, porque es una potencia y una necesidad. El día que desaparecieran estos patriarcas de nuestra huerta, ese país



Sobre el fondo de la huerta, bañada con sol primaveral, destaca la figura del viejecito que ha guardado, durante medio siglo, la paz de esas tierras

tan hermoso sería temible: los síndicos son sus tutelares, sus guías, sus moradores, sus consejeros, sus sacerdotes, en fin.

La vejez de estos personajes es un objeto de veneración: es preciso verlo para comprender el grado de cariño y de respeto que se les profesa. Si algo queda entre nosotros de los tiempos primitivos; si algo resta de los antiguos caudillos de los pueblos, se encuentra en esta clase de ancianos de nuestra huerta. Representan

siempre la institución: los siglos han progresado, las revoluciones lo han destruido todo, y esta institución ha permanecido de pie.

El síndico es un monumento: el pueblo labrador lo venera; él le sirve de pedestal; para matarle, es preciso ahogar la agricultura.

VICENTE VIDAL CORELLA

Valencia, 1931.



El guarda de la acequia de Tormos, José María Blat, es el que, como su padre y su abuelo, cuida del cauce de las aguas que cruzan la huerta



He aquí el nuevo síndico, don José Balaguer, alcalde de Borbotó, huertano como su antecesor, honrado, justiciero, tostado por el sol de la huerta (Fots. Vidal)

Manifestaciones pro amnistía en Játiva y Huesca.--Visita a las sepulturas de los capitanes Galán y García Hernández



Játiva.—Aspecto de la plaza de Toros durante el mitin en que pronunció un vibrante discurso don Fernando Valera (Fot. Vila)



Huesca.—Manifestación celebrada para pedir la amnistía de los procesados políticos, y que depositó flores sobre las tumbas de los capitanes Galán y García Hernández



Játiva.—La señorita Patrocinio Comus, que en la manifestación pro amnistía efectuada en dicha población, fué portadora de la bandera de la Juventud republicana (Fot. Vila)



Huesca.—La tumba de Fermín Galán, cubierta de coronas y flores depositadas por los ferroviarios



Huesca.—Los manifestantes depositando coronas y flores en la sepultura del capitán García Hernández (Fots. Galán)



Huesca.—Tumbas de los soldados y el chófer muertos en Cillas, en las que también fueron depositadas coronas y ramos de flores

**Para dar brillo a los suelos
y muebles de su mansión,
la aconsejamos, señora,
que use Encáustico Alirón.**

**Compre todos los domingos
CRONICA**

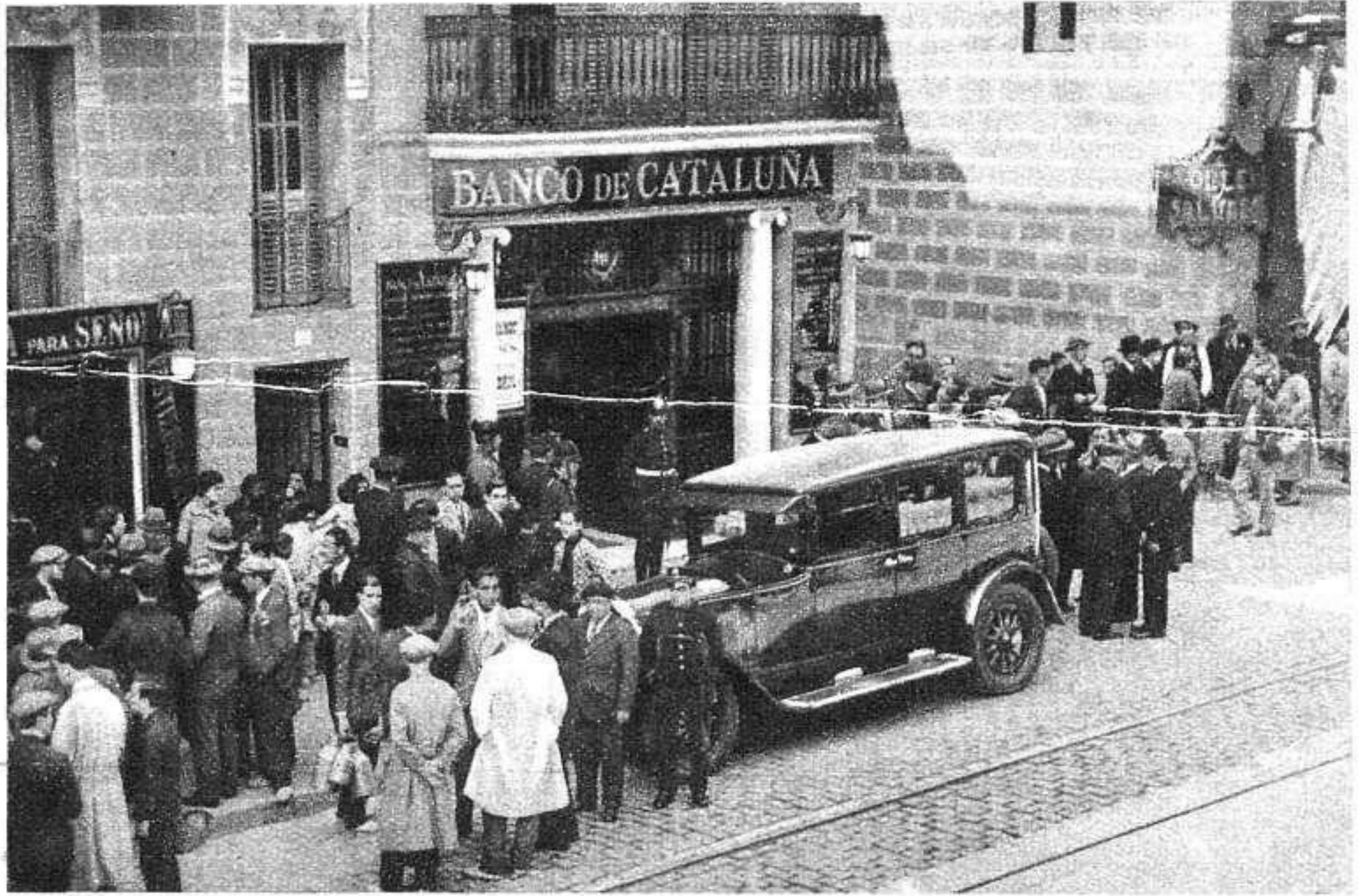
**Tos - Tuberculosis - Tos ferina
JARABES DEL DR. VILLEGAS
Recordarlos como infalibles**

El atraco al Banco de Cataluña en Barcelona

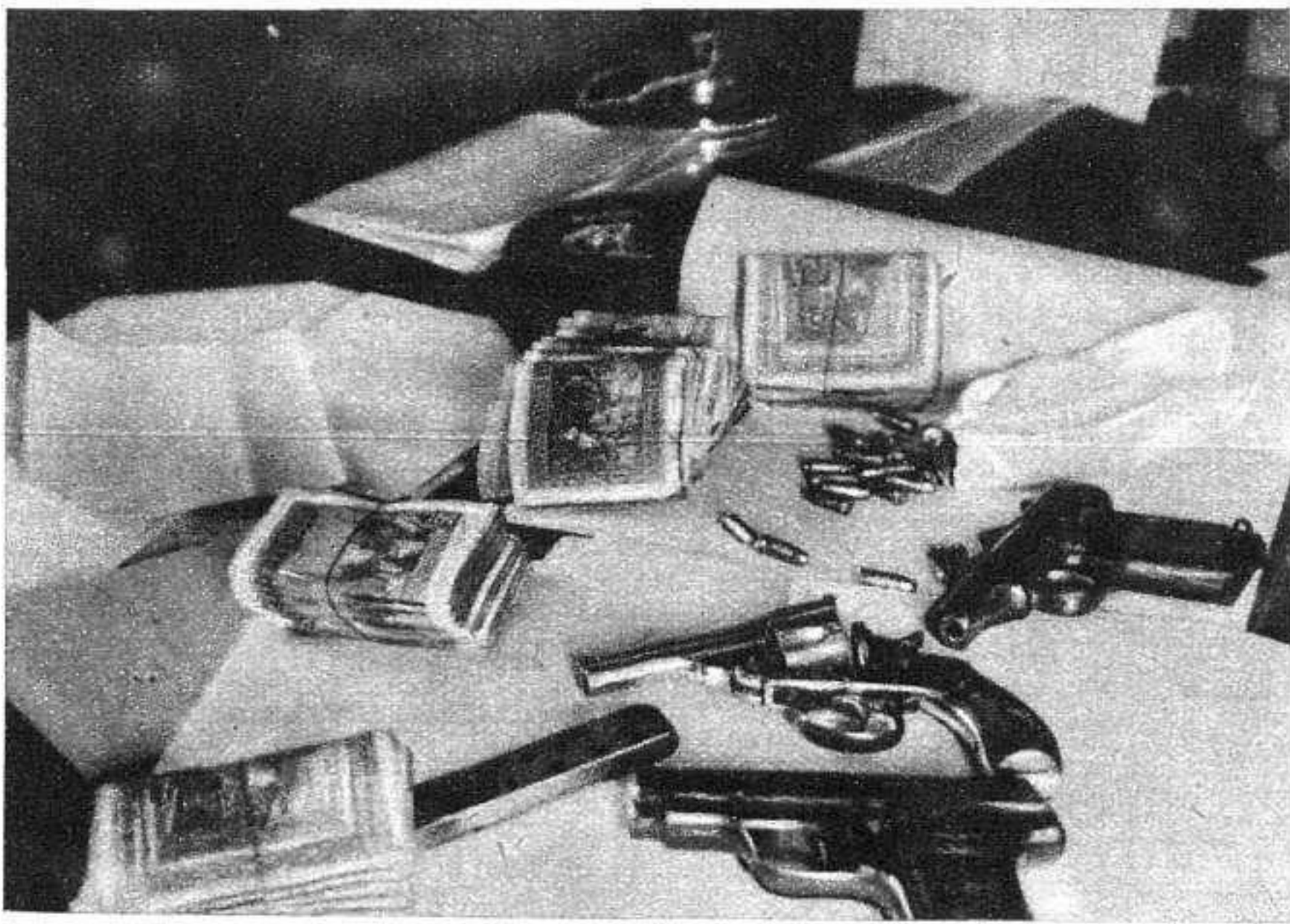


FRANCISCO VIDAL

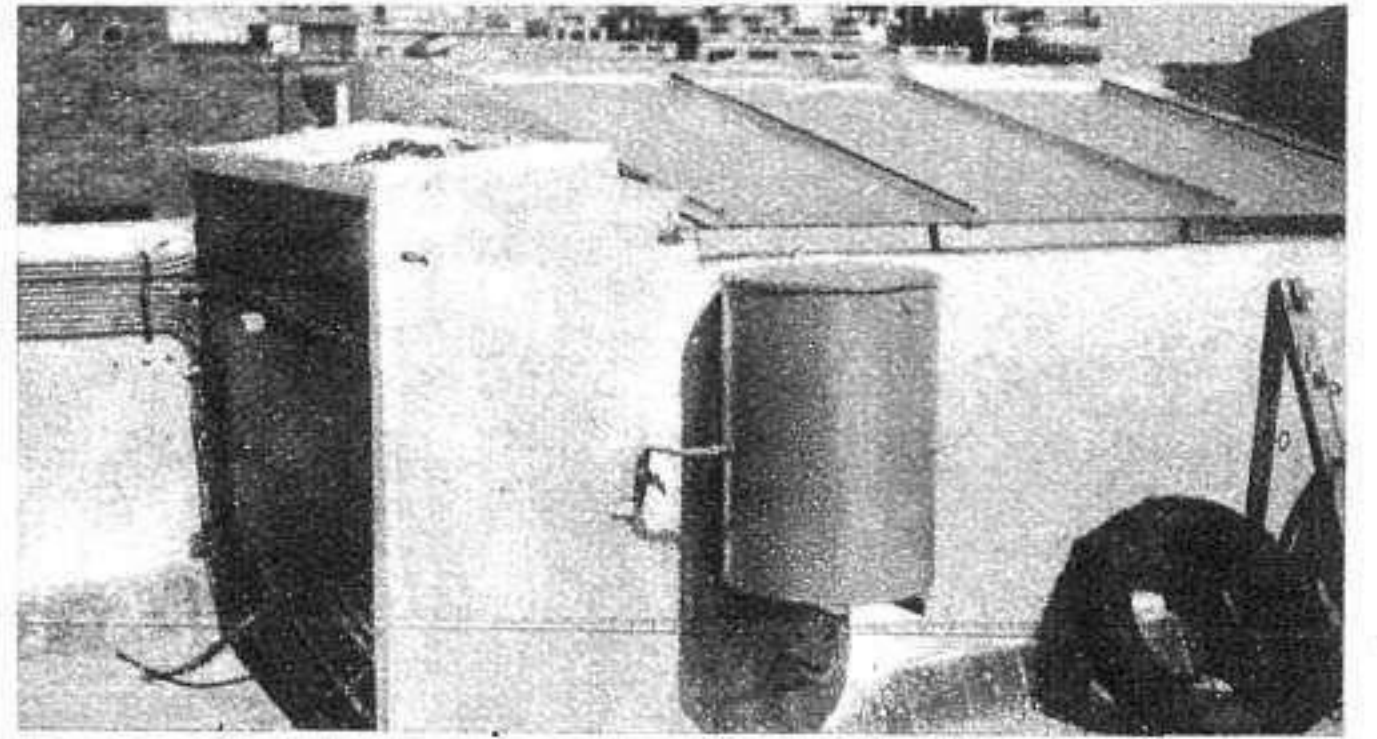
Guardia urbano, que detuvo a dos de los atracadores y recuperó 35.000 pesetas, que estos habían escondido en un depósito de agua de la casa en que se refugiaron al verse perseguidos



La sucursal del Banco de Cataluña, en la barriada de Gracia, que fué asaltada por ocho malhechores, que se apoderaron de 135.000 pesetas. El público, ante las oficinas, comentando el hecho



Billetes de Banco y pistolas que fueron ocupados a los atracadores detenidos



Terraza de la casa de la calle de Jencia, donde se refugiaron dos de los atracadores que fueron detenidos por un guardia urbano, y depósito de agua en que fueron encontradas 35.000 pesetas (Fot. Merletti)



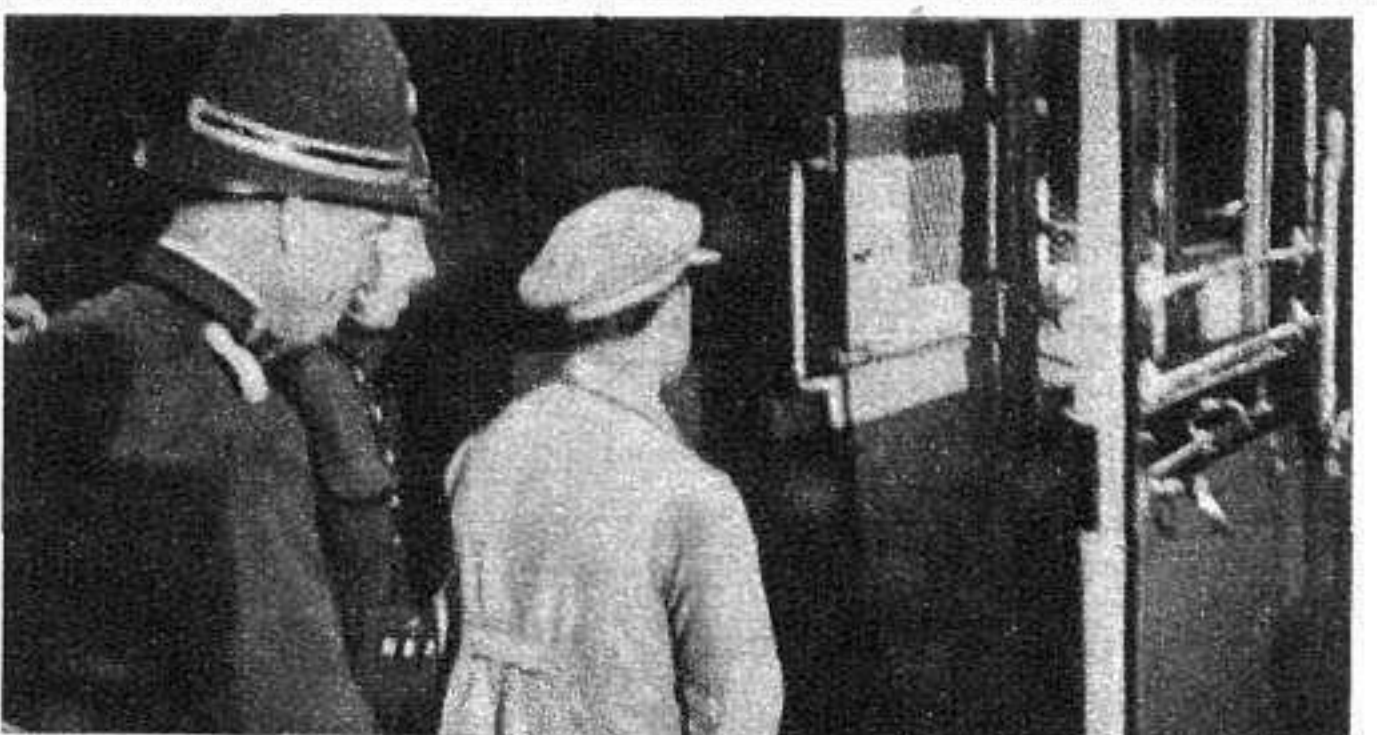
El atracador Juan Gómez Sibiela, que fué detenido en la terraza de la calle de Jencia por el guardia urbano Francisco Vidal



El atracador Antonio Reymat Mir, al que se le encontraron dos pistolas al ser detenido por un guardia urbano (Fots. Gaspar)



El atracador Domingo Ferrer, que fué detenido en la calle de Buenavista, al ser llevado al Gabinete Antropométrico

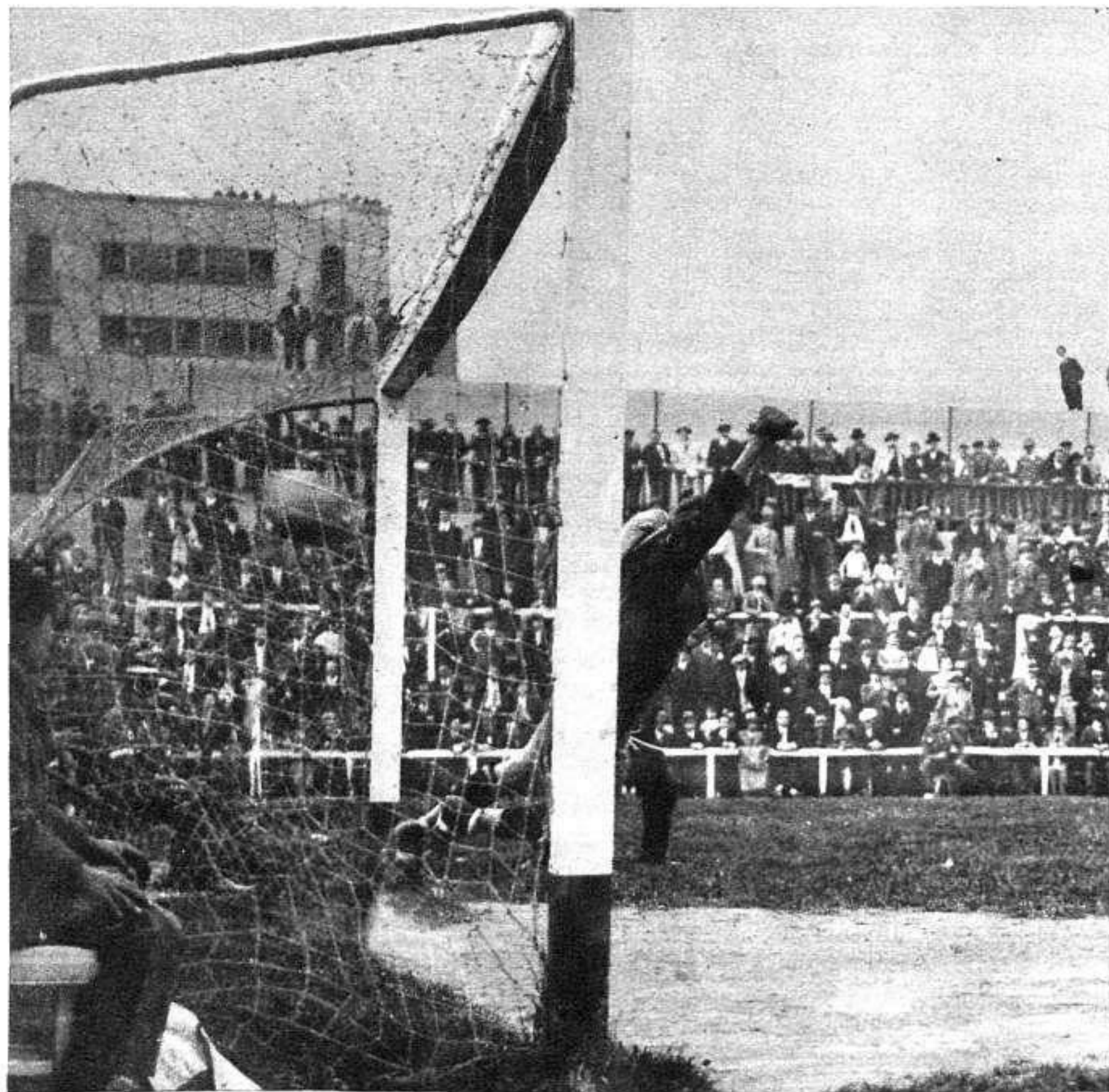


El atracador Isaias Vicente, detenido en la calle de Buenavista, al subir al coche celular en el que se le trasladó al Juzgado

La jornada deportiva del domingo en Barcelona y Madrid



Barcelona.—El F. C. Barcelona aplastó al modesto campeón de Extremadura, Cultural de Don Benito, por nueve tantos a cero. Este fué uno de los magníficos goals marcados por Samitier, apesar de la intervención de la defensa y la ciega estirada del guardameta, bajo cuyos brazos envía la pelota a la red (Fot. Gaspar)



Madrid.—El primer tanto que el Racing de Madrid marcó al Sevilla fué un penalty que lanzó Calvo, y que Eizaguirre, apesar de esta fulminante estirada, no pudo detener. Después, Menéndez marcó otro tanto, concluyendo el match con el triunfo sobre el Sevilla por dos goals a cero (Fot. Cortés)



Barcelona.—Un centro ante la meta de la Cultural de Don Benito, con certero despeje del guardameta, que corta el remate intentado por Samitier, para conseguir el goal (Fot. Gaspar)

Algunas fases de la primera jornada del campeonato de España



Madrid.—Un momento interesantísimo del premio Fil d'Ecosse, la prueba más importante en la octava reunión, de las carreras hípias celebradas en el Hipódromo de la Castellana, en la que venció «The Bath», que va en la foto en segundo lugar, pero que luego ganó el primer puesto adelantándose a «Falscapa» (Fot. Albero)



Valencia.—Un ataque de la vanguardia del Valencia, con magnífico remate de cabeza de Costa, durante el match en que el equipo de Mestalla venció al Iberia de Zaragoza por dos tantos a cero (Fot. Vidal)



Madrid.—Del desempate Celta de Vigo-Baracaldo. Una impresionante salida del portero vigués Lilo, para despejar un remate de Graciano, el extremo baracaldés. El emocionante encuentro concluyó con el triunfo del Celta por tres goal a dos (Fot. Alvaro)



El equipo italiano de selección nacional, que el domingo próximo jugará contra el equipo español en San Mamés, que el domingo último ha conquistado un brillante triunfo sobre la selección portuguesa por dos goals a cero (Fot. Gaspar)

Interesantes notas de Madrid



S. M. la Reina presenciando la comida que se sirvió a las madres lactantes, con motivo de la inauguración del Dispensario María Cristina (Fot. Cámara)



S. M. el Rey después de la conferencia dada en el Museo de Ingenieros por el capitán de fragata don Francisco Moreno, con motivo del curso de coroneles



El popular cineasta Antonio Armenta, rodeado de algunas de las personalidades que le obsequiaron con un banquete para festejar sus recientes éxitos



Recepción celebrada en la Casa de Velázquez, en honor de los rectores de las Universidades de París y Toulouse, MM. Charlety y Dresch (Fots. Díaz Casariego)

EL SABADO DE GLORIA EN VALENCIA



Aspecto de la Plaza de la Virgen en el momento de darse suelta a las palomas, al toque de gloria en la Catedral

(Fot. Sigüenza)

EL ARTE DEL PEINADO FEMENINO

POR EL
FAMOSO PELUQUERO
ANTOINE



Es Antoine una de las figuras más discutidas del París frívolo y mundano. Unos le tienen por un ser estrambótico y reclamista. Otros, los más, le consideran no sólo como un genial arreglacabezas, sino como un artista extraordinario. En lo que todos convienen es en su distinción exquisita, en su sugestivo don de gentes.

Van Dongen, el célebre pintor parisién, le adoptó por modelo en uno de sus mejores retratos. Lo que más atrae sobre Antoine el comentario periodístico o social del día, es su originalidad de maneras. No es raro verle aparecer en una fiesta del gran mundo vistiendo el más detonante de los trajes de máscara, o cubriendo su cabeza con arcaica peluca blanca o rabirosamente impresionista.

Otras veces sustituye el severo traje de etiqueta por un alavío de soirée enteramente convencional, a base del color verde o del color violeta, o el fino zapato de charol y de punta redonda por insólitos dancing-pumps de punta cuadrada y suela de dos dedos. Su automóvil presenta las mismas propensiones a la cuadratura que el calzado de soirée.

Consignemos, por último, que los amigos íntimos del genial peluquero poseen fotografías de un grupo alegórico, de notable vigor y gracia, esculpido en mármol por el famoso Dunikowski. Es nada menos y nada más que el sepulcro de Antoine.

Aparte de todo lo dicho, Antoine es una de las mayores autoridades en materia de modas y en belleza femenina. Su clientela incluye testas coronadas, damas de la más alta aristocracia de París y del extranjero, artistas de fama universal. Un peinado de Antoine está considerado como insuperable modelo creado por el peluquero sin rival. Dicho lo anterior por vía de presentación, veamos lo que escribe acerca de su arte el Figaro de las orillas del Sena.

El peluquero es un artista porque crea lo bello porque su trabajo se realiza sobre uno de los atractivos naturales de la mujer. Y crea, en cierto modo, porque da forma al cabello femenino, aumentando el atractivo del rostro al realzar su belleza.

El hombre vulgar es incapaz de discernir aquellas características de un rasgo fisonómico o de una expresión que dan belleza a un rostro femenino. Pero el peluquero dueño de su arte percibe instantáneamente tales características y dirige todos sus esfuerzos a ponerlas en valor, de modo que sean apreciadas generalmente. Una mujer puede no ser hermosa. Mas aunque carezca de

perfecciones físicas, poseerá el natural encanto del sexo. En descubrir esta belleza, oculta algunas veces, reside la principal misión del peluquero artista, que no es otra sino dar a cada rostro el peinado que le conviene.

La mujer actual se interesa cada vez más por los deportes. Vémosla, en efecto, conduciendo autos, practicando el yachting y la aviación. Como la Eva moderna ama el riesgo y las sensaciones violentas, cruzar los aires, especialmente, la atrae con fuerza irresistible. Mañana, cuando el submarino se extienda como medio de transporte turístico, téngase por cierto que la mujer aceptará entusiasmada el nuevo procedimiento de locomoción. Dentro del deporte físico, la mujer se entrena hasta lograr hoy resonantes éxitos en atletismo, en el golf y en el alpinismo de verano o invierno. Todo esto no significa, sin embargo, que haya renunciado a su misión natural. En nuestra época, como en las pretéritas, la femina es soherana en toda fiesta o reunión del gran mundo. Ello mismo la obliga a disponer de variado guardarropa, con formas y esul's múltiples. De esas toilettes algunas son casi masculinas por su severidad, mientras otras conservan una línea, una elegancia y una gracia enteramente femeninas.

Y lo que ocurre con el vestido acontece con el peinado. La mujer contemporánea ha de tener dos estilos de peinado cotidianos: uno para el deporte y otro como digno adorno en las fiestas sociales, cuya principal atracción constituye.

La vida de la mujer ha experimentado numerosos cambios a través de los tiempos. Mientras en ciertos periodos históricos permaneció recluida en el hogar, sin arriesgarse a abandonarlo a menos de cubrir el rostro bajo espeso velo, y sin ver a otro hombre que su señor y dueño, en otras épocas disfrutó de plena libertad, cazando, montando a caballo, trabajando en diversos oficios, haciendo, en una palabra, vida análoga a la del hombre.

Los periodos históricos más parecidos al nuestro, fueron el griego y el del imperio romano. Si comparamos los peinados femeninos de enton-



ces con los de ahora, advertiremos que tanto unos como otros son de pequeñas proporciones, y desprovistos del exceso de cabello característico en el peinado Berenice o Salmé.

El peinado moderno se halla, pues, inspirado en esos antiguos ejemplos donde el cabello moldeaba, por decir así, la cabeza, disponiéndolo de modo que no exagerase las proporciones del cráneo. Hay, por consiguiente, una semejanza de tipo entre el peinado romano, corto y rizado, y los que yo he creado. Pero si soy partidario de los peinados que se adaptan a la forma de la cabeza, me importa aclarar que, contra lo asegurado generalmente, no fui yo el inventor del peinado a lo manolo, bautizado en Inglaterra con el nombre de Eton Crop, o corte de pelo al estilo de los estudiantes de Eton. Lo ocurrido fué lo siguiente: que un día llegó a mi salón de trabajo cierta muchacha norteamericana en extremo aficionada a los deportes. Me rogó que le cortara el pelo muy corto, para mayor comodidad en los juegos y en el tocado. Sin duda no debió satisfacerle el trabajo hecho, puesto que pocos días después volvió, solicitando que le acortase aún más la melena. Esto se repitió tres veces. Y así nació el Eton Crop. El peinado a lo manolo tuvo pronto numerosas imitadoras que me atribuyeron la invención cuando yo no había hecho otra cosa, en realidad, que acceder a la demanda de una cliente, si bien procurando en mi trabajo la mayor perfección artística posible. En una palabra: no he creado, ni inventado, ni favorecido, ni impuesto a mi clientela el peinado de referencia. Es, sencillamente, que lo encontré práctico.

Pero, por otra parte, no he perdido de vista la esfera natural de la mujer, y es en beneficio suyo el haberme impuesto la misión de procurar-le peinados artísticos.

La moda sigue siendo favorable al cabello corto. Lo impone la vida moderna. Como he dicho antes, la actividad social cotidiana de la mujer no comprende sólo el deporte. Ha de extenderse también desde las intimidades del hogar a la vida del gran mundo. Por consiguiente, cuanto se cree para la que lleva una existencia tan complicada, debe ser rigurosamente apropiado a cada una de esas circunstancias.

Así, por ejemplo, una toilette de calle o de soirée exige de un modo imperioso el peinado que mejor se adapte al vestido. Lejos de peinar sobre el conjunto, deberá prestar al rostro y a la per-





sonalidad la delicadeza, la armonía y el encanto que no podría pedirse al *Eton Crop*, cuyo destierro definitivo se impone. El único medio de hacer frente a las diversas fases que hoy presenta la vida femenina, es conservar la ondulación permanente que permite al cabello tanto la libertad necesaria en las prácticas del aire libre, como el hallarse siempre admirablemente dispuesto para las ocasiones de vida social interior. A este propósito, recordaré que la ondulación permanente se ha modificado de una manera radical en cuanto a la forma del ondulado.

El sistema de moda toma de la naturaleza sus curvas más afortunadas y su incomparable atractivo.

Me sería grato suprimir la palabra *adorno*. Lo que denominamos *adorno* debe ser todo lo más una acentuación, un *subrayado*. Y tanto el *adorno* como la acentuación, no han de tener otro carácter que el de medios decorativos de realzar la línea y la belleza. Así, por ejemplo, nada contribuye más eficazmente al embellecimiento de un rostro que un *adorno* consistente en una cinta de color o plateada, haciendo juego con el color del cabello. La originalidad puede perseguirse tanto en la forma como en el color. Lo distinguido no excluye lo nuevo, pero por ingeniosa que sea la idea, ha de ser necesariamente desarrollada con arreglo a sencillos principios. Esto guarda perfecta relación con las leyes generales del arte moderno.

A mi modo de ver, el peluquero, como todos los artistas, debe crear e introducir en su arte nuevos recursos y nuevas ideas. Su principal preocupación ha de consistir en buscar de un modo constante procedimientos originales, refinados prácticos, con cuyo auxilio se logra dotar al rostro de la Eva moderna de la expresión y carácter que le conviene. Yo trabajo el cabello como modelaría una estatua, de ser escultor, o sea tratando la primera materia con aquel encendido entusiasmo que lleva a la realización de la obra maestra.

Por vía de preparación, corto el cabello dejándole una longitud de diez y nueve a veintidós centímetros, lo que me permite, siempre de acuerdo



con el plan adoptado, alternar el cabello rizado con el liso. Mi adaptación moderna de los rizos, colocándolos sobre la cabeza en vez de caer en espirales sobre el cuello, puede ser empleada en un número infinito de estilos. Disponiendo los rizos en torno de la cabeza y en todas direcciones obtengo diversos efectos, si bien he de advertir que invariablemente opero en líneas sencillas lo mismo cuando trato una cabeza completa que la parte posterior de la misma o la nuca. Esto permite también invertir la dirección normal del cabello, y en vez de llevarlo hacia la parte superior de la cabeza y la nuca, lo dispongo sobre la frente, con lo que el extremo rizado de los bucles viene a dar al rostro una mayor impresión de dulzura y encanto. Aumento o reduz-

co el número de rizos según el carácter de la fisonomía. Tal es la base única de mis creaciones, que, ante todo y sobre todo, deben armonizar con la belleza y la silueta de mi cliente. Porque jamás me dejo dominar por ideas preconcebidas.

No desdeño ninguno de los artificios útiles en el embellecimiento de la cabeza, pero de mi sistema quedan rigurosamente excluidos los adornos llamativos, los grandes peinecillos y los motivos florales. Me basta, para la realización de mis propósitos, un simple peinecillo sin complicaciones de estilo o forma.

Mi principal objeto es, como ya he dicho, realzar la belleza de la mujer. Con todo, mi arte no es exclusivamente femenino. Tiene eficacia, aplicado al hombre, en cuanto puede imprimir carácter y distinción al peinado masculino. Es claro que el rostro de un hombre debe conservar siempre su sello viril. Sería imperdonable afeminarlo, hacerle perder lo que tiene de noble, de inteligente, de verdaderamente hombruno. El hombre elegante no es aquel que persigue a cualquier costa la novedad de su persona. Cualquier afectación en ese sentido prueba una falta de buen gusto, defecto más propio de los improvisados que del hombre de buena cuna.

Y ahora, para finalizar, unas palabras acerca de si conviene mejor al aspecto del hombre el rostro completamente rasurado al estilo norteamericano, o con el adorno del bigote o barba. Desde el punto de vista higiénico y como detalle de buen estilo, el rostro limpio de vello me parece en alto grado recomendable. Digan lo que quieran los partidarios del bigote, el uso del mostacho da al rostro un inconfundible sello de vulgaridad, que aumenta con las proporciones del bigote. Ahora bien, el que se decida a rasurarse por completo ha de hacerlo a diario, aunque con ello corra el riesgo de dar a la epidermis el antipático sombreado azulenco que acaba por aparecer en el mentón. Es indudable que un rostro masculino libre de vello será más distinguido que el barbudo o bigotudo, a condición, sin embargo, de que sus rasgos se presten bien a ese estilo. Con todo, el bigote puede servir para ocultar defectos de la boca, mientras que una barba bien cuidada da a veces una mayor expresión a la fisonomía, suavizándola en sus rasgos más acentuados. La barba es indispensable en las caras angulosas, porque rellena huecos y disimula líneas duras. De modo que no puede decretarse en absoluto la prohibición de bigotes y barbas. Algunas caras están mejor completamente rasuradas, mientras a otras les favorecen esos adornos naturales, hasta el punto de que sin ellos carecían por completo de expresión y hasta de significado. En esto, como en otros aspectos del tocado masculino o femenino, no pueden dictarse leyes radicales y de carácter general. Porque es preferible ignorar la moda que el buen parecer.

(Exclusiva de publicación, obtenida de la «London General Press», para las revistas de «Prensa Gráfica».)



Antonie el famoso peluquero parisino, estudiando sus modelos





El Palacio de Comunicaciones en la plaza de Castelar

En la Dirección General de Comunicaciones

EL BARON DE RIO TOVIA NOS HABLA DE SUS PROYECTOS

Por una lamentable confusión, justificada por las anormales circunstancias que hemos atravesado, publicamos, a principios de Marzo último, un trabajo pidiendo se atendieran las peticiones de los Carteros urbanos españoles, cuyo trabajo nos fué entregado con bastante anterioridad.

Como dichas peticiones en parte ya fueron atendidas, nos complacemos hoy en insertar el siguiente artículo, justo homenaje al actual Director General de Comunicaciones.

DESDE primeros de Enero del corriente año entraron en vigor las reformas introducidas en el Cuerpo de Carteros Urbanos.

Muchos años llevaban los Carteros luchando por la supresión de los cinco céntimos a la entrega de las cartas, porque ello originaba, como es sabido, que estos funcionarios estuvieran supeditados, en el cobro de sus haberes, a las oscilaciones del servicio.

Cuando se hizo cargo de la Dirección General de Comunicaciones el Sr. Barón de Río Tovia, fue visitado por una Comisión de Carteros, a los cuales prometió solemnemente es-

tudiar con interés las peticiones que desde tiempos remotos vienen haciendo a todos los Directores que ocuparon tan importante cargo.

Y el Sr. Barón de Río Tovia ha hecho honor a su palabra, concediendo a los Carteros una de sus aspiraciones más legítimas.

Todos los Carteros españoles, en general, son unos empleados— aun cuando de las nóminas no ha desaparecido la palabra jornal— probos, honrados, capaces de todos los sacrificios para el más exacto cumplimiento de sus deberes, fieles guardadores de los intereses que la Nación le confía.

Mas téngase en cuenta que los sueldos que tienen asignados son irrisorios, verdaderamente mezquinos—los más, 6 pesetas; los menos, 7; bien pocos, 8—, mucho más en esta épo-

ca de tan bárbaro encarecimiento de la vida. Y como quien quita la ocasión evita el peligro, sería muy humano que el Director General de Comunicaciones, ya que tan valientemente ha dado el primer paso en la reivindicación de tan benemérito Cuerpo, se preocupara de aumentar proporcionalmente el sueldo de los Carteros, que también contribuyeron a que el capítulo de utilidades por ese servicio alcanzara el año 1929 a la respetable cifra de 29.019.300 pesetas.

La aspiración no puede ser más justa ni más equitativa.



EL BARON DE RIO TOVIA

Director General de Comunicaciones, en su despacho oficial

En resumen: desaparecido ya el fatídico déficit, la Asociación de Carteros debe seguir gestionando, además del pleno disfrute de los derechos otorgados a los demás funcionarios públicos, la concesión de viudedades y orfandades, el aumento de sus haberes, y muy principalmente la reforma total y absoluta del absurdo escalafón que hoy rige.

* * *

El día en que el Cuerpo de Correos celebraba el 42 aniversario de su creación, fecha solemne e inolvidable para tan benemérito Cuerpo, fuimos recibidos, en su despacho oficial, por el Director General de Comunicaciones, señor Barón de Río Tovia.

Su digno secretario, don Rafael Martín Chacón, galante y obsequioso, nos abre las puertas de aquel despacho, suntuoso y severo, desde donde el Sr. Barón de Río Tovia enfoca certeramente las múltiples y complicadísimas facetas de su importante departamento oficial.

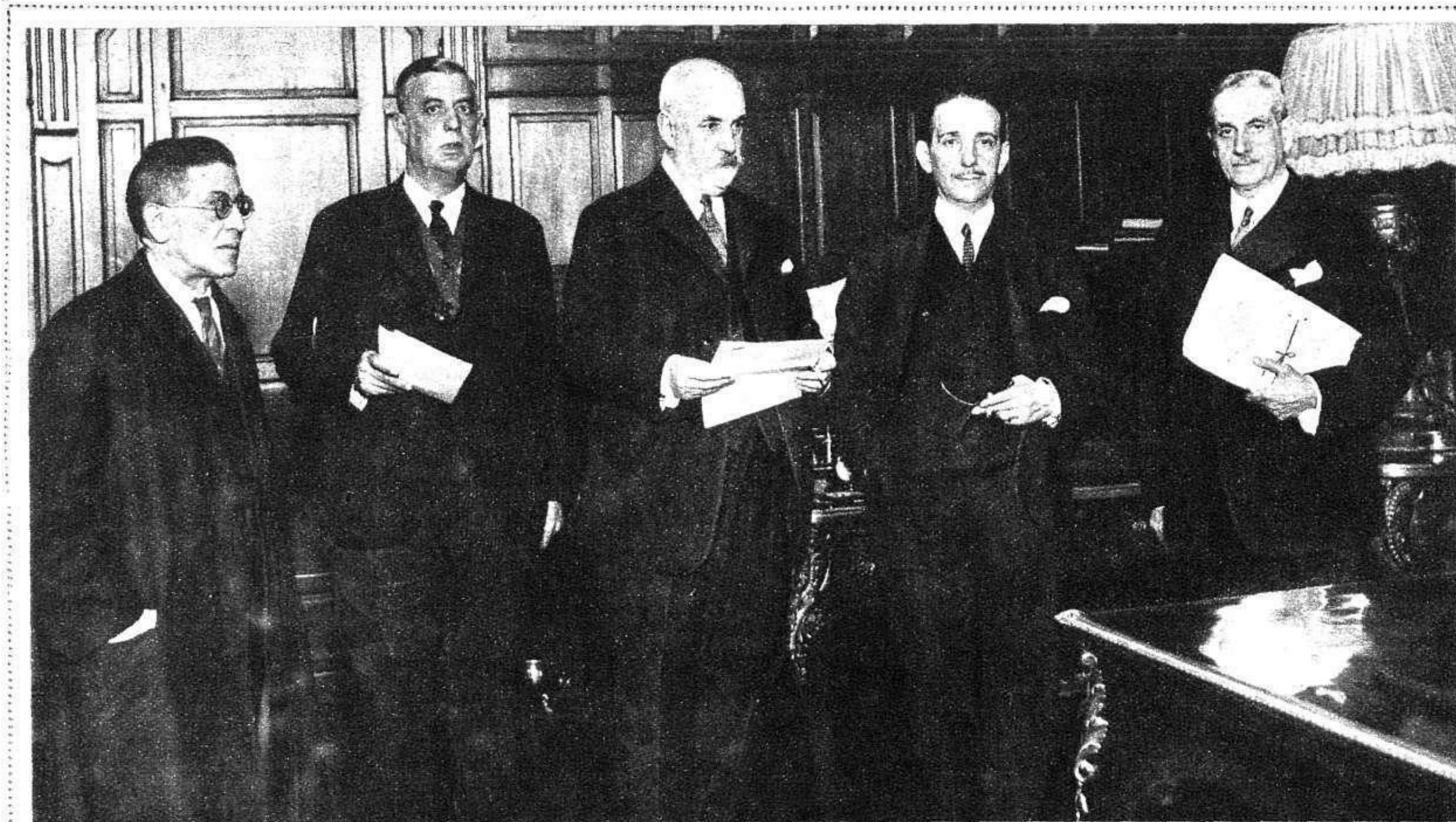
hacer un inventario de las reformas realizadas por la Dirección general en el año que llevo ocupando este cargo.

Comenzamos por establecer el derecho perturbado con los ascensos por examen- oposición. Sin juzgar el propósito de la medida, lesionaba los derechos adquiridos, y era justo atender las demandas de todos los funcionarios de ambos Cuerpos, con la sola excepción de los favorecidos y aún no de todos estos.

De aquí se pasó a la preparación de las plantillas, y después de planearlas tal y como es de equidad, respondiendo a la índole de los servicios y al beneficio que éstos reportan al Estado, hubo que reducirlas a la cifra que, sin aumento del presupuesto de Comunicaciones, era dable. El beneficio obtenido alcanza próximamente a la mitad de los funcionarios, y puedo asegurar que no se hizo reforma de mayor importancia nunca. Lamentable es y nadie más que yo se duele de no haber logrado por entero el propósito, pero ya está andado

man, contradecían los que ahora dicen, porque no había interés en contar minuciosamente las cartas que se repartían, sujetas a ese gravamen. Ojalá se confirmen, como parece, los optimismos respecto de lo que suponían en total esos cinco céntimos y que exceda de todos los cálculos el ingreso del sello especial. Si así es, como parece, pronto notarán el beneficio carteros rurales, carteros urbanos, peatones y todos los Cuerpos auxiliares del Correo, que están llamados a un porvenir incomparable con su pasado inseguro y mísero.

Muchas esperanzas tenemos en ello puestas y también con esto se despejará el camino de reformas. Por de pronto, será posible establecer las suscripciones a periódicos hechas por el Cuerpo de Comunicaciones y la aproximación del libro al comprador del último rincón, que apetece leer tanto en España como en cualquier otro país; más otros cometidos que han de redundar en provecho del interés público y de los Cuerpos auxiliares principalmente. Para esa



El Director General de Comunicaciones, señor barón de Río Tovia, con el subdirector de Correos, don Florencio Álvarez Ossorio; el administrador general de la Caja Postal de Ahorros, don José Moreno Pineda; el secretario de la Dirección, don Rafael Martín Chacón, y nuestro compañero señor Recio

(Fots. Cortés)

Las referencias que tenemos del Director General no podían ser más halagüeñas.

Hombre de una vastísima cultura, abogado del Estado, noble por su estirpe y noble por su historia social y política, al estrechar su mano, que nos brinda efusivamente, amigablemente, vimos enseguida al caballero que haciendo honor a su ilustre abolengo está desprovisto de toda afectación y de todo orgullo.

Nos recibe con esa amabilidad exquisita de los hombres comprensivos y ecuanímenes que no desdeñan la publicidad de sus actos oficiales, y en amena charla, simpático y afable, nos fué exponiendo sus grandes proyectos, detalladamente, prolijamente, y podemos asegurar que todos esos proyectos, no sólo se encaminan al mejoramiento progresivo de todo el Cuerpo de Correos, sino que también proporcionan grandes ventajas, positivos beneficios, al Comercio, a la Industria y al público en general.

He aquí, en síntesis, lo que el Sr. Barón de Río Tovia se sirvió manifestarnos.

«Celebro mucho esta ocasión que la amabilidad de MUNDO GRÁFICO me proporciona para

la mitad del camino por lo menos. El éxito obtenido en los servicios actuales autoriza a esperar mucho de la implantación de otros nuevos, especialmente el de Cheque postal en Correos y lo que consiente a Telégrafos el avance prodigioso de la Telegrafía y la Radiocomunicación.

Se han reformado, pensando en esos progresos, los estudios de la Escuela de Telecomunicación para colocarla a la altura de las más adelantadas del mundo, según permite hacerlo la calidad del profesorado y del estudiante español, y lo mismo se hará en breve con la Escuela de estudios postales. Se ha realizado también en este tiempo el trabajo espinoso de sustituir el pago de los cinco céntimos por la entrega de correspondencia, con un sello que abona el remitente. La reforma no ha tropezado con más dificultad que el perjuicio sufrido por algunos carteros rurales, que se enmendará con la premura que sea dable dentro de la necesidad de estudiar y esclarecer caso por caso, ya que, según parece, los datos estadísticos y aún las manifestaciones de algunos de los que ahora recla-

obra, como para las indicadas antes, están hermanados el bien de España y el de todos los funcionarios de Correos y Telégrafos, fieles amantes de la función que desempeñan, desde el más modesto al más alto, y yo tengo plena confianza de que a su deber, como individuos de los brillantes Cuerpos de Comunicaciones, de hermosa historia en el trabajo, responderán desde el peatón a los que ocupan los primeros puestos en las escalas técnicas. Ecco puedo yo solo en esta labor, pero tengo fe en lo que ellos valen y significan.»

Muchos asuntos, y muy importantes, nos dijo el Sr. Barón de Río Tovia, que quedan para otra información, y no debemos finalizar estas líneas sin hacer constar nuestro más sentido agradecimiento a don Rafael Martín Chacón, dignísimo Secretario general de la Dirección, por las facilidades que, tanto al fotógrafo señor Cortés como al cronista, nos proporcionó en nuestra labor informativa, y por sus palabras efusivas y entusiastas para las publicaciones de Prensa Gráfica.

JOSÉ RECIO DIAZ

LA BATALLA DE FLORES DE MURCIA



Carroza titulada "Buen botín", que obtuvo el premio de honor en la Batalla de Flores de Murcia



«Ofrenda», carroza que obtuvo el cuarto premio en la Batalla de Flores



«Comedieta, italiana» carroza que obtuvo el sexto premio en la Batalla de Flores



«Alegoría, de arte» carroza que obtuvo el octavo premio en la Batalla de Flores



«Minueto», carroza que obtuvo el segundo premio en la Batalla de Flores
(Fot. Vidal)



«Paraiso», carroza que obtuvo el primer premio en la Batalla de Flores

Con mucha animación y gran concurrencia de carrozas y coches artísticamente engalanados, se ha efectuado el brillante festejo de la Batalla de Flores en Murcia, que tan sugestivo y bello cuadro de color ofrece a la mirada de los espectadores. Los premios se adjudicaron en la siguiente forma:

Premio de honor, a la carroza «Buen botín», presentada por el pueblo de Espinardo; primer premio, a «Paraiso», de los concesionarios de las líneas de automóviles; segundo «Minueto», de la Sociedad la Peña; tercero, «Muñecos», de don Pedro Lorca; cuarto «Ofrenda», del Ayuntamiento; quinto, «Cazadoras en la selva», de la Comisión organizadora; sexto, «Comedieta italiana», del Casino; séptimo, «Patio andaluz», de la Comisión; octavo, «Alegoría de arte», de la Comisión.



«Muñecos», carroza que obtuvo el tercer premio en la Batalla de Flores



«Cazadoras en la selva», carroza que obtuvo el quinto premio en la Batalla de Flores
(Fots. San-Chito)

POR LA ESPAÑA HEROICA

CALATAYUD

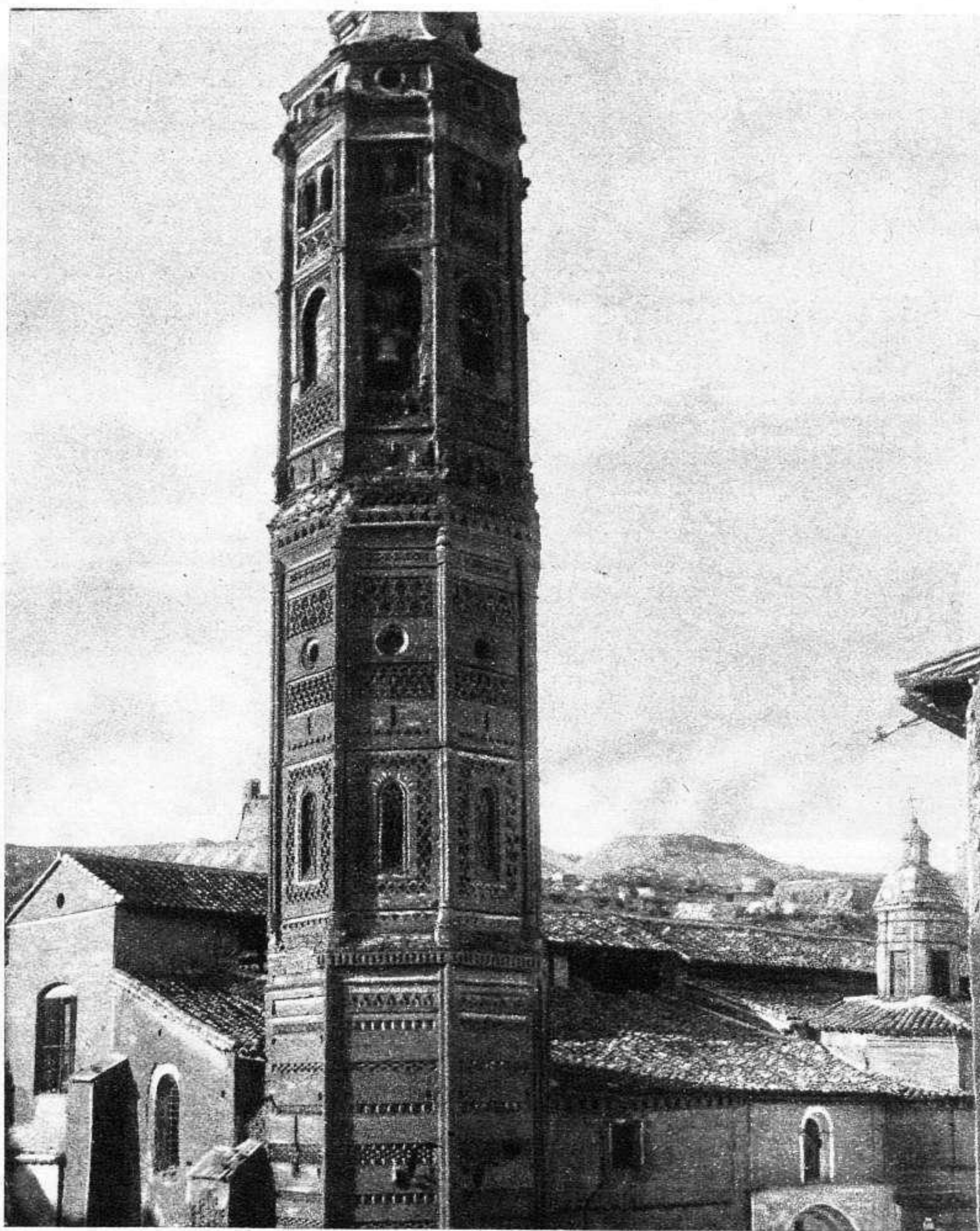
ANTIGUA Bilbilis. Esplendorosa urbe romana que estuvo enclavada en lo que hoy es parte de la carretera de Mérida a Zaragoza, y fué famosísima por la fabricación de aceros para las espadas, por sus grandes fábricas de acuñar moneda, y por las sangrientas batallas que riñeron en sus campos las tropas de Sertorio contra las del cónsul Metelo.

Reducida a escombros por la invasión árabe, y luego de ser reedificada casi totalmente por los leoneses de Sevilla, tomó la nomenclatura actual al convertirse en grandiosa ciudad morisca, que reconquistó en el año 1120 el Rey Don Alfonso I de Aragón.

Celebráronse en su recinto las bodas de Don Jaime II con una Infanta de Castilla, y en diversas épocas reuniéronse Cortes, teniendo efecto las primeras en 1480 para jurar Rey al Príncipe Don Juan, y las últimas en 1625, convocadas por Felipe IV.

Actualmente está considerado Calatayud como centro de Aragón y cuna de la «Jota», himno santo y bizarro de la patria, que ensancha por igual todos los pechos españoles sin distinción de regiones, inmortalizado por el genial compositor salmantino Tomás Bretón, en su ópera «La Dolores», espléndida mujer aragonesa, prostituida por una copla maldita, y santa mártir víctima de la calumnia, que fué purificada por un seminarista, según la leyenda.

El cronista, en muy breve visita a la histórica ciudad zaragozana, estudió con rapidez de cinta cinematográfica su vida y sus costumbres, en ex-



Campanario mudéjar de la iglesia de Santa María

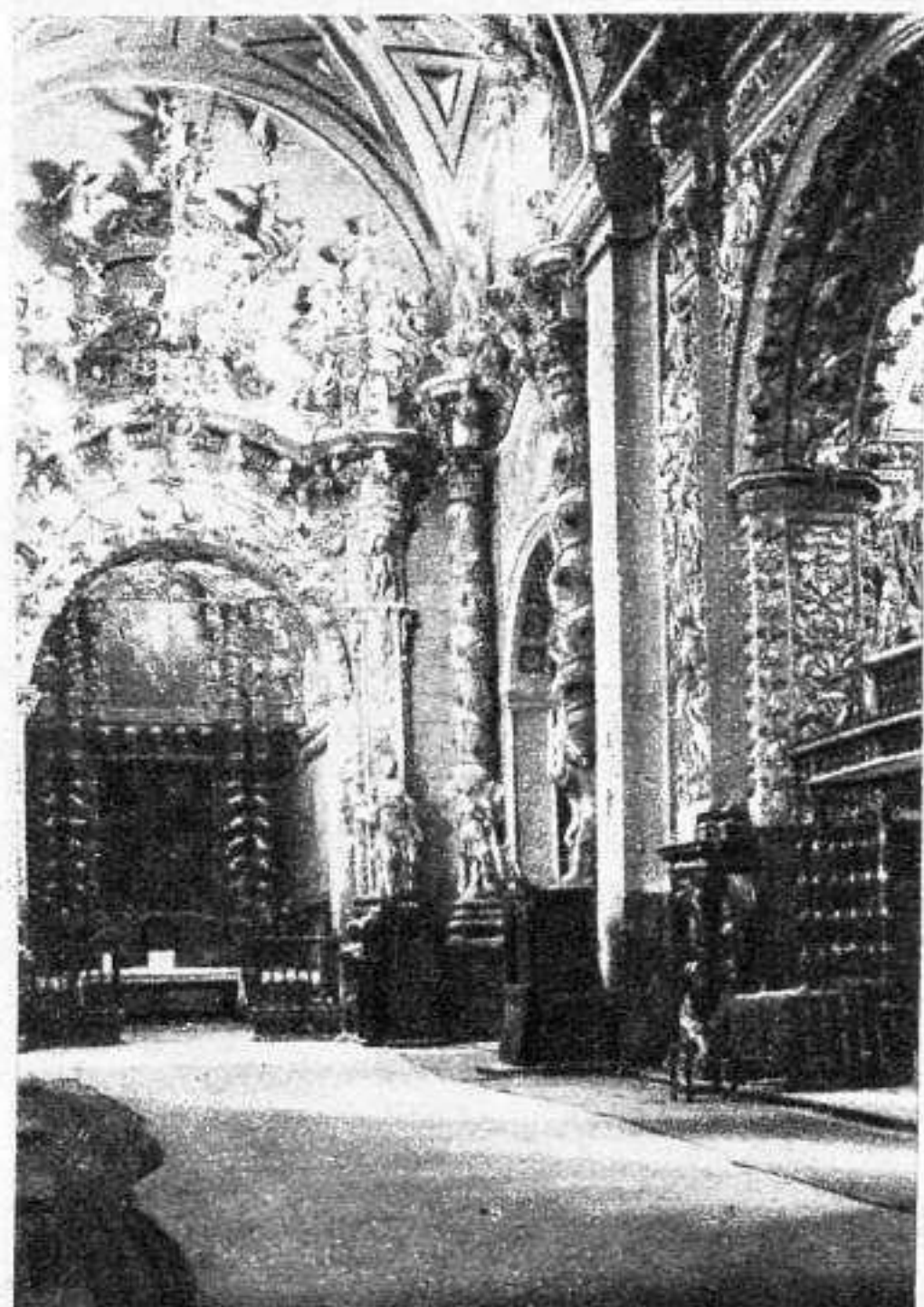
(Fot. Soler)

tremo interesantes. Ha admirado el Santo Sepulcro, soberbio templo del siglo XII: la magnífica colegiata de Santa María antigua mezquita de

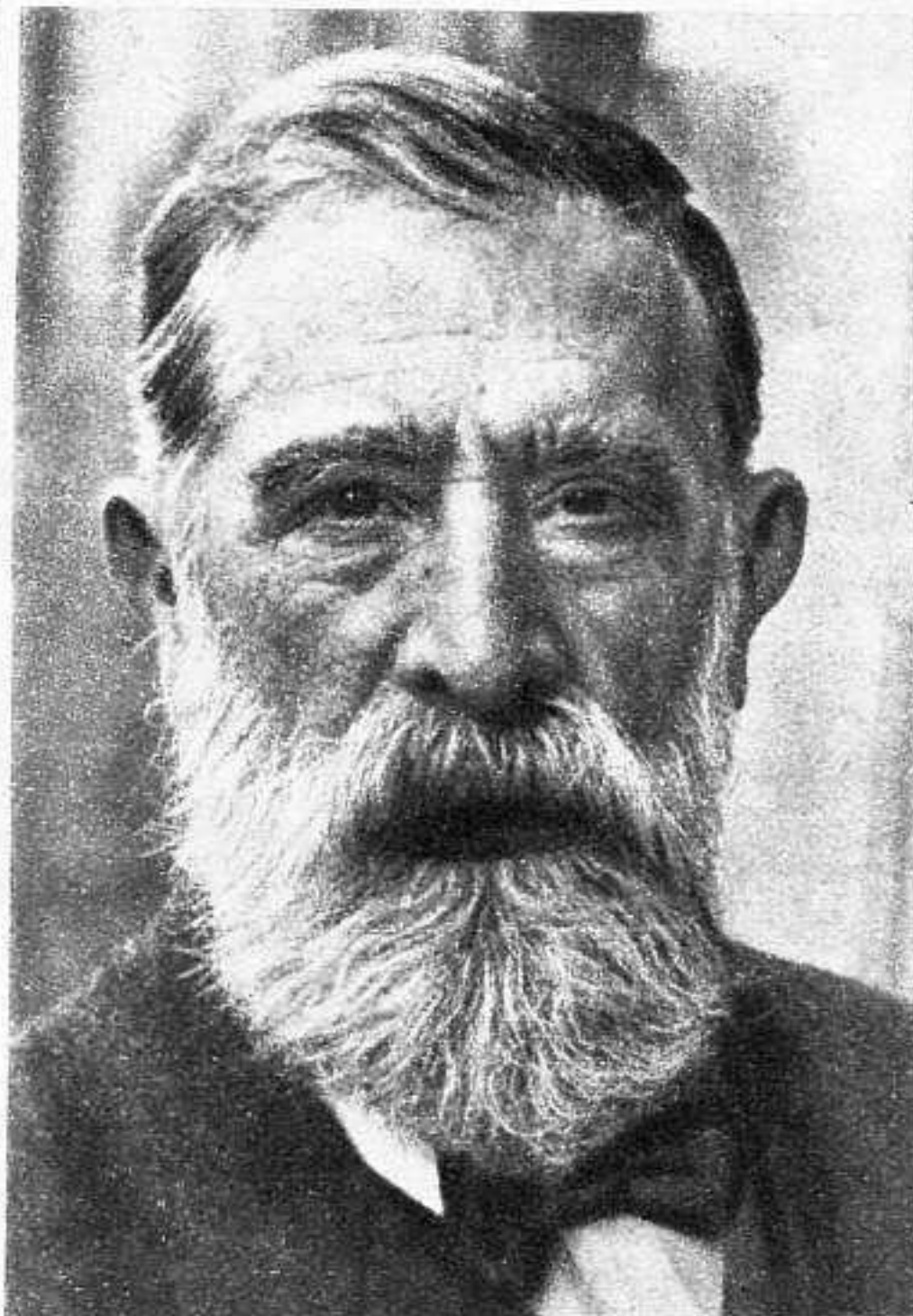
tres naves, reedificada en el siglo XVI para consagrarla al culto católico, con un muy bello pórtico de Juan de Talavera y Esteban Veray, y el santuario de la Virgen de la Peña, Patrona de la ciudad, a la que las lindas bilbilitanas cuentan las penas y donde fortalecen su espíritu con la fe que las inspira tan milagrosa imagen.

Calatayud, como Pisa, aunque no tan famosa, tiene también una torre marcadamente inclinada, construida en su típica rúa principal. Este pintoresco monumento que constituye un símbolo de la raza española, siempre combatida aunque lo jamás humillada, parece defenderse contra la piqueta del tiempo que la lleva al derrumbamiento, y derrengada y vencida, yérguese aún con altivez desafiando a los siglos, ávida de pregonar eternamente al mundo las glorias aragonesas de las que fué testigo.

En la vieja Bilbilis, cuna y sepulcro del gran poeta latino Valerio Marcial, vieron también la luz primera el asinismo glorioso de la época contemporánea, Joaquín Dicenta; Darío Pérez, ilustre literato; Pascual Marquina, músico notable, y tantos y tantos hijos que la enaltecen diseminados por el mundo, y en sus horas de nostalgia acaso la recuerden con una sentida copla de su jota heroica, saturada de pesares y alegrías, con cuyas ondas jugueteará el éter, para posarlas un instante más tarde en la gallarda torre de su castillo moro...



Interior de la iglesia de Santa María
(Fot. Wunderlich)



El inolvidable músico don Tomás Bretón
(Fot. Campúa)

BLAS-KITO

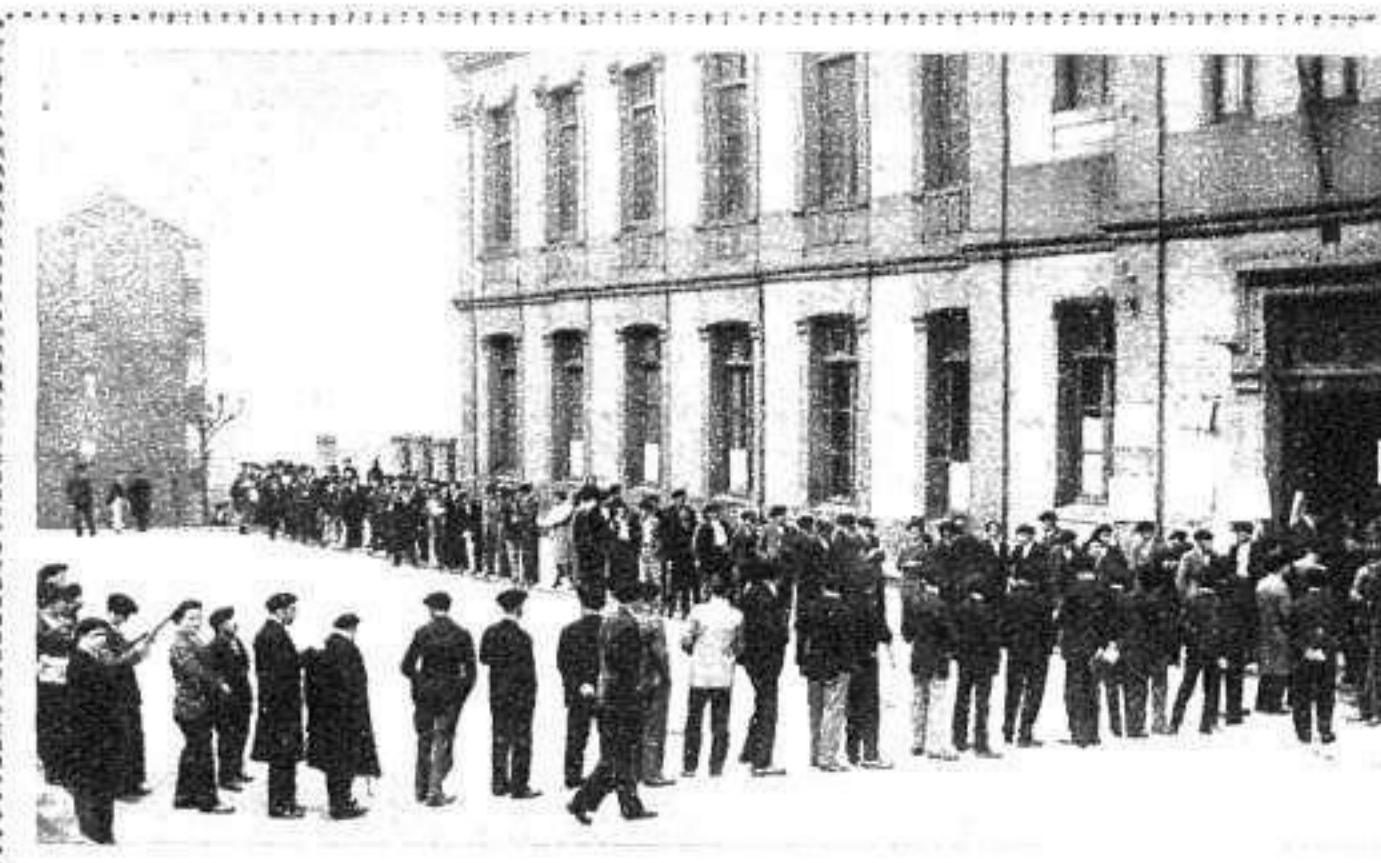
El triunfo del bloque antimonárquico en Bilbao



Propaganda electoral que ha hecho el bloque antimonárquico, que ha copado la elección de concejales en Bilbao

PARA ADELGAZAR DELGADOSE

NO PERJUDICA A LA SALUD. SIN YODO NI DERIVADOS
DEL YODO, NI THYROIDINA. Precio 8'50
LABORATORIO PESQUI- Alameda 17-SAN SEBASTIAN (España)



Cola de votantes que esperaban a las siete de la mañana, ante el colegio electoral de las escuelas de Solocoeche, distrito de Achuri (Fot. Gil del Espinar)



Don Francisco Roche (republicano), don Nicolás Madariaga (Acción vasca), don José Ojembarrena (republicano), don Luciano de Gorostiola (Acción vasca), don Alejandro Martínez (republicano), don Mario Areizaga (republicano), don Juan Nadal (socialista)



Don Rufino Laisecca (socialista), don Luis de la Plaza (socialista), don Julián Zugazagoitia (socialista), don Miguel de Mendiola (Acción vasca), don Alejandro Espinosa (republicano), don Ernesto Ercoreca (republicano), don Wenceslao López Albó (republicano)



Don Jenaro Ortega (socialista), don Fermín Zarza (socialista), don Santiago Aznar (socialista), don José Domingo Arana (Acción vasca), don Juan de Arregui (Acción vasca), don Eugenio Urrejola (socialista)

(Fots. Amado)

Notas de las elecciones en Madrid y Barcelona



Barcelona.—Un muro de la casa del conde de Güell en la Rambla de los Estudios, cubierto de candidaturas de las elecciones



Barcelona.—Uno de los carteles de propaganda de las elecciones (Fots. Gaspar)



Barcelona.—Otro de los procedimientos empleados para la propaganda de las elecciones



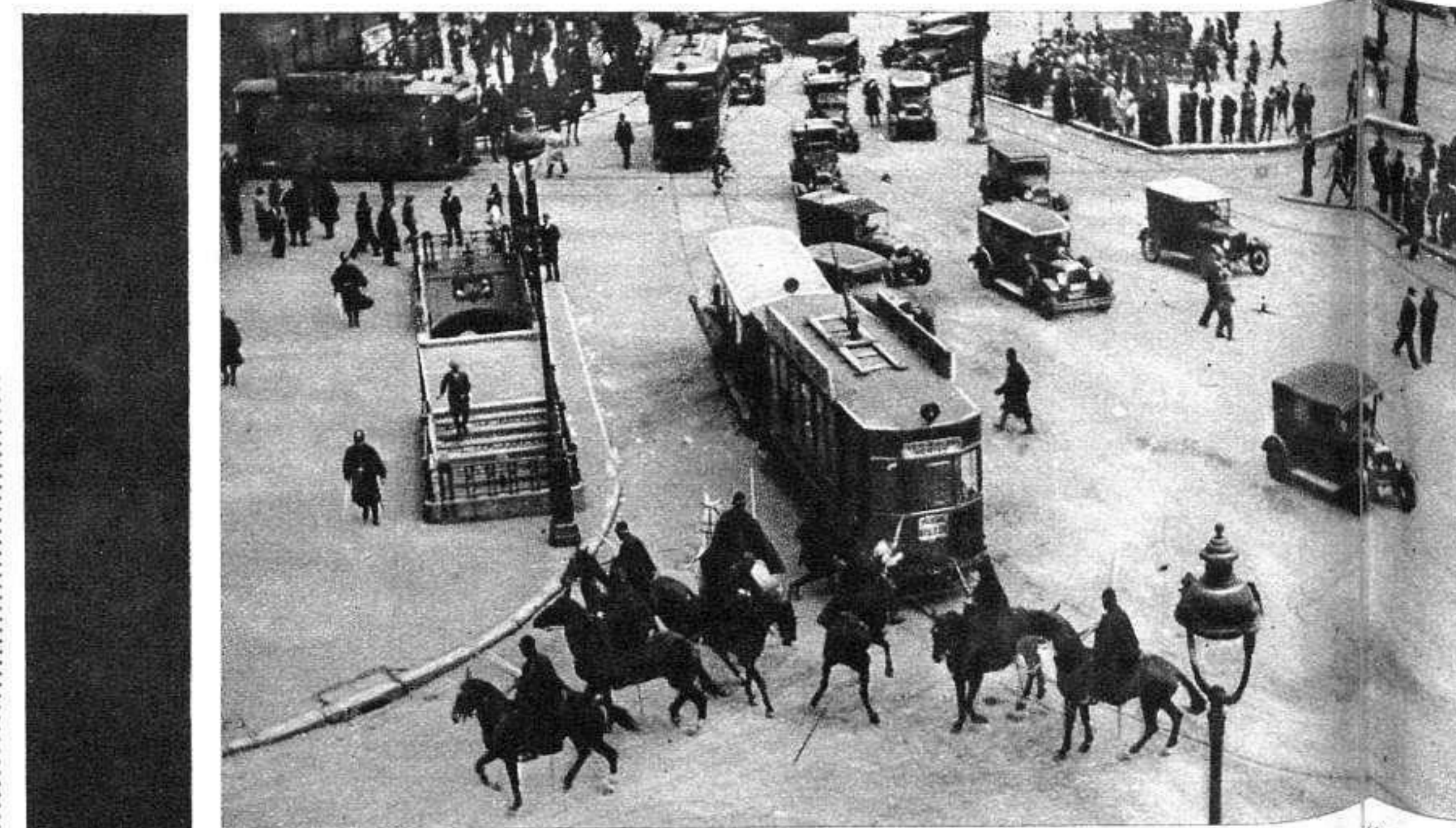
Barcelona.—La señorita Bonet repartiendo candidaturas anti-monárquicas (Fots. Merletti)



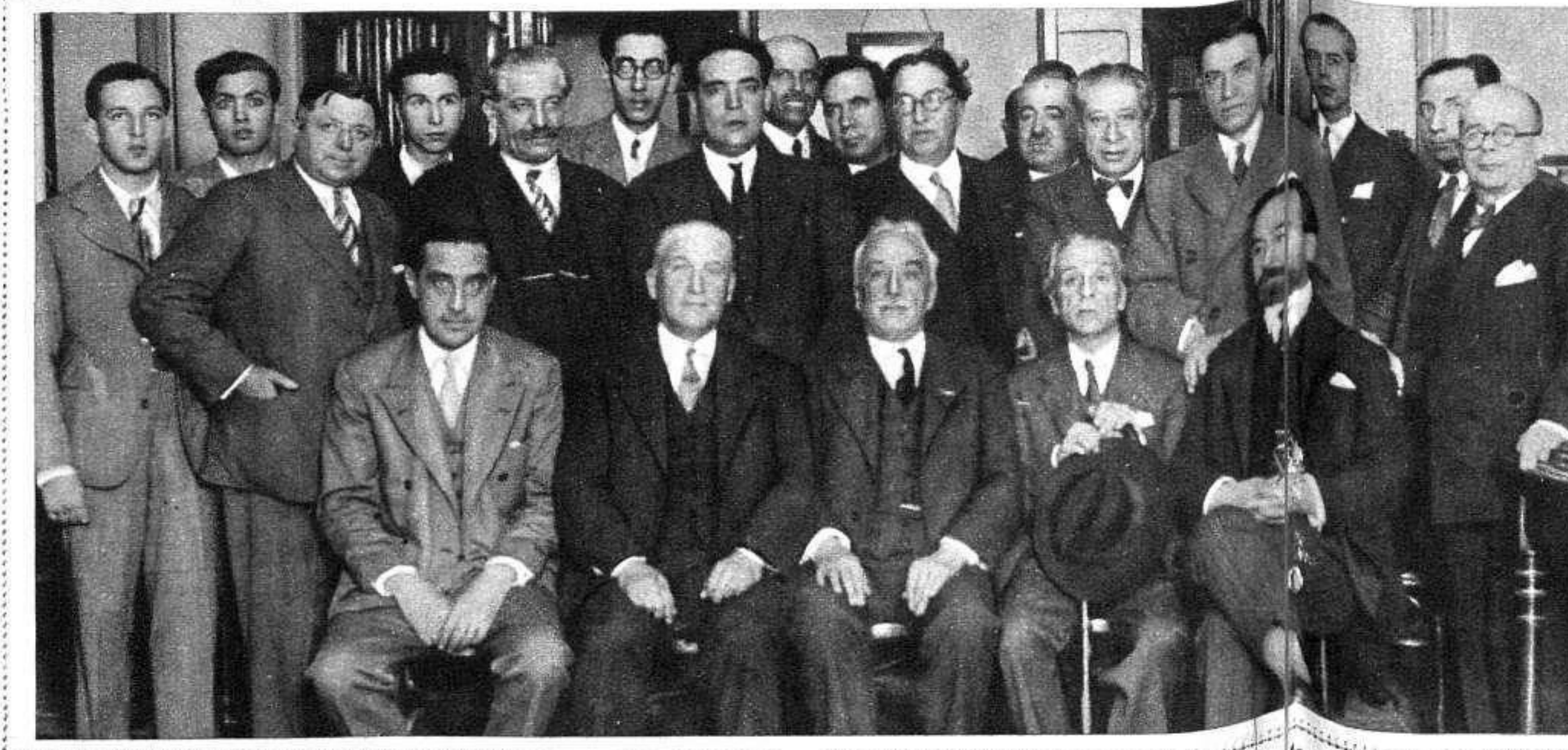
Madrid.—Jóvenes haciendo propaganda en los Cuatro Caminos (Fot. Cortés)



Madrid.—En vísperas de las elecciones. Los guardias disolviendo a los grupos en la Puerta del Sol



Madrid.—Los persuasivos medios de que se valen los Guardias de Seguridad para disolver los grupos congregados en la Puerta del Sol (Fots. Marín)



Madrid.—Los candidatos de la coalición republicano-socialista reunidos en el Centro Republicano, después de efectuadas las elecciones (Fot. Díaz Casariego)



Madrid.—La Puerta del Sol en el momento en que los guardias dieron una carga para disolver los grupos



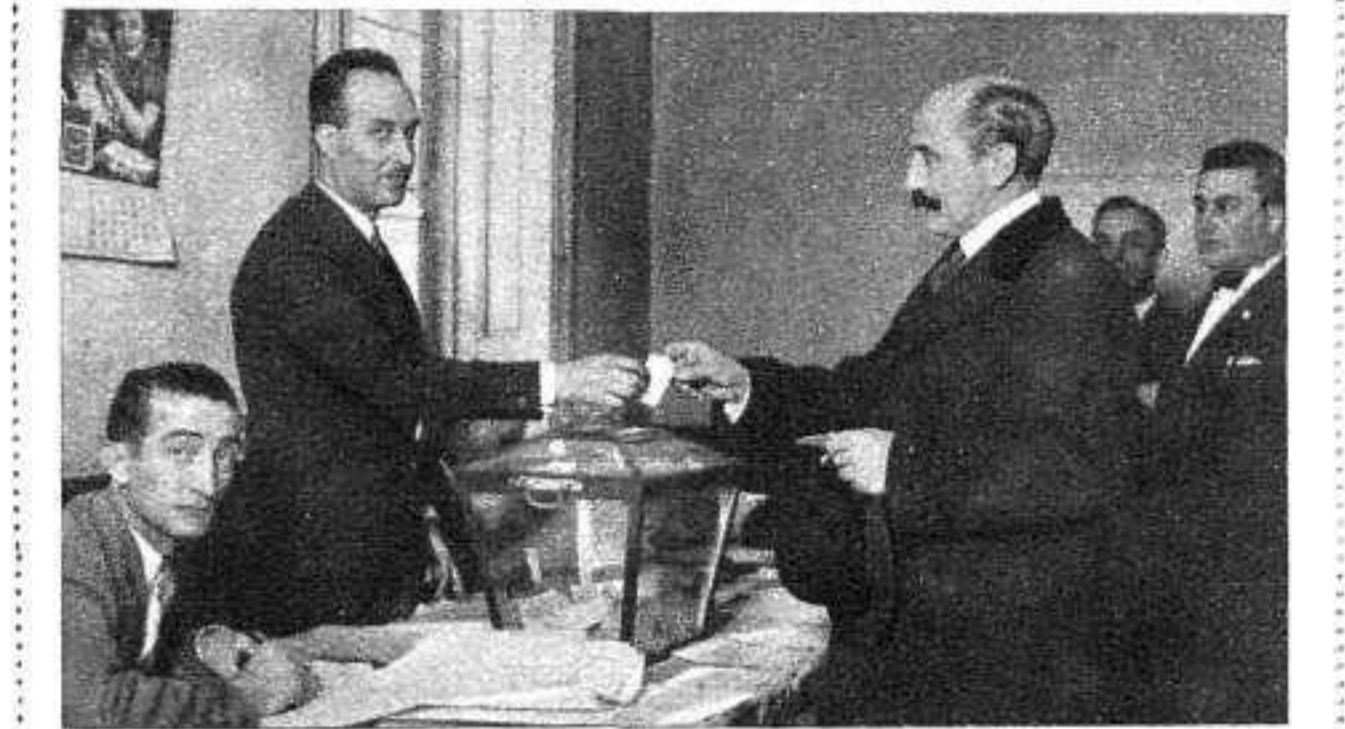
Barcelona.—El señor Macià recorriendo los colegios electorales el día de las elecciones



Barcelona.—El señor Cambó saliendo de votar (Fots. Gaspar)



Madrid.—Un soldado despegando las candidaturas republicanas de una garita de la plaza de Oriente (Fot. Díaz Casariego)



Madrid.—El ministro de la Gobernación emitiendo su voto en el colegio de la calle de Castelló (Fot. Cortés)



Madrid.—El ministro de Estado, señor conde de Romanones, emitiendo su voto (Fot. Cámara)

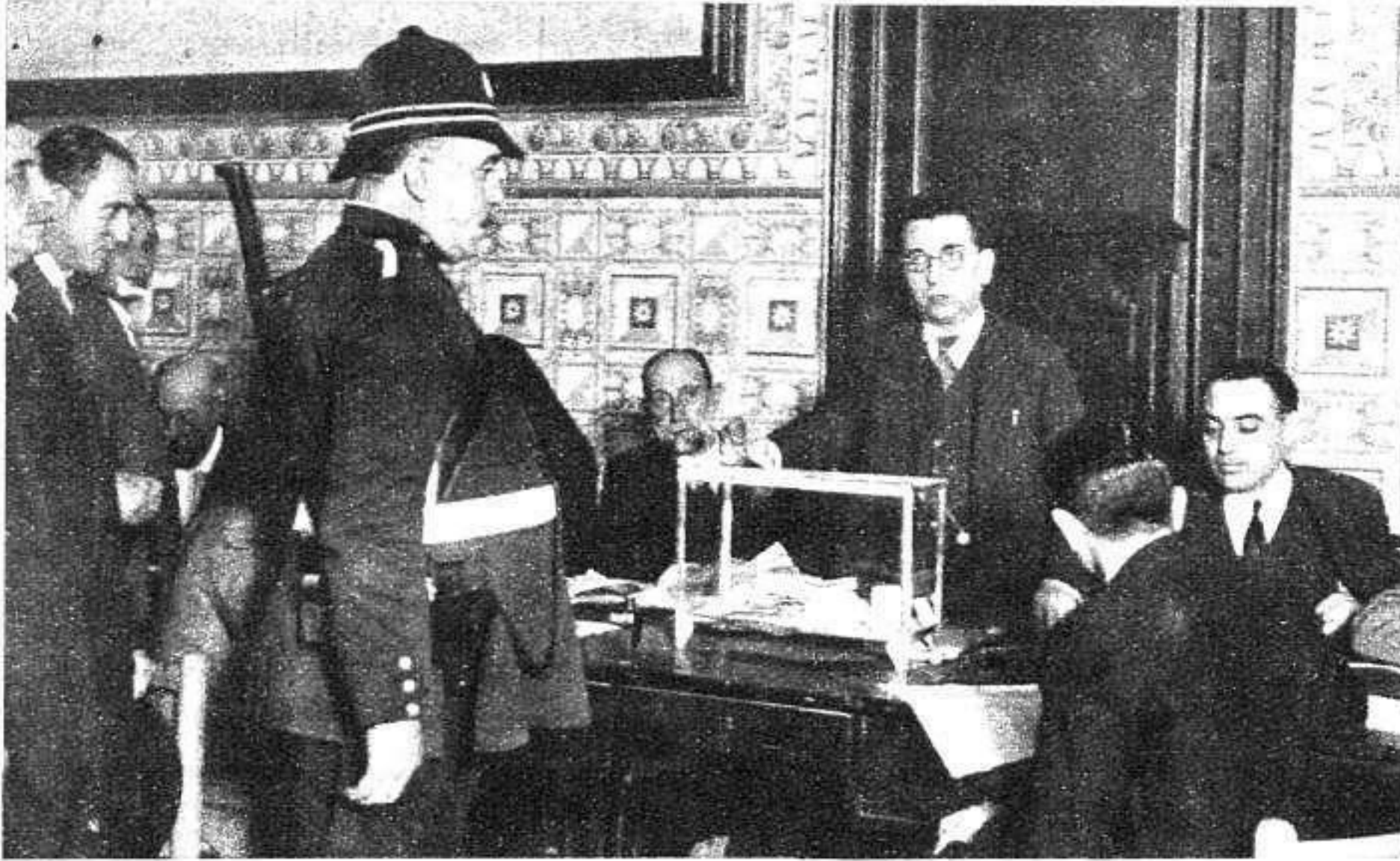


Barcelona.—El ministro de Hacienda, señor Ventosa, votando



Barcelona.—Don Juan Pich y Pons en el momento de depositar su voto (Fots. Gaspar)

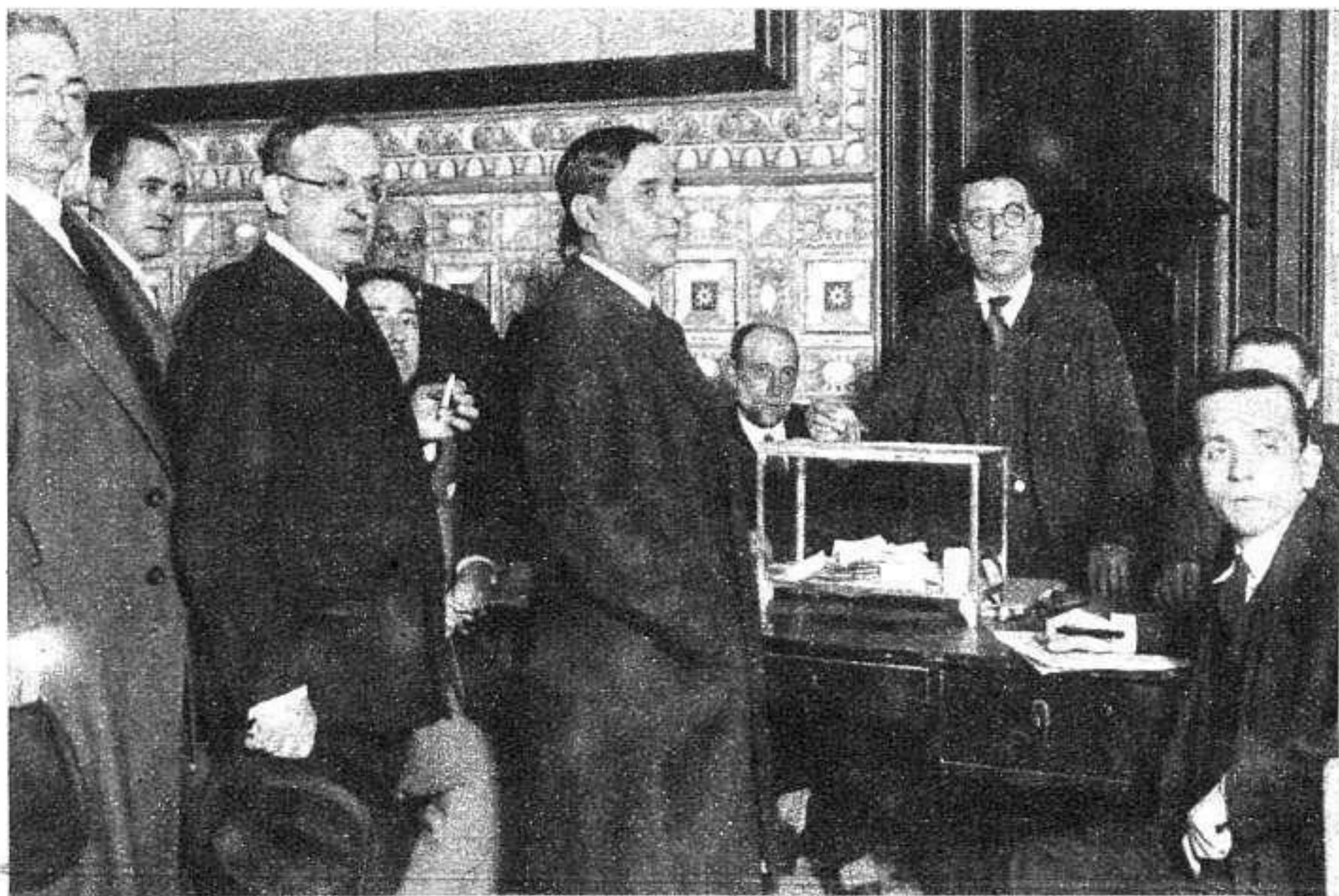
LAS ELECCIONES MUNICIPALES EN VALENCIA



Un Guardia de Seguridad depositando su voto



Electores formando cola ante uno de los Colegios para entrar a votar



Don Luis Lucía emitiendo su voto

En las elecciones municipales efectuadas el domingo último en Valencia, se ha observado el mismo entusiasmo que en todas las capitales españolas y ha sido mucho mayor el número de votantes que lo fué nunca. La propaganda de los distintos candidatos ha sido también intensísima; pero la lucha, como en la mayoría de las poblaciones, ha sido favorable a las izquierdas, y el número de concejales republicanos y socialistas superará con mucho al de los monárquicos. La elección, a pesar del enardecimiento de los ánimos, se efectuó con orden y sin tenerse que lamentar incidentes de importancia.



El arzobispo Dr. Melo, depositando su voto



Don Fernando Valera disponiéndose a emitir su voto

(Fots. Sigüenza y Vidal)

EL ARTE DE AFEITARSE



JABON
GAL
PARA LA BARBA

1,25, 1,50 y 2 ptas.
Timbre aparte.

La práctica enseña que el primer paso para afeitarse sin molestias, consiste en jabonarse bien con un jabón especial: con Jabón Gal para la barba.

Una pasada de la barra, seca, sobre la cara mojada. Empléese luego la brocha, con bastante agua, durante dos minutos. Brota en seguida mucha espuma: la necesaria, en cantidad y calidad, para un afeitado perfecto. Y como esa espuma, espesa y untuosa, descansa en la base del pelo y no se seca, la hoja afeita con agradable suavidad.

MUNDO GRÁFICO LA SEMANA DE FILOSOFIA DE FORMENTOR

:-: en Baleares :-:

NOTAS DE UN OYENTE

FORMENTOR. Pinos. Mar. Cielo. Sobre esta lengua de tierra que es Formentor, el genio tutelar de Costa y Llobera, el griego. Una semana de diálogos platónicos, a la manera de la Escuela de Sabiduría de Darmstadt. El promotor de estas jornadas metafísicas ha sido el periodista Juan Estelrich. Un catalán de Europa; inquieto, vivo, dinámico. Figura central: un conde de Estonia, Hermann Keyserling, el filósofo de moda. Interlocutores ilustres: Gabriel Alomar, Ramón Gómez de la Serna, José María de Sagarra, Carlos Soldevilla, José Plá. Público de aristócratas y de *snobs*. Catedráticos. Ateneístas. Profesores. Periodistas. Rotarios de Cataluña y de Mallorca. Metafísica y *dancing*. Lo trivial y lo profundo, sobre un fondo de pinos, de mar y de cielo...

Inició las sesiones el conde de Keyserling, en Palma, hablando de lo que es el alma de una nación. «Las naciones no son unidades de cultura, ni de territorio, ni de lenguas. Son unidades de estilo. La nación cohesionada en un todo armónico los valores aislados que la integran, como un pintor orquesta los colores de un lienzo.» La disertación del filósofo estonio causó enorme impresión. Se comentaban en corrillos algunas contradicciones del eminente disertante. La filosofía keyserlingiana—evolutiva, vital, intuitiva—se resiste a una estructuración permanente. No es el frío razonador de un sistema; es un espíritu lírico, un alma de poeta. Una fuerza generadora de pensamientos, pulsadora de sensibilidades, fecundadora de inteligencias...

¿Cómo habló Keyserling en las ocho jornadas de Formentor? Como un divo. Insinuante, persuasivo, sugeridor. Energuménico, ciclópico, telúrico. Engarfiando a la tierra de polo a polo al abrir sus brazos enormes. Melificando con una sonrisa su perilla mongólica. Sin rehuir el diálogo. Pronto a agazaparse en el sofisma, si «venían mal dadas»...

—Y usted, Plá, ¿piensa intervenir?

—No. Yo escribiré un libro. Una interpretación personal y un resumen de estas jornadas metafísicas de Formentor. Sensacionales...



RAMÓN GÓMEZ DE LA SERNA

Que ha intervenido como interlocutor en la Semana de Filosofía de Formentor (Fot. Guardia)



EL CONDE DE KEYSERLING

Eminente pensador estonio figura central de las jornadas metafísicas de Formentor, a la manera de los Diálogos Platónicos de su Escuela de Sabiduría de Darmstadt



GABRIEL ALOMAR

Cuya exposición de sus teorías sobre futurismo constituyó la nota más original, vibrante y fecunda de las jornadas de Formentor (Fot. Ernesto Guardia)

Un diálogo del conde de Keyserling y Gabriel Alomar. Tema: los conceptos de nacional y nacionalista. Según Keyserling, los nacionalistas son aquellos que no tienen perfecta seguridad de su plenitud de nacionales y encubren—o pretenden encubrir—en una estéril gesticulación la falta de una base nacional auténtica y lograda. Gabriel aclaró que el ser nacionales es un hecho biológico y el ser nacionalistas un hecho volitivo. La discusión sirvió para la exposición de las doctrinas alemanas sobre futurismo. Magnífica, viva, crepitante, rotunda, la palabra de Alomar. Sobre la suave comba del horizonte perfilaba sus líneas de fuego la Ciudad Futura.

—Ramón, ¿muchas greguerías en Formentor?

—No, muy pocas. Ahora cazo mariposas. Abundan más...

Otros temas tratados en las ocho jornadas platónicas de Formentor: Feminismo, poesía, surrealismo, política, intelectualismo. Carlos Soldevilla habló de la mujer moderna. Charla alada y sutil. Excesivamente elegante para ser profunda. Ramón aseguró, rotundo: «La mujer futura será la destructora del hombre». (Cierta desagrado en las señoras. Ruido de inútiles abanicos. Impertinentes agudizando miradas.) Un debate vivo entre Gómez de la Serna

na y José María de Sagarra. Asunto: el surrealismo. Rafael Alberti y Salvador Dalí. No se ponen de acuerdo. Nadie se entiende. Interviene, moderador, el conde de Keyserling: «Otros temas más importantes requieren nuestra atención». Ramón, sonríe...

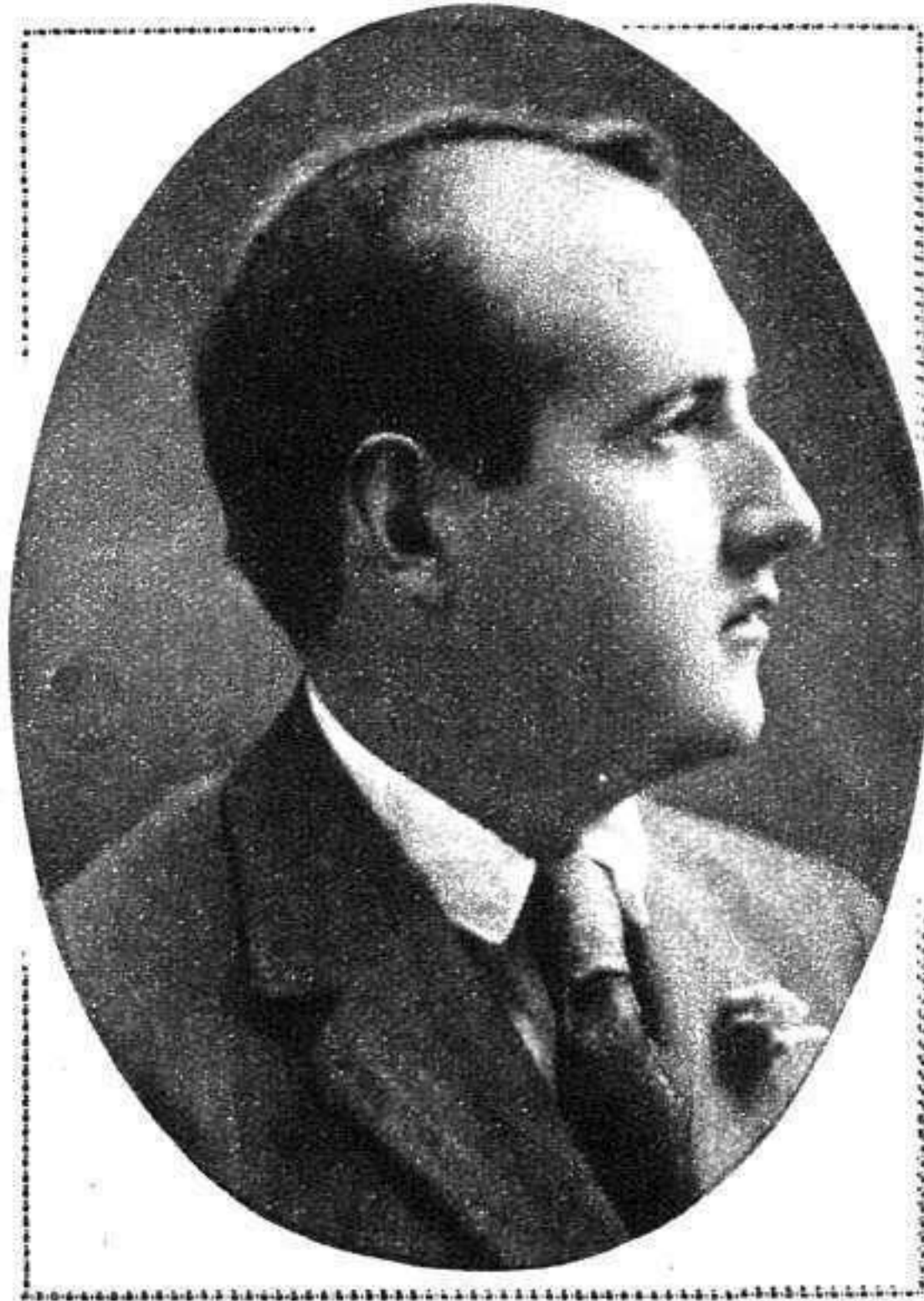
Una particularidad estrambótica del conde de Keyserling es que da las conferencias sosteniéndose sobre un solo pie, como las cigüeñas. Esto es una observación directa, sin doblez ni otro sentido que el objetivo y plástico. No valen interpretaciones.

Última conferencia de Keyserling, otra vez en «Domus Artis», de vuelta de Formentor. Conferencia más diluida e inconcreta que la primera. Trató de la misión de España en el mundo. La misión de España—según Keyserling—es humanizar el mundo. Emocionarlo y desmecanizarlo. Ofrecer un modelo de capacidad sentimental. La disertación fue un elogio de las posibilidades ibéricas y una diatriba contra el espíritu norteamericano. El conde habló de los yanquis con saña propia de un chauvinista español del 98. La conferencia dejó la atmósfera crinada de discusiones. Gabriel Alomar aseguró: «Es el día que ha estado mejor». Carlos Soldevilla: «Ha insinuado ciertas cosas». José Plá: «Me ha dejado en la memoria unos datos para mi libro». José María de Sagarra: «¡Aliento de poeta!». Un joven iconoclasta: «¡Mal, muy mal!». Una señora: «Un poco fuerte con Norteamérica, pero... ¡deliciosamente ameno y brillante!»...

Epílogo de la Semana de Filosofía de Formentor. Regreso a sus residencias de los oyentes, intelectuales y aristócratas. El conde de Keyserling queda en Formentor. Solo. Medita y escribe. No quiere recibir a nadie. Como el místico de Isnaia Poliana, el conde de Estonia—¡tan alejado de Tolstói!—se tumba a las sombras propicias para escuchar la voces solemnes del cielo, de los pinos y del mar...

ZEDA

Formentor. Último día de Marzo de 1931.



DON JOSÉ MARÍA SAGARRA

Que también ha intervenido brillantemente en la Semana de Filosofía de Formentor (Fot. Ernest)



Exija usted
este envase.

¿Qué trae mamá?

Lo más imprescindible en todos los hogares para
combatir

**DEBILIDAD, NEURASTENIA,
ANEMIA, DECAIMIENTO.**

Da vida, vigor y energía el Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Poderoso reconstituyente de efectos rápidos y seguros.

Estoy maravillado de los resultados del Jarabe Salud, que han superado a mis esperanzas. Una de mis enfermas antes de terminar el primer frasco ha recobrado el apetito y ha ganado, al terminar el segundo, cinco kilos de peso.—*Doctor F. Avila. Av. Alfonso XIII, 45.—Madrid.*

Aprobado por la Real Academia de Medicina.

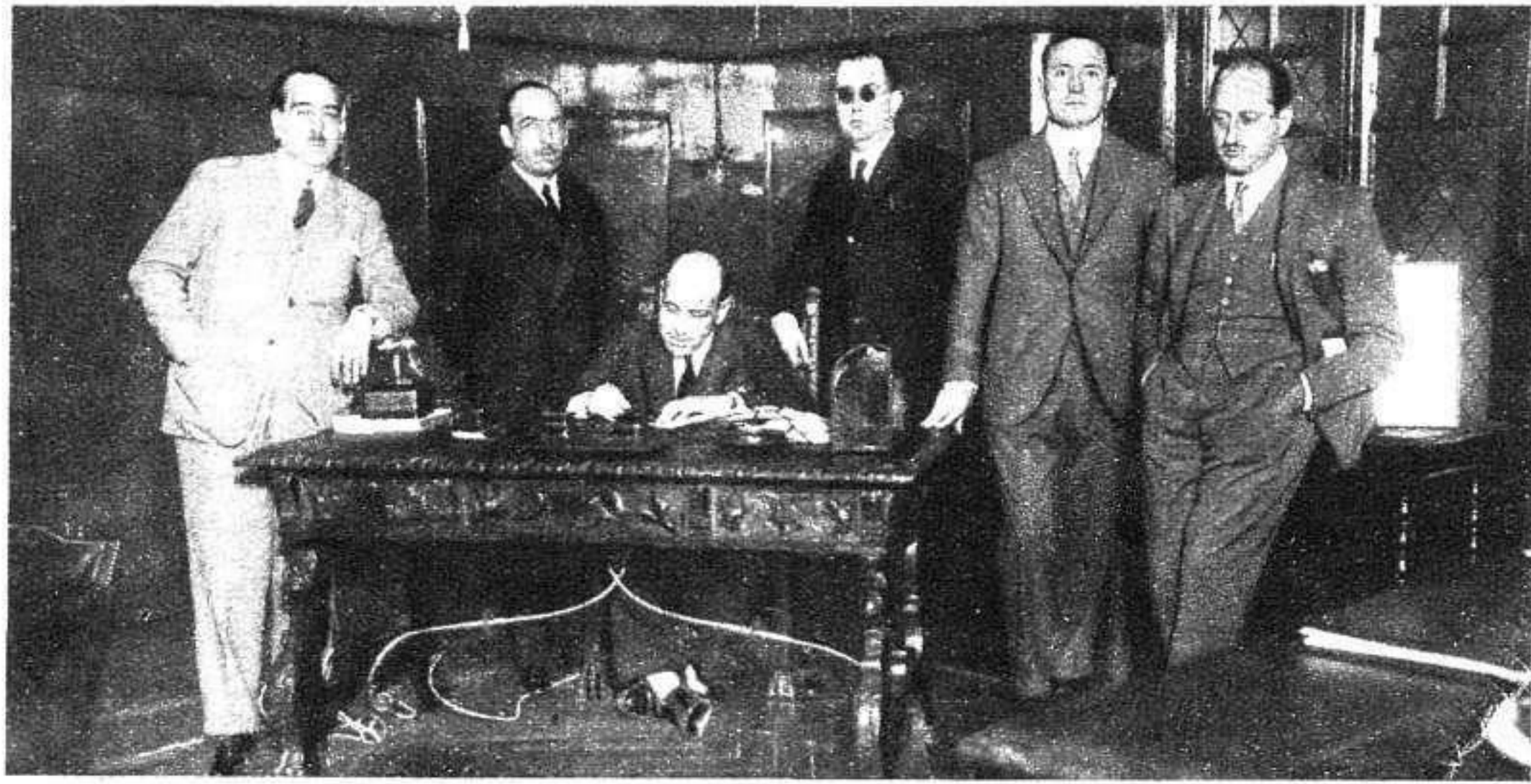
Cerca de medio siglo de éxito creciente

Este gran tónico es inalterable y se
usa en todas las estaciones del año.

NO SE VENDE
A GRANEL

Agentes en América.—En la *Argentina*: Sres. Iglesias, Bidón-Chanal y Compañía, Moreno, 661 y 663, Buenos Aires.—En *Panamá*: Gervasio García, Avenida Central, 68, Panamá.—En *Puerto Rico*: José Combas, Apartado 162, San Juan.—En *Perú*: Herminio Santibáñez, Apartado 217, Lima.—En *Venezuela*: Antonio Navarrete, Apartado 254, Caracas.—En *Chile*: Manuel J. Masalias, Casilla Correos 493, Valparaíso.—En *México*: Juan A. Otero, 4.ª Tacuba, 46, Apartado 1.427, México.—En *Santo Domingo*: Rafael Tavárez, Apartado 167, Santiago de los Caballeros.—En *Cuba*, *Colombia* y *Filipinas*, en las principales farmacias y droguerías.

PAGINAS DEPORTIVAS



La junta directiva del Real Madrid, «sorprendida» durante una de sus más recientes deliberaciones. De izquierda a derecha: Aguirre, Penalba, Usera Bugallal, Ribera, Bernabéu y Hernández Coronado, secretario técnico

Sin orquesta y sin champán. Una inauguración de las más modestitas que pueden hacerse; tal vez porque, más que inauguración, es sólo un remozamiento.

Los directivos, presididos por Usera Bugallal, han recorrido las dependencias, severamente entonadas en obscuro. Amplios butacones, un *telephon que contesta*; una vitrina que... no puede con los trofeos ganados; en cien combates, y

sobre todo, una oficina—como los pisos de las casas de última hornada—dotada con todos los adelantos modernos: mesitas ligeras cargadas con máquinas de escribir y hasta de calcular, archivadores, clasificadores, caja de caudales amplia, y todo protegido por larga mampara, agujereada de ventanillas pequeñas, por las que es difícil hasta el fisgoneo... La oficina, «corazón» hoy de los grandes clubs deportivos, tiene en el Real Madrid el mismo aspecto que en una casa de cambio o en un establecimiento de mercería: los empleados trabajan, las teclas de las máquinas cantan su monótona canción, la caja abre de vez en tarde la panza, y junto a las taquillas, los que tienen algo que cobrar, esperan largo rato como en los Bancos de verdad.

Al fin, una voz dice: ¡Prats!, y el

interesado se acerca. Le enseñan un papel, le mira, le relee; firma, deja una rúbrica complicada—mientras los que le siguen se impacientan—, y después de contar dos veces los billetes que le han puesto en la mano, hace mutis lenta, perezosamente. La misma voz dice: ¡Urretavizcaya!, y la escena se repite, y otra llamada, y otra

En la habitación inmediata, el secretario técnico también llama. Pero es a sus compañeros de junta, para que asistan a la primera deliberación en el local restaurado. Voy con ellos y con el fotógrafo: fogonazo, e... interviú.

Hernández Coronado no quiere hablar mucho ahora. El mismo escribe y dice frecuentemente cosas interesantes. Yo le disparo esta primera inevitable pregunta:

—¿Su equipo nacional?

—Ninguno. En esto me distingo de todos los demás y del propio seleccionador. Espero ver el partido contra Italia para hacer luego *mi* composición. Alguna ventaja tenía que darme el no ser seleccionador.

—Pero, ¿del Madrid?

—Uno: Zamora. Los demás, por algo no los habrá llamado Mateos.

—¿Y el Madrid en el campeonato de España?

—A mí me parece indudable que estará en la final. Esto, como todo, es cuestión de hábito; y nosotros, que en la Liga nos limitamos a cumplir menos que discretamente, en el campeonato de España tenemos una cita última a la que no podemos faltar.

—¿Quién es el que les ha llamado?

—Apunte: no he entendido bien; pero si no es el Athletic de Bilbao, es el Barcelona.

—¿Quién ganará?

—¡Tanta adivinanza! Pero... pongamos que el Madrid. Nuestro equipo se irá superando de un partido a otro; y si las lesiones no nos descomponen el conjunto, tendremos pronto uno de los más eficaces de la península.

—¿Nuevos elementos?

—¿Para qué? Con el trio Triana, Valderrama, García de la Puerta, bien secundados por los extremos, aparte de que hay madrileñismo a todo pasto, habrá juego para llegar hasta donde nos proponemos.

—¿Y Rubio?

—Volverá, estoy seguro. Pero no será cuando nosotros queramos, ni tampoco cuando él lo desee. Sino cuando su *administración* no sea interesante para el director que guía sus pasos. A mí, su ausencia no me inquieta. De tal modo, que no hace quince días le he escrito una carta larga, de amigo, dándole excelentes consejos. Le invito a que examine su situación; a que

Mariola

Perfumes de aroma exquisito y penetrante, sólo comparables a las joyas de más valor.

SERIE *Mariola*

Colonia	Loción
Extracto	Brillantina
Polvos	Jabón
Dentifrico	Crema
Fijador para el Pelo	
Jabón para la Barba	
Talco Rosa	

COLONIA
DESDE PTAS. 2,50 FRASCO

J. ROBILLARD, C^{IA}
VALENCIA

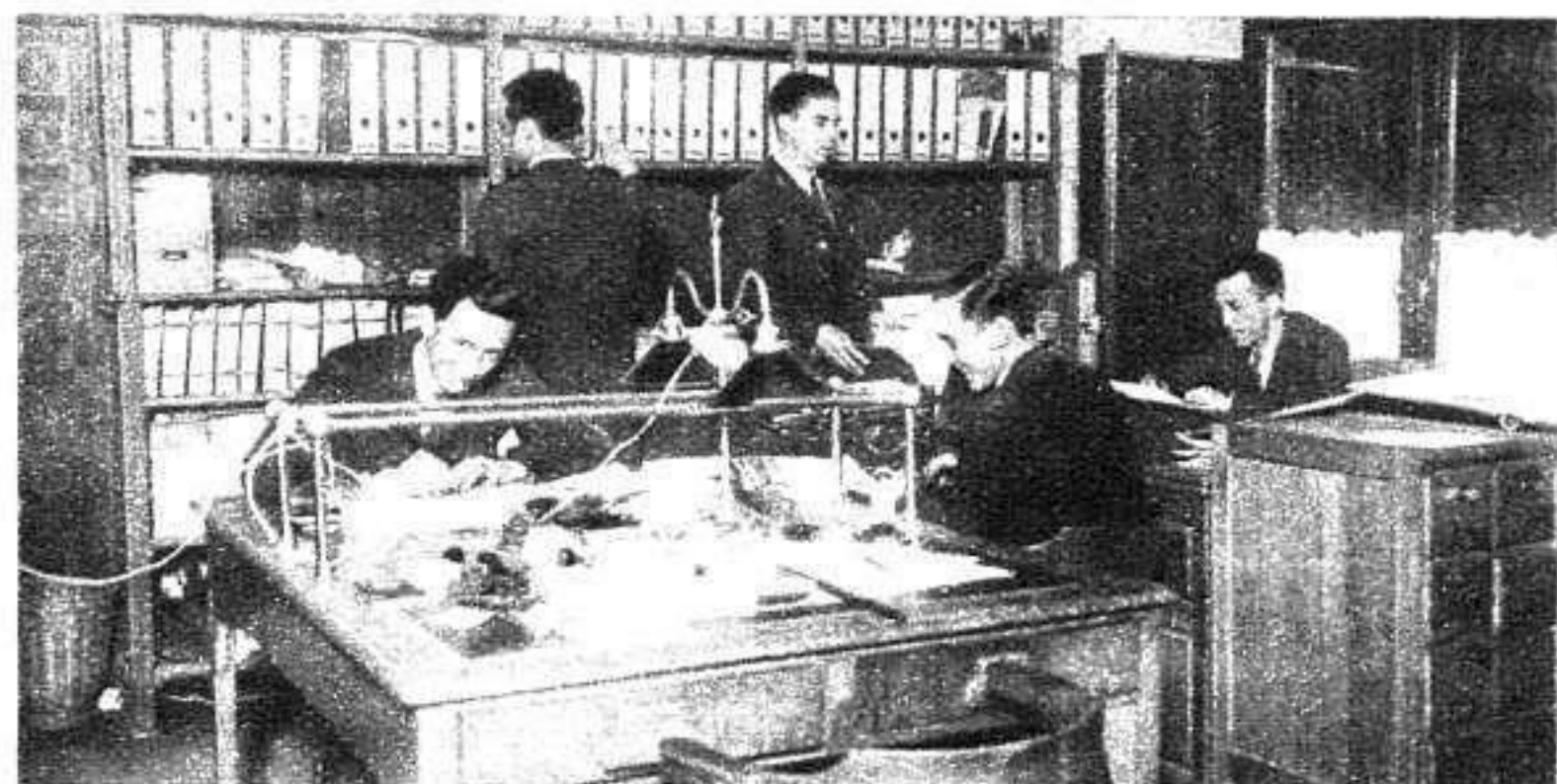
PUBLICITAS



La tribuna de los trofeos ganados por el Real Madrid. Pero como no caben todos en ella, el botones nos enseña unas cuantas Copas más de las que constituyen el glorioso tesoro



Como en la oficina de cualquier Banco: a las ventanillas del cajero se acercan los futbolistas contratados (Prats en la primera y Urretavizcaya en la segunda) para percibir sus haberes mensuales



Un aspecto parcial de la oficina madridista: empleados, ficheros, máquinas, clasificadores. Todo cuanto es imprescindible para llevar adelante un gran Club, que es algo muy parecido a una gran empresa

vea si es mejor que la que disfrutaba entre nosotros; y en caso afirmativo, le digo que prolongue cuanto pueda su estancia en Méjico, o donde le vaya mejor que aquí. Más aún; si él cree que a otros compañeros y amigos suyos les habría de ir tan bien como a él, deportiva y económicamente, que me lo diga; yo haré la gestión cerca de los interesados y creo que llegaría hasta el sacrificio de quitárselos al Madrid, si pertenecieran al Club... Todo antes que perjudicar la carrera de uno de estos pobres muchachos... Sólo en el caso, no improbable, de que le vaya peor que en el Real Madrid, le invito a que dé la vuelta, por supuesto, solo. No sé; pero tengo la esperanza de que lea mi carta con atención y hasta puede que me conteste... si le dejan. Soy buen amigo suyo; yo le di durante la célebre final de Las Cortes excelentes consejos... porque no debía darle otra cosa. Fué una lástima. Porque aquel partido se hub'era ganado si yo hubiera procedido de otro modo; lo creo firmemente.

—Terminada la temporada, ¿hará el Madrid reformas?

—En el campo tal vez algunas que se consideren indispensables. Hemos de mejorar el frontón, los campos de tenis, resolver el problema del agua para la piscina...

—¿Y en el equipo?

—¡Ah! También, es lógico. Habrá algunas sorpresas. Algunos jugadores que nos dejarán; otros que vengan a reforzar el cuadro. Pero de nombres, ¿quién sabe todavía?

—Pues, ¿y Regueiro, Tondo, Bestit, Cristiá, etcétera?

—Del excelente internacional de Irún se ha dicho tanto, que lo más probable es que todo quede en nada. Sin pretender hacer frases, lo de Regueiro hoy tiene escasísimas probabilidades de arreglo. De Tondo, los primeros sorprendidos hemos sido nosotros, que no negamos que es un buen jugador, pero cerca del cual—o mejor dicho de su Club—no hemos hecho la menor gestión. En cuanto a Bestit y Cristiá, algo hay y tal vez pueda decirse algo oficialmente en breve plazo. Ahora me parece prematuro...

—¿Más?

—Ofrecimientos a montones. Como si nosotros pudiéramos enrolar a un regimiento. No... hasta la firma de los contratos, ni afirmamos ni negamos. Para eso se encargan otros muchos por nosotros de propalar noticias y dar por hechos sensacionales trasposos.

—¿Habrá cambio de orientación en el Madrid?

—No lo creo. Tendremos Junta general en su día, y se deberán estudiar los problemas actuales con un afán de solucionarlos, acomodado a realidades. Pero sin precipitaciones, buscando en aquellos ejemplos que más se parecen a nuestro caso, el espejo donde reflejarnos.

—¿Opinión acerca de la estructuración que Cabot someterá a estudio?

—La mía, particular, de franca oposición por el momento. No es la ocasión de una revolución tan fundamental. La del Club, por ser de Madrid y por ser el Madrid, delicada, porque con la estructuración sólo podían caberle perjuicios. Este es asunto, en fin, aplazado quizás para más allá de la asamblea, y aun en el caso de que se pudiera a discusión, lo que se aceptara modificaría sustancialmente creó la idea original... Modificaciones habrá que hacer, pero en mi opinión aún no ha llegado el momento.

—¿Cuándo será esa fecha?

—Pues el día que en vez de cinco o seis Clubs mayores de edad, haya veinticinco en la península. Mientras tanto, bien estamos así.

LUIS DEL CAMPO



El pelotari

Con la cesta en la mano es el pelotari el ídolo de las multitudes que ávidas llenan el amplio frontón donde debe tener lugar el partido, viril y noble a la vez. Todo el mundo tiene fijadas sus esperanzas en "su" ídolo; su triunfo es indiscutible. Pero, ¿qué pasará si por casualidad sufre en tan trascendental momento las consecuencias de un exceso de energía, en forma de dolor de cabeza, cansancio, agotamiento?

No ocurrirá nada, siempre que tenga a mano Cafiaspirina el remedio preferido por los deportistas todos, puesto que no sólo elimina en corto tiempo los dolores de cualquier clase — dolor de cabeza, oído y muelas, jaqueca, neuralgia, etc. — sino que reanima y regulariza la circulación de la sangre, sin afectar al corazón ni a los riñones.

PAGINA DE LA MUJER

Por TERESA
DE ESCORIAZA

EPISTOLARIO

NADA gusta tanto a los hombres como ridiculizar el modo de vestir de las mujeres. No se cansan éstos de criticar la volubilidad de la moda femenina, ya burlándose de las portadoras de la falda más o menos larga, con los graciosos epítetos de *tobilleras*, *rodilleras* o *musleras*; ya anatematizando contra aquellos que quieren corregir a la naturaleza, colocándose, por ejemplo, la cintura debajo de los brazos, junto a las rodillas, o en cualquier sitio menos en el suyo natural.

Para el hombre, la mujer, en su indumentaria, muestra una vez más que es un ser irracional y prueba que su cerebro está cortado como sus ropas, al biés, y que su inteligencia tiene igualmente calados y su sentido común está también lleno de pliegues y frunces.

Y sin embargo, a ellos, tan inteligentes y tan sensatos, no se les ha ocurrido nunca descifrar ese enigma que es la mujer por el medio sencillo de su indumentaria.

Sí, después de todo, la indumentaria es el único medio de expresión propia que poseen la mayoría de las mujeres. Las opiniones políticas —cuando las tienen— se las transmite su padre; los sentimientos religiosos se los inculca la madre; las ideas, los juicios sobre las demás cuestiones, se las dan sus maestros en el colegio, los autores en los libros, los curas en los sermones, etcétera. Sólo en el vestir puede la mujer expresar su gusto personal.

Efectivamente, toda la manera de ser de una mujer puede deducirse del sombrero que lleva y de cómo lo lleva... Cuántas veces oímos una observación como esta: «¿La señora de X? La he visto yo de paseo de mañana con un traje de gasa», o «La señora de Z con cualquier cosa que se ponga está bien...»

Esto quiere decir simplemente que la primera es una cursi, una ignorante, una pretenciosa, mientras que la segunda es elegante, prudente, refinada, etc., etc.

Si los hombres, en vez de contentarse con criticar o tomar a broma la cuestión de la indumentaria femenina, se fijaran un poco más en la manera de vestir de cada mujer, es probable que se ahorrarán muchos chascos.

La *toilette* en la mujer es una especie de horóscopo infalible. En ella puede leerse su carácter, sus inclinaciones, sus virtudes y sus defectos.

Cuando la *toilette* de una mujer no está de acuerdo con la condición modesta a que pertenece, no hace falta ser un lince para comprender que esta mujer tiene forzosamente que ser vanidosa, derrochadora, egoísta, cruel, puesto que con tal de satisfacer su afán de lucir es capaz de apurar hasta el agotamiento la capacidad de trabajo de su padre o de su marido.

La que no viste nunca con propiedad, la que va vestida a la oficina, o de compras, o a la iglesia, como si fuera a un baile o a una fiesta, muestra que no tiene ningún sentido práctico. Y en la vida nunca hará lo que debe. Es una inadaptable.

La que nunca está arreglada, que gaste lo que gaste en peluquero, modista y tinte, siempre se halla despeinada, descosida y sucia, es este el tipo del ama de casa holgazana que no se fija si hay polvo debajo de las camas, que no encuentra tiempo para pegar un botón y que hace gran consumo de imperdibles.

Por el contrario, hay muchachas que van siempre vestidas a la moda sin gastar apenas. Son las que saben elegir los trajes que no varían de moda o que son capaces de modernizarlos. Las que, en una palabra, son adaptables y saben sacar el mayor partido posible de la vida.

Hay también la mujer cuya *toilette* denota no ya gusto y orden sino meticulosidad. Esto se nota en el peinado, en que ni un pelo está fuera de su sitio; en la precisión con que el broche está colocado; en la simetría de los adornos, etc. Desconfiad de semejante persona. Así mismo será su carácter: exacto, preciso, matemático, severo, inflexible, rígido, intolerante. Reunirá todas aquellas virtudes para hacer desgraciados a cuantos le rodean.

Con que esto, nada más que esto, pero todo esto puede significar la *toilette* de una mujer. Ya ve usted, amiga, si hay motivo para preocuparse de ella.

VARIA FEMENIL

El derecho de la mujer a votar ha progresado en tal forma desde la guerra, en el mundo entero, que los países donde no existe el voto femenino constituyen una excepción. Y aún en algunos de ellos se disponen a conceder, sino plenamente por lo menos parcialmente, la igualdad. Así, en el Japón ha sido presentado a la Cámara un proyecto de ley que permitiría a millones de mujeres, que hace diez años eran poco menos que esclavas, a ser electoras y elegibles para los cargos municipales.

Este proyecto de ley es considerado como el preludio a la plena concesión de

derechos. Hace unos meses, un proyecto semejante fué desechado por la oposición feminista que reclamaba la plenitud de los derechos. Al frente de este movimiento se hallaba la señora Adachi, esposa del ministro del Interior.

Asimismo, en Turquía, donde hace pocos años la mujer no recibía mayor consideración que una bestia, goza del derecho al voto municipal y le ha sido prometido el voto nacional.

Las chinas, merced al movimiento nacionalista, gozan de los mismos derechos políticos que los hombres. De igual modo, Palestina, con el sistema de gobierno moderno.

Sólo los países que baña el Mediterráneo, España, Francia, Italia, Grecia, se quedan a la zaga en la cuestión feminista.



Norma Shearer, la bella y elegante estrella del cine, con su abrigo-capa de terciopelo azul, con suntuoso cuello de chinchilla y volante circular que sigue la forma del extremo inferior de la falda

Bautismo aéreo del Infante Don Juan.-La Mistinguett en Barcelona



Madrid.—S. A. R. el Infante Don Juan, con un grupo de viajeros, momentos antes de partir para Sevilla en un aparato trimotor de la Compañía C. L. A. S. S. A. (Fot. Cortés)



W 30-GLORIA 1930-31

Receptor enchufable a la corriente alterna de todos los voltajes.—Las imitaciones se suceden y van muriendo porque:

NO HAY MAS QUE UN GLORIA

el fabricado por RADIO LUMOPHON de Nurnberg

CARACTERISTICAS:

3 lámparas y una rectificadora de la marca Tungram, sinónimo de alta calidad y duración.
 Recibe en Altavoz las principales emisoras Europeas.
 Mando Único. Manejo infantil.
 Amplificador gramofónico (pick-up).
 La mejor calidad y el menor precio.
 Pida hoy mismo un folleto descriptivo.
 Precio del aparato con lámparas, pesetas 460.

J. GORTARI Y C.²
 Teléfono 303

Apartado 4
IRUN (Gulpúzcoa)



Barcelona.—La famosa artista francesa Mistinguett, a su llegada a la capital catalana, para actuar en el Teatro de Apolo (Fot. Gaspar)

"Los Marchosos" Novela original

de Juan López Núñez

(Continuación.)

Matilde, sentada, piensa en su amante, y deja galopar su fantasía por sus dilatados campos de los ensueños.

De vez en cuando eleva la dolorida mirada, y fijándola en el cuadro de la Virgen que tiene enfrente, solloza en rezos.

Llega de la calle un rumor de zambra. La vecindad se divierte, y en confusa algarabía se perciben las notas de unas canciones...

Con pasos cautelosos, penetra en la estancia la madre de "la Gitana". Es huesuda, alta, con cara de ave de rapaña. Llega hasta su hija.

—Ya está la señorita llena de pena. ¡Ni que estuvieras en capilla!

—Madre. Déjeme con mis tristezas. Si soy desgraciada es porque tú lo has querido.

—Ven acá, "desagradecida". ¿No ves que todo lo que hago es para bien tuyo? ¿Qué hubiera sido de ti si yo no te hubiera "enseñado" a ser "toico" lo que eres ahora? Desnuda y "escarrilá" andarías por esos mundos sin que nadie te mirase, mientras hoy...

—Hoy... hoy.

—No seas tonta. Ten paciencia que tu hombre ha de venir.

—¡Ah! ¿Sí? ¿Crees que vendrá? ¿Me dejarás verlo?

—Por una rendija de esos deditos.

—¡Hazlo, por Dios!

—Y si él se viene a razones... te irás con él.

Ya sabe Matilde las razones a que tiene que avenirse Rafael. Comprende los propósitos de su madre y ya no experimenta al conocerlos la repulsión de los días primeros. Siéntese débil para luchar y rebelarse.

—Si; pero es pobre—añade.

—¡Pobre!... Algo le ha de quedar, que quien tuvo y retuvo...

La puerta, con su sordo rumor, se alza a sus espaldas y entra el señorito Antonio Fuego seguido de Rafael...

—¡Rosa María!—dice con ronca voz el señor Antonio, y las mujeres, asustadas, vuelven los ojos.

—"La Gitana", al ver a su Rafael, se arroja en sus brazos.

—Rosa María—añade el señor Antonio—Aquí te traigo a mi amigo, que es el novio de tu hija.

Se adelanta el interpelado.

Dulcemente aparta de sí a Matilde y avanza hacia la taimada vieja.

—Yo vengo a que os entendáis—dice Antonio—Toma una silla y siéntate.

Obedece Rafael. El hiperbólico gitano comienza a hablar, y como quien chalanea, aborda el tema de los amores del señorito con "la Gitana".

Esta, junto a su novio, lo mira y lo remira con sus ojos insaciables llenos de lágrimas y deseos...

—Ya estoy "enterao" de "táo" cuanto "sus" pasa—sigue—y es preciso que eso se arregle.

—Se trata de mi hija.

—Ya lo sé, y poniéndose en razón es como se entienden las personas decentes y como hablamos los caballeros.

—Bueno. Además—interrumpe Rafael—yo he venido por Matilde y me la llevo de aquí cueste lo que cueste.

La vieja experimenta un pavor extraño ante la decisión con que tales palabras han sido dichas.

—Yo—dice trémula—yo quiero lo que Matilde quiera. Ahora bien, hay que darse cuenta de lo que somos los pobres. Si se va con usted me quita el sostén de mi vejez. Aquí no hay más pan que el que ella gana. Mi otro hijo lo tengo en presidio, y ¿qué haré sola en el mundo?...

También Rafael guarda un silencio de muerte. El señor Antonio no sabe qué decir. "La Gitana", con una mano de su novio entre las suyas, llora sin truegua. ¡Cuánto ha sufrido, Virgencita de las Angustias!...

—Yo tengo poco dinero—dice Rafael—; pero lo poco que tengo se lo doy a usted. Prillan con expresión de codicia los ojos felinos de la vieja.

—Aquí traigo cuanto tengo—prosigue extrayendo su cartera.

—No es cosa de que te quedes sin nada—insinúa el señor Antonio—. Con la mitad está bien.

—Bueno—dice Rafael—. Y billete tras billete, cuenta hasta tres mil pesetas.

—Trad. Toma dos mil.

Alarga la vieja las manos, no sea que se arrepienta Rafael...

La escena ha sido rapidísima.

—¿Entonces?—inquieta el señor Antonio.

—Mañana nos vamos; ¿quieres?

—Sí, sí.

Ríe la madre feliz y complacida. En su optimismo se permite tutear a Rafael. "La Gitana", alegre y dichosa, va creyendo que sobre todas las cosas de este bajo mundo hay un Dios muy bueno, amigo y protector de los que se aman...



Labios radiantes

TANGEE, el maravilloso lápiz para los labios, no deja manchas grasientas. Esto lo hace diferente de otros lápices para los labios. El color natural aparece como por encanto al aplicarlo... y adquiere un matiz que armoniza perfectamente con el cutis de las rubias, las morenas, y las pelirrojas. Tangee no reseca los labios, es impermeable y su aspecto es natural.

SE

TANGEE

Concesionarios: FEDERICO BONET.

Infantas, 31 - MADRID

X

¡Qué alegre fué el retorno! ¡Qué viaje tan encantador!

La llegada a la ciudad fué algo épico y solemne. La "marcha" estaba de enhorabuena. Aquella noche vióse a los felices amantes disfrutar su alegría de una manera ruidosa. Corrió el vino en abundancia; hubo guitarrero, locura, vértigo...

Así se celebraba la unión de aquellos que tanto habían preocupado a los libertinos.

En el "Real Salón" el público era imponente. El dueño recordaba los buenos tiempos en que le entraban las onzas a raudales.

¿Quién pensaba en nada?

Esto se decía Rafael, contestando a "la Gitana", que algunas veces se aventuraba una reflexión juiciosa.

Ya habría tiempo de preocuparse de la vida. Lo que había que hacer aquellos días era divertirse y disfrutar de su amor y su juventud y no darle importancia a nada.

¡Era tan hermoso aquel olvido de todo!

"La Gitana", bien pensado, creía lo mismo. Alucinada como los demás, se aturdió con la juerga que la sumergía en un éxtasis indefinible, y cantó y bailó y gritó como los demás, y como los demás bebió hasta caer completamente rendida...

XI

Llegaba el Carnaval. Empezaban los bailes de máscaras. ¿Cómo faltar a ninguno?

Así seguían su vida loca y frenética. A Rafael, a quien ya se le iba acabando el dinero, parecía se le acababa también el humor. Promovía escándalos por cualquier cosa. Reñidor y soberbio, armaba broncas por cualquier motivo. Vino a pintar eso en lo más reprobable de "la marcha", haciéndose cruel y sanguinario. Las pocas veces que salía con sus amigos y no le acompañaba Matilde, le gustaba ir a las casas de mala nota a martirizar a las pobres mujeres allí confinadas. Lo hacía sin poderse dominar y obedeciendo los mandatos de algo superior a su voluntad.

Aquel sadismo furioso le granjeó la mala fama en todas aquellas casas, donde nombrarle era asustar a las desdichadas meretrices.

Rafael caminaba por la pendiente fatal de un vicio ruin y sin ninguna grandeza. Era, después de todo, en lo que terminaban todos "los marchosos", que después de perder lo único romántico que hay en ellos, caen en las negruras de la crueldad.

(Continuará en el número próximo.)

como aquel arroz que Vd. comió un día y no lo olvida, sólo existe uno: el

ARROZ GRANITO

Arroz limpio, en saquitos precintados, peso exacto y con vales para notables regalos.

INSISTA VD. EN QUE LA DESPACHEN

ARROZ GRANITO

PUBLICITAS

ANTE EL TRIUNFO DE UN GRAN TORERO ¡Si Posada quisiera!...



El gran torero Antonio Posada

(Fot. Vandel)

Como reliquia preciosa del arte de bien torear, el cronista guarda en el archivo de las dulces remembranzas una cita acreditativa del gesto de un gran torero.

El recuerdo no está lejano aún, y como esas flores, prodigio de Natura, que su perfume perdura a través de los tiempos, la nota cálida y vibrante de aquel triunfo pretérito se va engarzando en los áureos hilos del éxito presente.

En la arena ardiente, regada por los ramalazos de sol del coso madrileño, Posada, el mozo sevillano que trae a la fiesta de toros la rica solera de la clásica escuela de su tierra, plasmó con inspiración de artífice el más vivo momento de la ciencia torera.

Duro y poderoso era el toro de Santa Coloma; peligroso e indomable por lo que tenía que vencer. Y la fiera acometida del salvaje bruto, cual

prodigio soberano de la inteligencia, valor y maestría del hombre sobre la masa terca, quedó prendida, sugestionada ante el dominio y valentía del torero sevillano.

Fué la faena eficaz del toreo antiguo: sobria, dominadora, muy de la escuela cordobesa que sabe presentar cuando ha de menester el pecho al enemigo.

Y aquella faena asombrosa de gran torero, grabada quedó en el pensamiento y corazón de la masa taurina. Ni el tiempo borrarla pudo en su curso inexorable.

Mas el torero, a despecho de la afición que le alentaba con su simpatía, prisa se dió para que los pilares de su gloria futura no alcanzaran la debida madurez. Sobre los lautos de la fama, tan gallardamente alcanzados, cantó la sirena de la indolencia su serenata de renunciación.

Y lo que pudo ser, no alcanzó soberbio remate. Fué decisión en el esfuerzo final. El sol que doraba las cumbres alentadoras para la gloria del artista, tiñó con su luz de ocaso lo que anunciaba risueña alborada.

Pero aquella faena eficaz y torera con aquel toro bronco y poderoso de Santa Coloma, a manera de Vestal, mantenía imborrable la imagen sagrada del recuerdo.

Si Posada quisiera...

Y Antonio Posada, el torero indolente, «que si no supiéramos que es andaluz por su tipo, se sabría que es andaluz por su toreo», dejó se infiltrara en su espíritu, condenado a la perpetua laxitud del ensueño, los ardientes y vivificadores rayos de sol de su tierra sevillana. Y harto comprendió que no es tan pesada la carga para claudicar sin ser vencido. Reparemos en la hormiga que con paso firme, segura de sí, emprende el camino hacia su alcázar, doblegada bajo la enorme carga que lleva sobre su débil cuerpecillo.

Gesto de león que se rebela fué el de Posada en la última temporada. Zaragoza la invicta, cien veces leal y heroica, trazó sobre la arena bermeja de su circo taurino la parábola feliz de su entusiasmo.

Con toros de don Eduardo, la trágica vacada que pasta bajo los cielos andaluces, el torero de la ciudad de la gracia marcó los límites de su clasicismo y gallardía.

Y si con toros de Miura, Antonio Posada supo cerrar con broche de oro la temporada taurina en España, la misma vacada tocóle de enemigo para inaugurarla.

¡Gran tarde de toros para el sevillano que vuelve por los fueros de antaño! Lances toreros, con el sello de la rancia solera andaluza, erguido el artista ante la fiera acometida del bruto. Para rematar soberbio en el primer quite, maravilloso, insuperable, sin brusquedades ni contorsiones violentas, tres verónicas finísimas, rubricadas por un remate donde el capote del torero, acariciado por los buidos pitones de la fiera, plasmó arrogante el bello grupo escultórico. El toro fué perdiendo nobleza, pero el torero fué ganando dominio. Hasta culminar en la faena de muleta pletórica de arte, valor y maestría. Faena de gran torero. De artista que tiene una mina de oro y no sabe explotarla. ¡Ah, de aquel pájaro de oro que guardaba Gayarre en su garganta!

¡Bien llegado sea tu despertar, Antonio, si traes a la fiesta bella y viril la sobriedad y eficacia de la escuela cordobesa, fundida en el clasicismo y alegría de tu hermosa tierra sevillana!

Todavía creo recordar la definición, entre pintoresca y sentenciosa, de un gran torero: «La casta de Miura es la más fina de todas las castas bovinas. Es una casta formada con nueve castas de la más pura sangre. De manera que cada toro ha ido sembrando lo mejor de su instinto. Y en la actualidad, un animal nace con el talento de nueve razas de animales. Es decir, que el toro de Miura no es tan bruto como los demás toros. Tiene inteligencia. Y si le da usted inteligencia a un toro, ¿cuánta no ha de tener un matador?»

Y Antonio Posada, como tuvo más inteligencia que su enemigo, supo imponerse a éste y triunfar aún a costa del lamentable percance.

¡Toreo de Posada! Eficaz, de dominio, con aromas de fiesta campera. Artista que trae a las arenas taurinas las nostalgias de ensueño de las fiestas andaluzas. Torero de campo, madurado su arte, todo eficacia y gracia, a la vera de los blancos cortijos y la mancha añosa de los olivares. Posada, el torero que trae a la ciudad la estampa romántica de Fernando Villalón, el poeta enamorado de las fiestas camperas, de la torada y de los gestos gallardos:

*Una garrocha en el hombro,
cuatro herraduras de plata,
y en la sombra del caballo
una acollarada galga...*

MANOLO GISMERA

UNA BODA ARISTOCRATICA EN MADRID



Boda de la bellísima señorita Cristina de Borbón y Bosch, hija de los duques de Durcal, con el encargado de Negocios de la República de Bolivia en Madrid don Antenor Patiño, hijo del ministro de dicha nación en París, don Simón I. Patiño, celebrada en el templo del Santo Cristo de la Salud, y de la que fueron padrinos, en representación de SS. MM., la duquesa de Durcal, madre de la desposada, y el marqués del Mérito, hermano político del contrayente (Fot. Cámara)

...pero **LA VERDAD** es: que

NI POR su belleza inimitable,
 NI POR su absoluta seguridad,
 NI POR su elegancia suprema,
 NI POR su estabilidad inverosímil,
 NI POR su asombrosa suspensión,
 NI POR su dirección ultrasuave,
 NI POR sus garantías contra el riesgo,

existe hoy coche alguno que pueda compararse al CORD, de tracción delantera. En Velázquez, 18, puede usted verle, probarle... y convencerse de la exactitud de tales afirmaciones.

EN HONOR DE UN PERIODISTA Y AUTOR DRAMÁTICO



El brillante periodista y autor dramático don Francisco Serrano Anguita, rodeado de las personalidades que le agasajaron con un banquete, con motivo de haberle sido concedido por la Academia Española el premio "Piquer" a su comedia "Manos de plata" (Fots. Díaz Casariego y Alfonso)

Fuera canas.

Brillantina India

Sin teñirlas
ni arrancárlas



(Sin grasa)
Gran invento

Único artículo que, sin teñir, hace desaparecer las canas, devolviendo al cabello su color primitivo, ó hace que no salgan si se empieza á usar antes de tenerlas, proporcionándole el jugo necesario, sin el cual pierde su color. Compuesto de raíces y hierbas indias aromáticas. Inofensivo. Garantizado. Conserva muy bien el rizado natural ó artificial del cabello. Premiado en la Exposición de higiene. Exíjase en la etiqueta la figura de la india. MARCA REGISTRADA. Precio en España, 5 pesetas frasco, en Perfumerías y Droguerías. Por mayor, JOSE BARREIRA, calle de Muñoz Torrero, nº. 6, MADRID, y en los principales almacenes.



¡NERVIOSOS!

Basta de sufrir inútilmente gracias a las acreditadas **GRAGEAS POTENCIALES DEL Dr. SOIVRÉ** que combaten de una manera cómoda, rápida y eficaz la **Neurastenia**, **Impotencia** (en todas sus manifestaciones), **dolor de cabeza**, **cansancio mental**, **pérdida de memoria**, **vértigos**, **fatiga corporal**, **temblores**, **dispepsia nerviosa**, **palpitaciones**, **histerismo** y **trastornos nerviosos** en general de las mujeres y todos los **trastornos orgánicos** que tengan por causa u origen agotamiento nervioso.

Las **Grageas potenciales del Dr. Soivré**, más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, medula y todo el sistema nervioso, regenerando el vigor sexual propio de la edad, conservando la salud y prolongando la vida; indicadas especialmente a los agotados en su juventud por toda clase de excesos, a los que verifican trabajos excesivos, tanto físicos como morales o intelectuales, deportistas, hombres de ciencia, financieros, artistas, comerciantes, industriales, pensadores, etc., consiguiendo siempre con las **Grageas potenciales del Dr. Soivré**, todos los esfuerzos o ejercicios fácilmente y disponiendo el organismo para reanudarlos con frecuencia y máximo resultado, llegando a la extrema vejez y sin violentar al organismo, con energías propias de la juventud.

Basta tomar un frasco para convencerse de ello.

Venta a 5'50 ptas. frasco, en todas las principales farmacias de España, Portugal y América

NOTA.—Dirigiéndose y enviando 0'25 ptas. en sellos de correo para el franqueo a Oficinas Laboratorio Sókatarg, Calle del Ter. 16, Barcelona, recibirán gratis un librito explicativo sobre el origen, desarrollo y tratamiento de estas enfermedades

PATRONES MARTI



con su colección de modelos, ofrecen la selección de todas las colecciones.

La cartera trajes y abrigos señora verano 1931.—Contiene una espléndida colección de últimos modelos alta costura de París, y todos los patrones correspondientes, tamaño natural, cada uno graduado en diez tallas, en las que se halla siempre la medida conveniente. Precio de la cartera, 10 pesetas. Certificado, 10.50 pesetas.

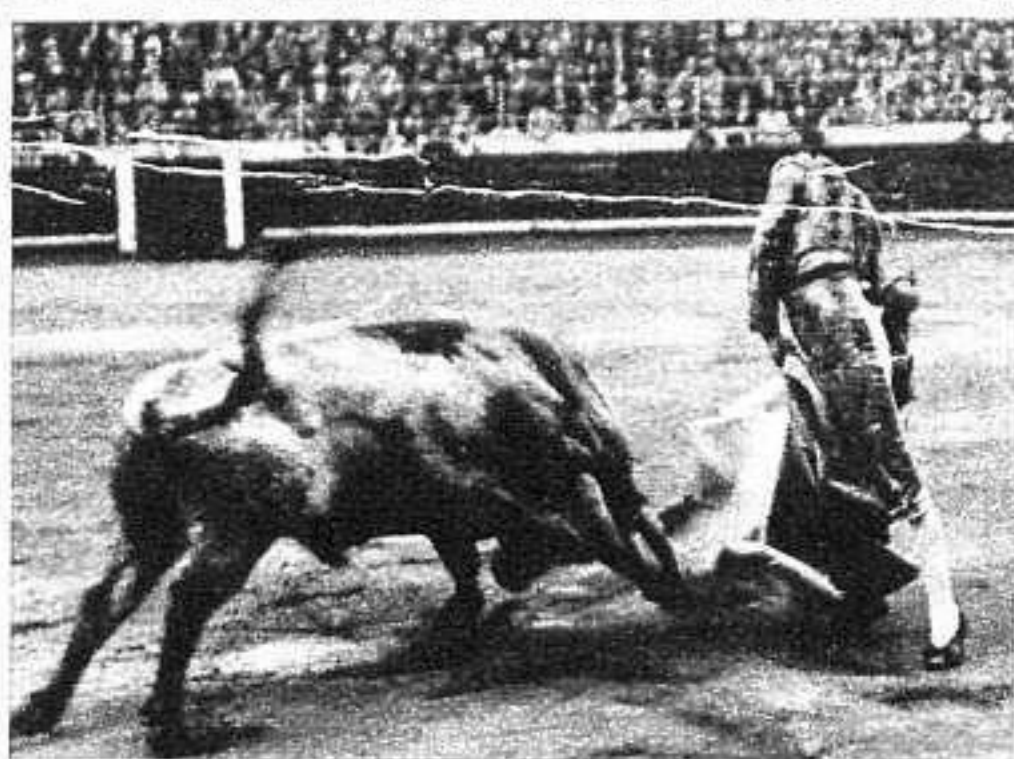
La cartera sombreros señora.—Contiene una selecta colección de modelos y patrones de sombreros a 7 pesetas. Certificado, 7.50 p-setas.

La cartera trajes niña.—Contiene una colección de modelos y los patrones correspondientes para niñas de 2 a 12 años, a 7 pesetas. Certificado, 7.50 pesetas. Pedidos con su importe, en Giro Postal, en la Central de Corte Martí. Instituto Internacional. Paseo de Gracia, 42. Barcelona. Teléfono 16614.

ACTUALIDAD TAURINA



Barcelona.—Gil Tovar entrando a matar a uno de sus toros en la corrida del domingo último



Barcelona.—Villalta lanceando de capa a uno de sus toros en la corrida del domingo (Fot. Gaspar)



Zaragoza.—El diestro aragonés Lázaro Obón, pasando de muleta al toro del que cortó las dos orejas en la corrida del domingo (Fot. Martínez)



Barcelona.—Domingo Ortega entrando a matar a su primer toro en la corrida del domingo, después de una gran faena

LUZCA TODA SU BELLEZA



POCAS señoras lo han conseguido; la mayoría son mucho más hermosas de lo que aparentan. Su cutis, marchito antes de tiempo por la actividad y desgaste de la vida moderna, necesita un tratamiento apropiado para conservar la piel tersa, sana y transparente.

Richard Hudnut, el afamado especialista, ha descubierto después de largas investigaciones un nuevo tratamiento de belleza a base de dos cremas que conservan durante muchos años la tersura y frescor de la juventud.

La Crema Purificadora Gemey — el moderno Cold Cream — limpia y suaviza el cutis conservándolo fresco, terso y suave. La Crema Volátil Gemey — sin grasa — debe aplicarse por las mañanas para proteger el cutis durante el día y como base para los polvos. Pruébelas y quedará encantada.

CREMAS **Gemey**

RICHARD
HUDNUT



OTRAS CREACIONES **Gemey**
POLVOS, TALCO
EXTRACTO, LOCION
BRILLANTINA



ADQUIERA HOY MISMO UN Gemelo de Marina **QUILLET**

MODELO MILITAR DE AVIACIÓN

Extra potente

El mayor aumento posible unido al mayor campo de visión, y una nitidez prodigiosa

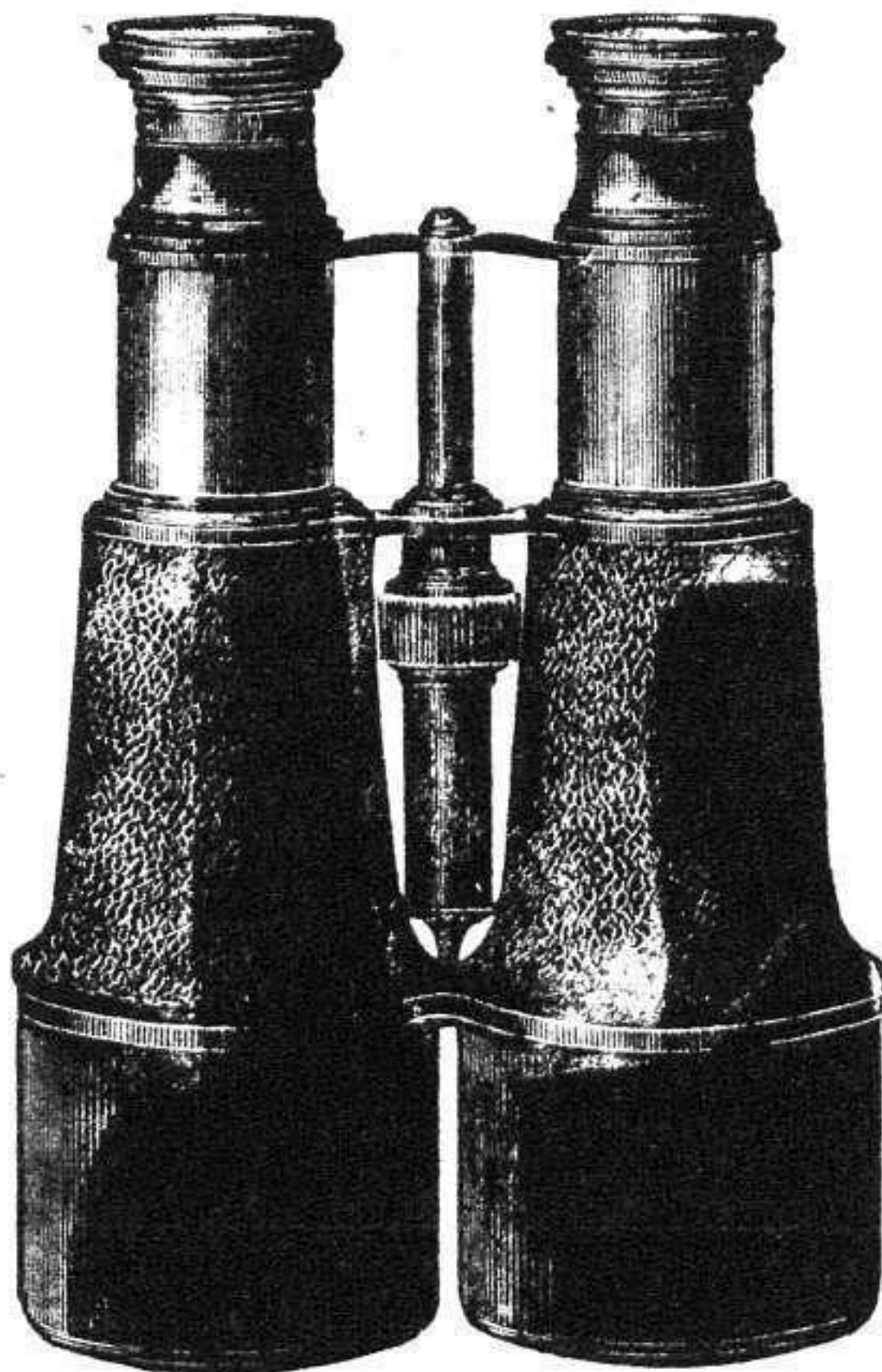
Alcance 35 kilómetros

Luminosidad incomparable

Con las nuevas armas de gran alcance y ante los milagrosos progresos de la ciencia, el **GEMELO DE MARINA** de los Estados mayores tenía necesidad de un perfeccionamiento apropiado a las observaciones aéreas.

En efecto, convenía no sólo un Gemelo más potente que permitiera seguir la dirección de un aerostato o de un aeroplano, distinguir la construcción, y sobre todo, reconocer la nacionalidad a la distancia que fuese, sino que convenía también que por el Gemelo no cegara el sol al observador.

Por otra parte, son numerosas las ocasiones en que para proteger la vista se ha debido hacer una especie de eclipse de los rayos demasiado ardientes del sol: contra las reverberaciones de las aguas, contra el brillo de los caminos polvorientos, etc., y todos los entendidos os dirán que el inconveniente es el mismo en los paisajes nevados.



Diámetro de los objetivos: 55 mm.

Maravilla científica

Nuevo mecanismo ingenioso que permite observar con el cielo más asoleado sin molestia para la vista

Estando bien sentado el problema, lo hemos resuelto a satisfacción general, intercalando en cada uno de los tubos oculares de nuestro Gemelo de Estado mayor, pantallas amarillas para proteger la vista.

Estas pantallas son móviles, y en el preciso momento en que el sol se hace molesto, por medio de la roseta aparecen sobresaliendo por cada tubo ocular.

El color del vidrio amarillo está combinado de forma que no altera en nada el valor de las imágenes, sino que, al contrario, hace resaltar los relieves.

De peso y dimensiones reducidos, es sin embargo este Gemelo extremadamente potente, puesto que tiene un alcance exacto de **35 KILOMETROS** y una potencia de aproximación de **5 VECES**.

22 MESES DE CRÉDITO

Altura cerrado: 155 mm.
Altura abierto: 190 - Peso: 400 gramos
NADA DE PAGO ADELANTADO

PRECIO con el estuche de cuero duro y correas calidad superior
Franco de porte y embalaje

8 PESETAS AL MES

Modelo indescentrable Precisión matemática

En las maniobras, en las carreras, en los ventisqueros, es el único que permite seguir las evoluciones con el sol desumbrante, puesto que sus pantallas amarillas además de dar gran dulzura a la visión, **garantizan en absoluto la vista del observador.**

Su uso es universal y se presta a todas las observaciones, tanto terrestres como marítimas y celestes.

El Gemelo Quillet conserva la misma potencia con el vidrio amarillo que antes de su interposición, es decir que en los dos casos tiene un alcance de 35 kilómetros. Por este hecho se tienen **dos gemelos** en uno solo.

El Gemelo Quillet se reúne en un estuche muy elegante a la par que muy sólido, de cuero duro con correa bandolera, permitiendo llevarlo encima con o sin estuche.

Ni pesado ni embarazoso, el Gemelo de Marina **QUILLET** está construido en cobre lacado negro brillante. Está lujosamente recubierto de tafete negro y provisto de parasoles protegiendo los objetivos contra los rayos tangentes, contra la lluvia y el polvo.

Su forma es elegante en extremo y su construcción experimentada.

176 ptas. a 8 ptas. mensuales
Al contado: 150 ptas.

M. C. 154-1931

BOLETIN DE COMPRA

Yo, el abajo firmado, declaro comprar a los **Establecimientos Quillet, S. A.** un **Gemelo de Marina QUILLET**, conforme a su descripción, por el precio de **176 ptas.**, que me comprometo a pagar por plazos mensuales, de **8 ptas.** el primero a la recepción y los siguientes, con regularidad cada mes, hasta completa liquidación. Mientras no se haya satisfecho el importe de la prenda se considerará esta en calidad de depósito en poder del comprador.

Al contado: 150 ptas., pagaderas a la recepción del género.

Nombre y dos apellidos: _____
Edad: _____ FIRMA: _____
Profesión: _____
Dirección del empleo: _____
Domicilio { Calle: _____
Población: _____
Provincia: _____
Estación más próxima: _____

Córtese o cópiese el boletín y mándese a los **ESTABLECIMIENTOS QUILLET, S. A.** Apartado de Correos 476. -- **BARCELONA**

DELEGACIÓN EN MADRID: CHURRUCA, 15, BAJOS (GLTA. BILBAO).

ESCUELA DE MECANICOS Y ELECTRICISTAS

La más importante y económica de España. Enseñanza teóricopráctica por correspondencia. En poco tiempo, con muy poco gasto y sin abandonar sus ocupaciones y residencia, se pueden seguir los estudios y obtener el TÍTULO de las carreras siguientes: Perito topógrafo, Perito constructor de obras, Perito electricista, Perito mecánico, Perito mecánico electricista, Ingeniero electricista, Ingeniero mecánico e Ingeniero mecánico electricista. Pedid detalles e Informes al INGENIERO DIRECTOR, calle de Floridablanca número 119, BARCELONA (España).



¿Quién diría que
en otros tiempos
me desfiguraba

EL VELLO SUPERFLUO?

Ahora ha desaparecido ya para siempre

Al verme ahora con mi cutis claro, terso, perfecto, nadie diría que estaba obligada en otros tiempos a velarme la cara para esconder el vello y los odiosos pelos superfluos que libre y abundantemente crecían. Durante muchos años fué para mí la vida una tortura. Como joven esposa de un oficial destacado en la India, pasé humillantes vergüenzas y sufrí agonías mortales. Tenía bigotes muy visibles y casi la barba entera. De nada me sirvieron cuantos remedios empleé para extirparlos; ni aun la electrolisis, tan cara y dolorosa, surtió efectos; unos días de alivio, y pare V. de contar. El horrible vello brotaba más vigoroso que nunca en mi cara y en mi cuerpo.

Luego, casi en un día, desaparecieron las nubes, y mi horizonte se iluminó. Salvó mi marido la vida a un soldado indostán que, agradecido, le confió el secreto que celosamente guarda su religión, y que les da a sus mujeres los medios para librarse hasta de los rastros de vello y pelo superfluo.

Con la desesperación en el alma, lo probé yo también, y desde aquel día, y han pasado ya muchos años, ni por asomo me he vuelto a ver un pelo superfluo. Durante muchos meses me miraba atentamente todos los días, sin atreverme a esperar en el milagro; afortunadamente, era una realidad; me había librado para siem-

pre de tan horrible deformidad y me había convertido en otra mujer.

Desde entonces he comunicado a muchas señoras mi experiencia, y nunca ha fallado ese remedio secreto. En todos los casos, por graves que fuesen, ha sido una liberación y ha devuelto la paz y la alegría.

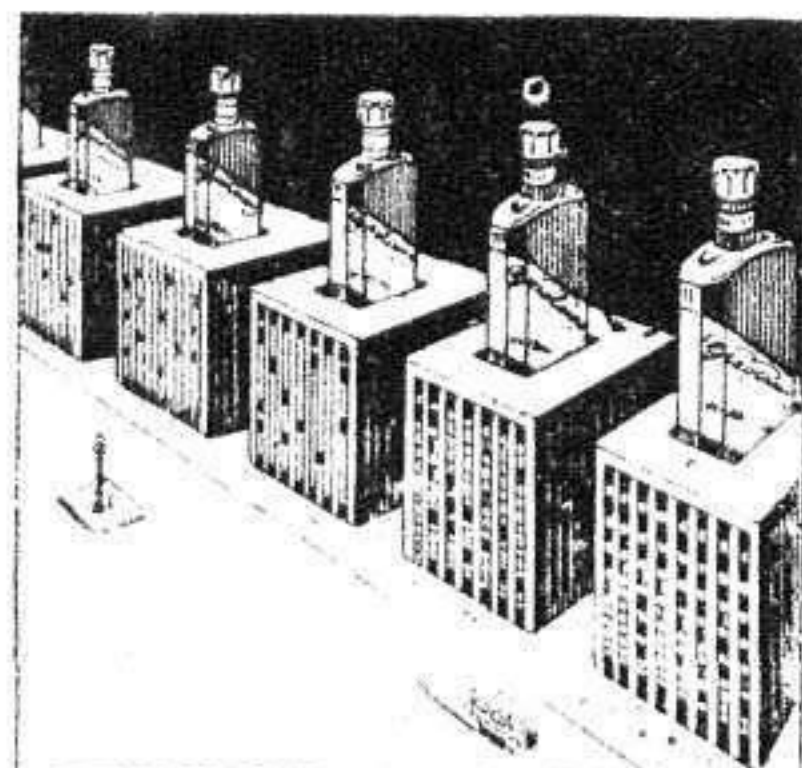
Si también V. sufre, permítame que la ayude. Le contaré lo mucho que he sufrido y le descubriré el secreto que me ha salvado. Lo haré con mucho gusto, gratuitamente, si me manda V. el adjunto cupón o una copia del mismo, con su nombre y dirección. Digame también si es casada o soltera, y envíe un sello de 40 céntimos para los gastos de correo.

Me mandará usted este CUPON GRATUITO, o copia del mismo, con su nombre y apellidos y dirección de su domicilio, uniendo un sello de 40 céntimos.

Sra. Hudson: Sirvase mandarme instrucciones detalladas e informes gratuitos para la extirpación del vello y pelo superfluo.

Señas: FREDERICA HUDSON (Sala. 8. M. n. 6, Old Cavendish Street, LONDRES, W. 1, Inglaterra).

NOTA IMPORTANTE.—La señora Hudson pertenece a una familia de la alta sociedad, y es la viuda de un distinguido oficial del Ejército inglés. Puede V., por consiguiente, escribirla con entera confianza a la dirección arriba indicada, donde se halla establecida desde 1916.



REMEDIO PARA TODOS

En ninguna casa debe faltar el Jarabe GIROLAMO PAGLIANO.

Es el purgante y depurativo de mayores resultados.

Purifica la sangre y cura las enfermedades del estómago, hígado, intestinos, etc.

Exija siempre la marca "Girolamo"

**JARABE
GIROLAMO PAGLIANO**
En líquido, polvos y cachets



Agentes en España

J. Uriach y C^{ia}, S. A.

Bruch, 49 Barcelona



SENOS

Desarrollados, Reconstituidos, Vermosados, Fortificados con las **Pímulas Orientales**: el único producto que en dos meses asegura el desarrollo y la firmeza del pecho sin perjudicar la salud. Apréndalo por las notabilidades médicas.

J. RATIE, farm., PARIS.

El frasco con folleto plus 9. — Depósito general para España: **RAMON SALA, c. Paris, 174, Barcelona.** — Venta en Madrid: Gayoso, Arenas 2. En Barcelona: Segala, Ferrer. — En todas principales farmacias.



¡PECHOS FUERTES!...

Se consiguen utilizando las propiedades del agua natural por medio del aparato hidroterápico **THAIS**. Rápidamente se nota la consistencia progresiva de las glándulas hasta adquirir una dureza absoluta. El vigor de los pechos en la mujer es base de una perfecta salud.

Pida folleto, adjuntando sello Correo 0.35, a **INSTITUTO ORTOPEDICO** Sabaté y Alemany, Canuda, 7, Barcelona

¡NO SUFRIR!

**CEREBRINO
MANDRI**

CONTRA EL

DOLOR

FORMULA SENCILLA
QUE NO PUEDE PRODUCIR NA-
BITO Y NO TIENE ACCIÓN
TÓXICA NINGUNA.
ESPECIALIDAD NACIONAL

USOS

Una cucharadita con agua UNA, DOS ó TRES veces, vence todo dolor. El reumatismo febril cura tomándolo TRES ó CUATRO veces, repartidas durante el día. En el dolor crónico, tomado en ayunas, OCHO ó DIEZ días en cada mes.

Solicite prospecto al

Laboratorio **MANDRI**, Provenza, 2.3.-BARCELONA



Ni arrugas, ni pecas

Ni manchas en la cara, ni huellas de viruelas: un cutis brillante, joven, sonrosado, tendrá siempre con el

AGUA VISNÚ

PIDASE EN TODAS LAS DROGUERIAS

Remitiendo pesetas 8 a C. San Julián, calle Electra, 18, GIRON, lo recibirá por F. C., indicando, al hacer el pedido, la estación más próxima al punto de destino.



**DEBILIDAD
AGOTAMIENTO**

ANEMIA

VINO y JARABE

DESCHIENS

a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc. — Da salud y fuerza. — **PARIS**

LA GRAN NOVELA

que acaba de publicar la colección completa de 40 episodios de "El As de los Boy-Scouts", y comienza la serie sensacional de "El Rey de los Boxeadores", solicita corresponsales en América especialmente organizados para el lanzamiento de publicaciones y su venta en quioscos y librerías.

Escribir a **EDITORIAL GUERRI**.—Apartado 225. VALENCIA (España)



¿Quiere V. crecer 8 centímetros?

Lo conseguirá pronto a cualquier edad con el grandioso **CRECEDOR RACIONAL**. Procedimiento único que garantiza el aumento de talla y el desarrollo. Pedid explicación, que remitiré gratis, y quedaréis convencidos del maravilloso invento, última palabra de la ciencia. Dirigirse:

Prs. **ALBERT**, Pi y Margall, 38, Valencia (España)

Conservas **TREVIJANO**

Lea usted **NUEVO MUNDO**



PELO
ESCASO



ALOPECIA
PARCIAL



ESTADOS DEL CUERO CABELLUDO QUE EXIGEN EL USO INMEDIATO DEL

CAIDA DEL
CABELLO



CALVICIE
TOTAL



Regenerador "PAZ" del Cabello

Pero, ¿esperará usted á no tener ni sombra de pelo para comenzar el tratamiento? En todos los casos deja sentir su eficacia el **Regenerador "PAZ" del Cabello**; mas, indudablemente, si cuando se inicia la enfermedad comienza á usarse, la curación es más rápida y se asegura la posesión de una cabellera fuerte, limpia, exenta de toda clase de enfermedades del cuero cabelludo.

Cualquiera que sea el grado de calvicie que usted padezca, consulte el caso con el autor del preparado, **Diego Paz, calle de Don Alfonso I, número 36, Zaragoza**, quien, absolutamente gratis, le indicará el tratamiento adecuado. Si usted lo observa con perseverancia su calvicie desaparecerá: el **Regenerador "PAZ" del Cabello** lleva muchos años de vida y éxitos.

GRAN PREMIO DE HONOR Y MEDALLA DE ORO
en la Exposición de Milán, 1921

GRAN COPA DE HONOR Y MEDALLA DE ORO
en la Exposición de Amberes, 1923

Precio del frasco en España, incluidos el timbre y el sello sanitario: 15,50 pesetas; 20 pesetas en el Extranjero

Pídalo en las mejores droguerías y perfumerías. Si no lo halla donde reside, pídalo al autor, remitiendo el importe por Giro Postal

REPRESENTANTES:

En Estados Unidos y Puerto Rico: Perfumería Cantora, 104, Fifth Avenue, Nueva York.

En Cuba: Antonio García y Compañía, Sol, 48, Habana.—En Méjico: Sergio Bobes, Avenida Cinco de Mayo, 11 bis.—Para la venta en Marruecos: «Comercial Farmacéutica», Miguel Zazo, 13, Melilla.



Réve d'or

L.T. PIVER

PARIS

"PERFUMERIA L. T. PIVER, Paseo San Juan, 29. BARCELONA"

Más Dinero Para Las Jóvenes Que Trabajan



Es muy difícil apreciar las diferentes capacidades entre muchas mujeres, pero una apariencia agradable es siempre un elemento de consideración. La elección de los polvos de tocador es lo más importante para las mujeres cuyo trabajo limita el tiempo que pueden consagrar al cuidado de su persona. No deben tener una nariz afeada por su brillantez, ni tampoco una piel grisienta. Semejantes descuidos disminuirían en mucho sus medios para ganarse la vida. Gracias a la espuma de crema contenida en los polvos Tokalón los famosos polvos parisienses, permanecen adheridos a la cutis hasta el momento de lavarse. Hacen desaparecer la brillantez de la piel e impiden que se llenen los poros. Ejercen también una acción tónica sobre el cutis, y su composición y color son tan perfectos que parecen absolutamente naturales. Prueben los polvos Tokalón y se convencerán de la nueva y asombrosa belleza que procuran inmediatamente a la tez.

Los compactos Tokalón contienen ahora la famosa espuma de crema. Los Polvos y el Colorete son ambos sumamente adherentes. Algo nuevo, diferente y mejor.

GRATIS. Por arreglo especial concluido con los fabricantes, todas las lectoras de este periódico pueden ahora recibir un nuevo Cofrecito de Belleza de Lujo conteniendo una cajita de Polvos Tokalón con espuma de crema (indiquen el matiz que desean), muestras de cuatro matices de polvos en boga, para probarlos sobre la cara, como también un tubo de Crema Tokalón, Biocel. Alimento del cutis, de color rosa, para la noche antes de acostarse, y un tubo de Crema Tokalón blanca (sin grasa) para la mañana. Se debe mandar 1 peseta 50 céntimos en sellos para los gastos de porte, embalaje y otros a Laboratorios Viñas, Sección 15-K, Claris, 71, Barcelona.



Lea usted **CRONICA**

"NOGAT"

Producto especial MATA-RATAS



El mata-ratras «NOGAT» constituye el producto más cómodo, rápido y eficaz para matar toda clase de ratas y ratones. Se vende a 50 céntimos paquete y a 10 pesetas la caja de 25 paquetes, en las principales farmacias y droguerías. Dirigiéndose al Laboratorio, se envía por correo la cantidad que se desea, mandando antes, por Giro Postal ó en sellos de correo, el importe más 50 céntimos para gastos de franqueo. Producto del Laboratorio Sokatarg. Calle del Ter, 16, Barcelona.

LA FAMOSA ESCOFINA - LOSADA

Destruye, por encanto y sin dolor, callos, ojos de gallo y uñas gordas. Desde 0,50 a 2 pesetas. En droguerías y ortopédicos. Por mayor y menor Valverde, 14, Madrid. Viuda Losa a

Fundada 1752

Cuando Quiera Vd. Píldoras,
tome las de **Brandreth**

Puramente Vegetales.

Siempre Eficaces.

Curan el Estrenimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estrenimiento, Váridos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fetido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Mal del Hígado, Ictericia, y los desajustes que dimanen de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.



Fundada 1847.

Emplastos de **Alcock** Marca Aguila

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro. Agentes en España - J. URIACH & Ca., BARCELONA

El nuevo subdirector de la Guardia Civil, agasajado en Barcelona



Barcelona. El nuevo subdirector de la Guardia Civil, don Benito Pardo González, con los jefes y oficiales de los tercios 3.º, 21.º y 29.º, que le obsequiaron con un banquete para celebrar su reciente nombramiento (Fot. Gaspar)

Verdadero acumulador de fuerzas, el Phoscao es aconsejado por los médicos a los anémicos, a los agotados, a las mujeres encinta, a las nodrizas y a todos los que sufren de una afección del estómago o que digieren con dificultad

PHOSCAO

EL MAS EXQUISITO
DE LOS DESAYUNOS

EL MAS POTENTE
DE LOS RECONSTITUYENTES

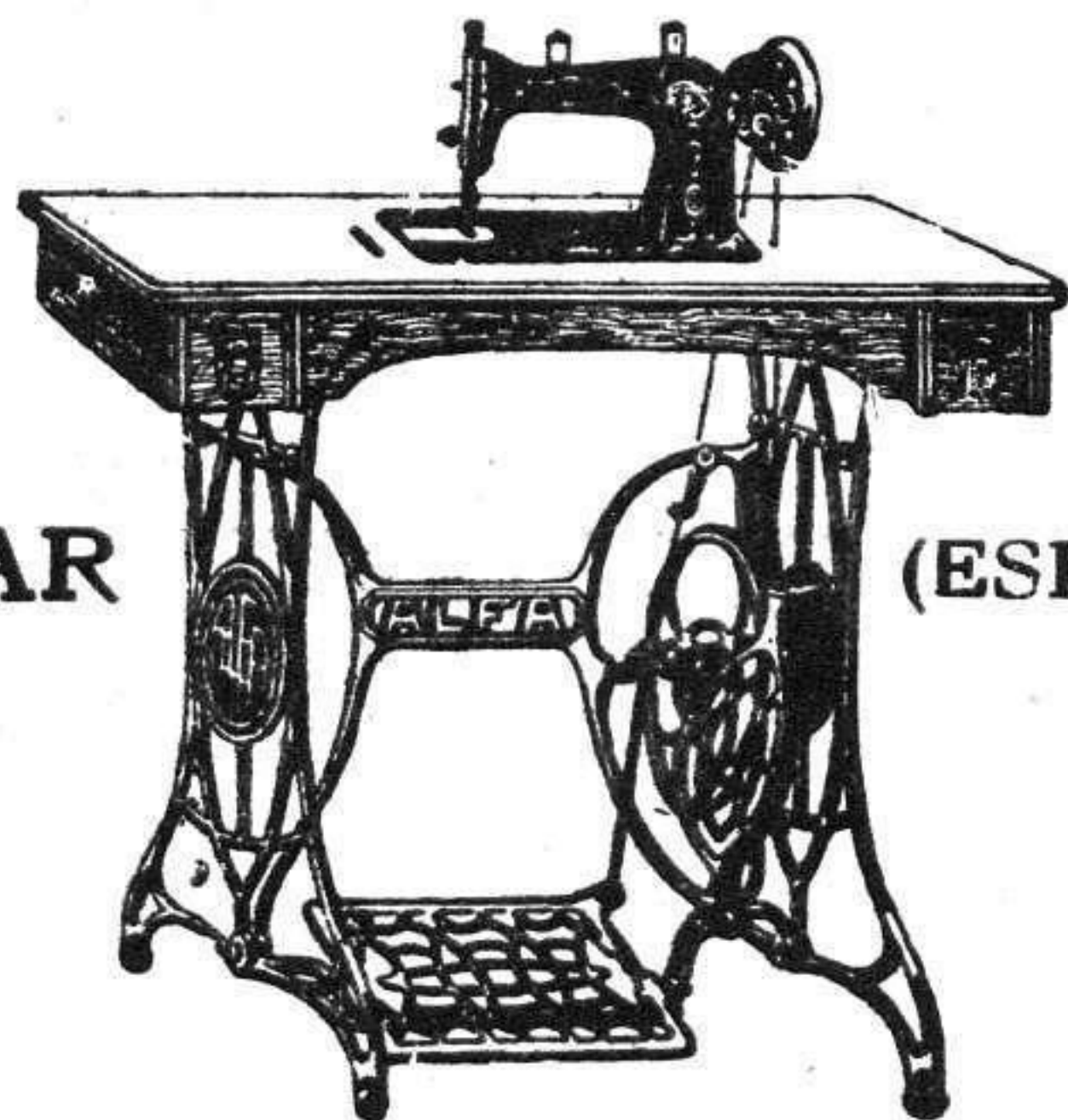


En farmacias y droguerías

Depósito: Fortuny, S. A., 32, Hospital,
Barcelona

SDAD. A. COOP. "ALFA"

PRIMERA MANUFACTURA ESPAÑOLA DE MAQUINAS DE COSER



EIBAR

(ESPAÑA)

La sociedad "ALFA" garantiza sus máquinas de coser de todo defecto de construcción o materiales por diez años

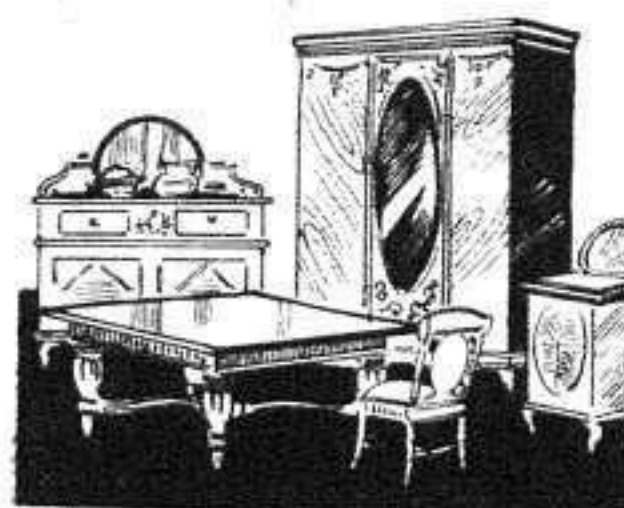
Ha tenido en cuenta todos los perfeccionamientos mecánicos y manufactureros para fundar su crédito industrial sobre la más alta calidad de sus productos

Pida un catálogo gratis al
CONCESIONARIO

JUAN ANOCIBAR MINA
San Agustín, 9 : - : MADRID

GRAN LIQUIDACION

de todos los **MUEBLES**, de lujo y económicos, de la



Casa Sotoca

por venta de la finca y tener que dejarla en plazo muy breve.

Sección de Alquiler: Entresuelo y principal
ECHEGARAY, 8. Esta Casa no tiene Sucursal

SALUD VIGOR



Rapidamente

obtenidos con el uso del

VINO de VIAL

Por su acertada composición
QUINA, CARNE, LACTO-FOSFATO de CAL
es el más poderoso de los tónicos

Conviene a los convalecientes,
ancianos, mujeres, niños y todas las
personas débiles y delicadas

En todas las Farmacias de ESPAÑA

Depositario general para España: Antonio Serra, Reus (Tarragona)

APOPLEJIA - PARALISIS -

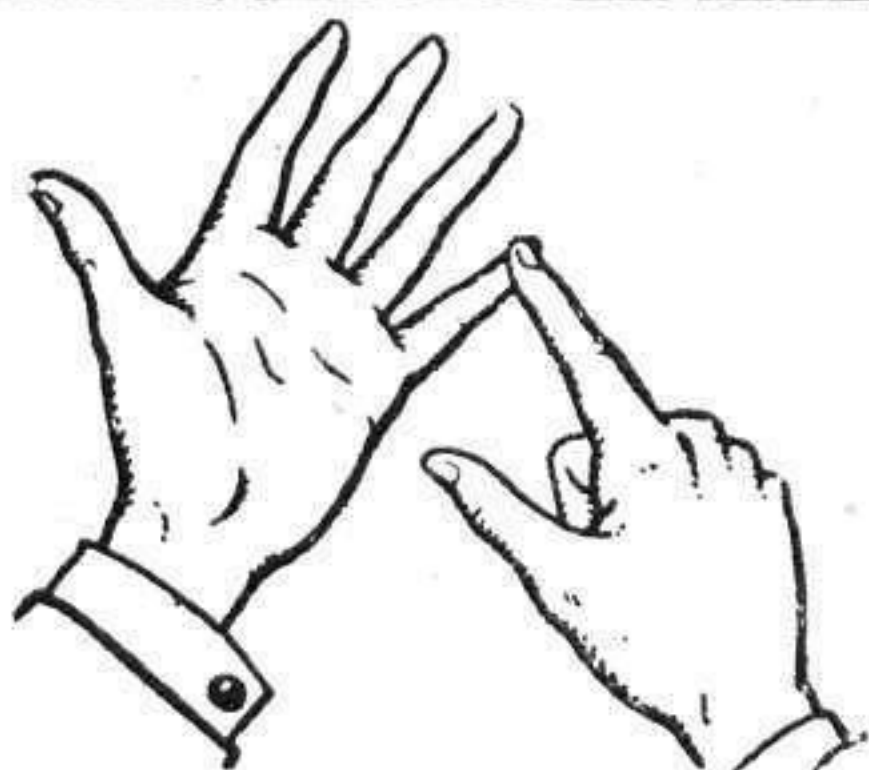
Angina de pecho, Vozes prematura y demas enfermedades originadas por la Arteriosclerosis e Hipertensión

Se curan de un modo perfecto y radical y se evitan por completo tomando

RUOL

Los síntomas precursores de estas enfermedades: dolores de cabeza, ramba o calambres, zumbidos de oídos, falta de tacto, hormigueos, vahidos (desmayos), modorra, ganas frecuentes de dormir, pérdida de la memoria, irritabilidad de carácter, congestiones, hemorragias, varices, dolores en la espalda, debilidad, etc., desaparecen con rapidez usando Ruol. Es recomendado por eminencias médicas de varios países; suprime el peligro de ser víctima de una muerte repentina; no perjudica nunca por prolongado que sea su uso; sus resultados prodigiosos se manifiestan a las primeras dosis, continuando la mejoría hasta el total restablecimiento y lográndose con el mismo una existencia larga con una salud envidiable.

VENTA: Madrid, F. Gayoso, Arenal, 2. Barcelona, Segala. Rbla. Flores, 14. y principales farmacias de España, Portugal y América



Cuente bien con los dedos los efectos de la **SOLUCIÓN PAUTAUBERGE**:

- 1º Asepsitza el intestino;
- 2º Facilita la expectoración;
- 3º Suprime la tos;
- 4º Cicatriza las lesiones;
- 5º Aumenta el apetito y las fuerzas.

L. Pautauger, París y todas farmacias

Haga una obra de caridad.
Si conoce usted a un

Tuberculoso (Tisico)
recomiéndele las famosas
PILDORAS MARAVILLA
del Rev. Padre Juan-Luis Bourdoux

El más poderoso tónico reconstituyente a base de plantas de las selvas vírgenes del Brasil.
Preparadas bajo la dirección del Padre Bourdoux, Misionero Franciscano. Sin drogas.

Millares de curaciones. Lea Vd. este testimonio.



Clamart (Seine)

Nuestra enferma mejora y debe partir pronto. Ha desaparecido la temperatura y la tos, y recobra el apetito. La curación ha sido maravillosa.

Madame Fourré

y convénzase de su eficacia

Dos clases diferentes: Para las enfermedades del pecho y tuberculosis pida: **PILDORAS MARAVILLA AMARILLAS**, y para la anemia **PILDORAS MARAVILLA ROSAS**, reconstituyentes. Prospecto gratis.

Caja de 90 pildoras, para un mes de tratamiento . . . Ptas. 10 20
Caja de 45 . . . 15 días . . . Ptas. 6.20

De venta en las buenas Farmacias

Si no las encuentra en su localidad pídalas a:

Farmacia Balasch, Avenida Alfonso XIII, 440 - Barcelona

Pruebas de desuello mecánico de reses en el Matadero de Madrid



El alcalde Sr. Ruiz Jiménez, con los concejales y periodistas, presenciando las pruebas de un aparato eléctrico para realizar el desuello de las reses (Fot. Cámara)



En el Instituto de belleza dice la profesora

La ciencia moderna ofrece dos poderosos medios de fomentar la belleza y adquirir a la vez salud y distinción. La loción **Camomila Intea** permite que las mujeres y los niños rubios conserven sin oscurecer su peculiar tono de pelo. También tiene la propiedad este producto de ir aclarando los cabellos poco a poco, sin casi notarse, desde el castaño claro al rubio pálido, linda tonalidad que da al semblante un singular y juvenil atractivo.

Otra loción, **Jugo de Loto Intea**, quita las pecas, manchas y granitos del rostro; da tersura, afina y nutre la piel, y como se fabrica en seis colores, puede cada una aplicarse al rostro el tono que más la favorezca, siendo ahora el más usado, por la moda, el color **Rachel**, que deja el cutis delicadamente moreno, y también el **Ocre**, el cual da el auténtico tono aceitunado, pero en todos los casos deja la piel tan fina y sedosa como la de una adolescente.

En Perfumerías y Droguerías

Lea usted "Nuevo Mundo"

NO MAS CALLOS

ni pies cansados o doloridos



Los zapatos impiden el contacto del aire y roban a los pies el elemento más esencial que es el oxígeno, cuya ausencia es causa de dolores, irritaciones e hinchazones en los pies, al mismo tiempo que aumenta la sensibilidad de la piel y produce terribles callos y durezas. Para combatir tales males de un modo fácil y seguro basta adicionar los Saltratos Rodell en el agua hasta que el oxígeno naciente le comunique un aspecto lechoso. Al introducir los pies en este delicioso baño, el oxígeno penetra en los poros cutáneos tonificando la piel sensible. El dolor y las hinchazones desaparecen inmediatamente y los callos y durezas se reblandecen a tal punto que pueden arrancarse de cuajo y sin dolor. Después de algunos baños oxigenados puede andarse fácilmente todo el día y, si es necesario, bailar toda la noche cómodamente, aunque se usen zapatos de reducidas dimensiones.

Los Saltratos Rodell se recomiendan y se venden en todas las Farmacias, Perfumerías, Droguerías y Centros de Específicos. Más de cinco millones de personas conservan sus pies en perfecto estado gracias a los Saltratos Rodell.

Urinarias

Lo más eficaz, cómodo,

rápido, reservado

(Ambos sexos)

y económico.

Sin lavajes, inyecciones ni otras molestias, y sin que nadie se entere, sanará rápidamente de la bienorragia, gonorrea (gota militar), cistitis, prostatitis, leucorrea (flujos blancos de las señoras) y demás enfermedades de las vías urinarias, en ambos sexos, por antiguas y rebeldes que sean, tomando, durante unas semanas, cuatro ó cinco Cachets Collazo por día. Calman los dolores al momento y evitan complicaciones y recaídas. Pidan folletos gratis a A. García, Alcalá, 86, Madrid. Precio: 16,25 pesetas.

SEDLITZ Ch. CHANTEAUD de París
 EL MEJOR LAXANTE, PURGANTE, DEPURATIVO
 ESTREÑIMIENTO, BILIS, JAQUECA, CONGESTIONES

PUBLICITAS

CREA



REDACTA



DIBUJA



ADMINISTRA



DISTRIBUYE



PUBLICIDAD

Cuando vea un anuncio
que destaque entre los
demás, fíjese; debe ir
firmado así:

PUBLICITAS

UNA AGENCIA
MONTADA A LA
MODERNA CAPAZ
DE SERVIR LOS
INTERESES DEL
ANUNCIANTE
MAS EXIGENTE

PUBLICITAS, S.A.

Organización Moderna de Publicidad

MADRID

BARCELONA

Pi y Margall, 9, enf.º Plaza de Cataluña, n.º 9

ZARAGOZA: Plaza de la Constitución, n.º 1

VALLADOLID: Peligros, n.º 2 CADIZ: Sagasta, n.º 5

OVIEDO: Uria, n.º 70 SAN SEBASTIAN: San Marcial, n.º 17



NO DEJE ESCAPAR
la oportunidad pri-
mera, y adquiera la
pluma moderna

Aurora

garantizada para toda la
vida, indigestible, bella
y práctica. Es la pluma
que usted buscaba en
vano.

PUBLICITAS

CREMA
PECA CURA
Y
CRECE PESTAÑAS
RADIUM

son el secreto
de una cara
eternamente
joven y bella

CORTÉS HNOS.
Barcelona



VÍAS URINARIAS



En todas las in-
fecciones de las Vías urinarias
no pierda tiempo y consulte a su
médico que, en los casos de
Blenorragia (Purgaciones), hay los
CACHETS DEL DR. SOIVRE
que dan siempre rápidos y satis-
factorios resultados.
Basta tomar una caja de
Cachets del Dr. Solvré para con-
vencerse de sus admirables éxitos.

Venta a 5'50 ptas. caja en las principales farmacias
de España, Portugal y América.

10 PALABRAS:
PESETAS 4,15

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

CADA PALABRA MÁS:
40 CÉNTIMOS

AVICULTORES. Alimentad vuestras aves con huesos molidos. Sorprendentes resultados. Molinos especiales suministra Matths, Gruber. Bilbao. Catálogos gratis.

AVICULTORES. Incubadoras automáticas. Material Avícola. Avícola Melina, Cortes, 430, Barcelona.

APRENDA usted con toda comodidad, desde su casa: Teneduría de Libros, Cálculo, Ortografía, Reforma de letra, Taquigrafía, Mecanografía, Correspondencia particular y mercantil, Organización comercial, Organización industrial, etc., por los acreditados métodos por correspondencia de la Academia Cots, Rosellón, 148, Barcelona. Pídanos folleto explicativo, gratuito.

APRENDIENDO mis fórmulas fáciles, baratísimas, ganaréis dinero, fabricareis en casa Licores, Jabones, Lejías, Vinos, Perfumes, poco presupuesto. Escribime: Francisco Castillo (Zaragoza), San Mateo.

ANTES de comprar bisutería, perfumes y artículos de limpieza, pregunten precios en Puebla, 1, Perfumería.

AVICULTORES. Disponibles: 31 razas gallinas; 20 razas conejos (Castorex, Rex) Huevos para incubar. Polluelos. Propietaria: J. Grand-Gérard, Caballero del Mérito Agrícola, Torre Casoliba, Alella, Barcelona.

BUSCANSE AGENTES en todas partes para la venta de miniaturas sobre cristal con fondo madreperla, espejos de bolsillo, portarretratos, pitilleras, brazaletes, pendientes, gemelos, etc., con fotominiaturas reproducidas

según cualquier fotografía. Catálogos y muestras contra envío de 3 pesetas en sellos de correos y de una fotografía que será devuelta intacta. Louis Pollak, Viena (Austria) IX Althanplatz, 4.

CANARIOS flautas alemanas canto delicioso. Canarios blancos, Dauer, Rosellón, 203, 4, Barcelona.

¿COMETE usted faltas de ortografía? Muy fácil le será evitarlo consultando la «Ortografía Española» de Iglesias. (Curso completo), Declarada de Utilidad Pública. Ocho pesetas en librerías. Por correo 8,75. Colección Magister. Puerta Angel, 23, Barcelona.

CANARIOS. Actualmente gran «stock» de flautas, «Saiffers» (música), belgas y otras razas. Envíos garantidos a toda España. Pedid catálogos gratis a Jaime Ferrer, Fernando, 39, Barcelona.

Embarazadas. Evitareis molestias (vómitos, mareos, estreñimiento) tomando el famoso Tónico Querol Morelló. Venta Farmacias, Hijo Doctor Andreu, Barcelona.

FABRICACION de nueva bebida. Puede establecerse en todas partes. Muy lucrativa. Concedense exclusivas. Maquinaria completa, desde 800 pesetas. Matths. Gruber. Bilbao.

GRATIS! Regalaremos a usted, junto con un catálogo de nuestras excelentes obras, un ejemplar de «La Clave del Éxito». Pídale a Editorial Cultura, Rosellón, 148, Barcelona.

HIGIENE del Matrimonio. Guía íntima de los Esposos. Un grueso volumen, con

grabados, 5 pesetas. Pedidos: Librería Castell, Ronda Universidad, 13, Barcelona.

¡IMPORTANTISIMO! Fórmulas modernas, fabricar «JABON, LEJIA» baratísimo FERRER. Balmis. Alicante.

Joven 30 años, instruido, posición, casarse legalmente con señorita o viuda educadas, buena posición. Seriedad. Abstenerse profesionales. Escribid: Antonio Martínez, Lista de Correos, Venta Paños (Palencia).

Maravillosos secretos, hipnotismo, magnetismo, belleza, amor, remito folleto gratis. Apartado Correos, 224, Barcelona.

Ofrezco representación o viaje artículo consumo general.—Manuel Alepuz, Valencia.

POSTALES ediciones marca «Márgara», las más caprichosas y originales. Único fabricante: G. H. Alsina, Jesús y María, 6, Madrid.

PARTOS, Mercedes Garrido. Profesora Prácticante. Asistencia embarazadas. Médico especialista para caso necesarios. Santa Isabel, 1.

PARA HACERSE AMAR

PARA hacerse amar locamente. Dominar a los hombres, conquistar a las mujeres. Mandad sello de 0,30 y recibiréis «La Llave del Amor». Librería S. Pons, Buenavista, 11, Barcelona.

Para anunciar en esta sección dirijase a «Publicitas», Avenida de Pi y Margall, 6, en resuelo.

PARTOS. Ex matrona honoraria de la Casa Maternidad. Consultas. Hay medico especialista. Plaza Lavapies, 4. Teléfono 70.003.

REPRESENTANTES, comisionistas desea casa Jan, Valencia (artículos usualísimos: mucha ganancia).

TAQUIGRAFIA. Por Martin Eztala. Redactada en forma que hace innecesario el profesor. Quinta edición. 6,30 pesetas. Librería Moya, Carretas, 37, Madrid.

Solicitan madrina los mecánicos de aviación: Antonio López y Pablo Peña. Aeródromo de Tetuán (Africa).

Solicitan madrina guerra soldados Antonio Montes, Ladislao Rascón, Vicente Sanz, Jesús Sáez. Autorradio, Ceuta.

Suplican madrina pacifista, soldados Establecimiento Industrial Ingenieros, Guadalajara, Ramiro Latorre, Alfonso Pérez, Arturo Valero.

Solicitan madrina de paz los pilotos de aviación Emiliano Polo y Emilio Dalmau, Casto Plasencia, 31, Guadalajara.

VELLUDAS. Tratamiento inofensivo, garantizado, con el Extirpador Doctor Berenguer, por su señora y señoritas o vosotras mismas. Gasto para siempre, 15 pesetas. Por correo, 10. San Andrés, 29, 2.º, izquierda Madrid. Farmacia Gayoso, Arenal, 2. Atmánes de J. Martín, Alcalá, 9, y en todas partes y centros. Para la cara, brazos, manos y piernas no tiene rival.

Pecas, Manchas Paños de la Cara

DESAPARECEN USANDO

POMADA RADICAL ESCUDERO

Al por mayor: RAFAEL ARNAU

PLAZA DE PELICERS, 4 VALENCIA



¡SORDOS!

Oíréis todos con el nuevo aparato, casi invisible. ¡Última creación de la Ciencia! Escribid con sellos 50 céntimos para recibir folleto. IBERICA ELECTRO-COMERCIAL, S. A., Paris, 205, Barcelona o E. Montaner, calle Manuel Cortina, 2, Madrid

“EL REY DE LOS BOXEADORES”

EXTRAORDINARIA NOVELA DE AVENTURAS

Se publica todos los jueves un cuaderno, conteniendo dos episodios completos, al precio de 30 céntimos.

De venta en quioscos y puestos de periódicos



NAVAJAS-AFEITAR

MARCA

DOS LLAVES

DE CORTE SUAVE

NO IRRITAN EL CUTIS

FRIEDR. HERDER AS.
SOLINGEN - ALEMANIA

SE ADMITEN SUSCRIPCIONES

A NUESTRAS REVISTAS

EN LA

LIBRERIA
DE
SAN MARTIN

6, Puerta del Sol, 6



HERNIAS Médico Ortopédico
Augusto Figueroa, 8

Bragueros científicamente y aparatos ortopédicos para mal de Pott, escoliosis, parálisis infantil, narices deformes, pies planos, brazos y piernas artificiales, aplica J. Campos. Único médico-ortopédico.-MADRID.

REUMA curación por los métodos Inglés y Alemán
Consulta moderna, Churrucos, 25.-Madrid
Tratamiento completo 50 pesetas

Lea usted los domingos
crónica
25 céntimos ejemplar.

RAMOS

ONDULACION PERMANENTE, 30 PTAS
HUERTAS, 7 MADRID T.º 10.667

Peluquería de señoras. Postizos. Bisofés. Ondulación Marcel y al agua. Tintes. Manicura - Masajista. Perfumería. PLAZA DEL REY, 5 T.º 10.839

Duque de la Victoria, 4, T.º 2.800, VALLADOLID

¿Quién desea todavía una piel nueva y blanca?

ARRUGAS debidas al CANSANCIO
SUPRIMIDAS

ESPINILLAS Y POROS
DILATADOS
DESAPARECIDOS

Una maravillosa transformación en tres días

La Crema Tokalón, la famosa crema parisienne, alimento del cutis, blanca (sin grasa) contiene ahora una maravillosa cera, nueva, suave y mantecosa, extraída de las flores, combinada con crema de leche fresca y aceites de olivas predigeridos. Es tónica, astringente y nutritiva, penetra inmediatamente en el cutis, suaviza las glándulas irritadas, aprieta los poros dilatados, disuelve y quita las espinillas, blanquea y suaviza la piel más oscura y aspera. Conserva a la piel más seca su frescura y una humedad delicada, pero no grasienta. Logra

también que desaparezca el relucimiento de un cutis acitoso y de una nariz brillante.

Empleen la Crema Tokalón blanca, por la mañana. Da al cutis en tres días una frescura y una nueva belleza indescriptibles, que de otro modo no se pueden conseguir. Si se tienen arrugas o si los músculos de la cara se han relajado, se debe también usar, por la noche, la crema Tokalón, alimento del cutis, rosa, que alimenta y rejuvenece la piel durante el sueño.



PAPEL DE FUMAR BAMBÚ

Reclamitos sueltos

¡Que tres cosas no me falten
y llamaré a Dios de tú:
una novia alicantina,
tabaco y papel "BAMBÚ"!

¡Por lo complaciente,
por lo bonachón,
buena pasta tiene
don Pantaleón!
¡Pero, como dice
su esposa Lulú,
para «buena pasta»
el papel "BAMBÚ"!

Si Esaú, en edades viejas,
por un plato de lentejas
dió su primogenitura,
dígame usted, señor cura:
¿qué hubiese dado Esaú
por un librito "BAMBÚ"?

¡Que Mambrú se fué a la guerra
lo sabe toda la Tierra!...
¡Lo de cuándo volverá,
eso nadie lo sabrá!...
¡Sin embargo, y esto es grave,
lo que de cierto se sabe
es que volverá Mambrú
fumando papel "BAMBÚ"!

—Todo en el mundo es ceniza,
afirma el Padre Feliú...

—Sí, padre: todo es ceniza...
menos el papel "BAMBÚ".

¡Este papel, que no pesa
y que arde en viva ignición,
no deja ni una pavesa
después de la combustión!...
Por eso el Padre Vitiza
contesta al padre Feliú:

—¡Todo en el mundo es ceniza...
menos el papel "BAMBÚ"!